大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
經中國人民郵政登記為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千三百九十三號
今日出紙三大張
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號　電話總機：七二八二一一　廣告發行課電話：七二六九八〇　編輯部電話：七二二四四四　電報掛號5778　廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

峴港昨全面癱瘓

罷工　罷市　罷課　船隻無法卸貨

偽軍也示威反對偽政府　美方不斷活動

【法新社西貢十五日電】今天峴港實行總罷工，市面及港內完全陷入癱瘓，同時自阮正詩被免去第一軍區司令職後，形勢益見緊張。阮正詩為南越北部五省軍區司令，美軍峴港大基地在其境內。

罷工令百分之百生效。各商店遵從學生之命令一律停止營業。學生最近組織有行動委員會。

港口由星期日起已陷入癱瘓，有些船隻無法卸貨，已駛往峴港以南的港口。

市政府及政府公務員也一律聽從學生實行罷工。昨天峴港之商店、學校，均無異狀，今天一律關門停課，殊令人驚異。

阮正詩現仍在西貢自己住宅內，獲准在西貢自由行動，但不能離開西貢。自從上星期四被免職後，他和他的司令部已無直接聯絡。他的兩名幼子聽說仍在峴港。

據接近阮正詩的人說，他「靜候政府的命令」。南越及美方人士均認為他可能被逐出國。據消息靈通人士說，駐西貢美軍代表團現正密切注視此項發展，而且不斷和南越「政府」領袖接觸。

目前尚不知峴港的示威是否將蔓延到西貢。由於物價高漲，西貢人民生活困難，苦不堪言。

【法新社西貢十五日電】今天有三千多人，在峴港示威反對南越軍「政府」。這是六天來在峴港的第五次示威，而且是最大的一次。

此次示威顯然出於佛教徒之抗議。他們抗議第一軍區司令阮正詩上星期四被免職。阮正詩的地盤包括南越北部五省。

今天全日的罷工使整個峴港陷於癱瘓。示威者的要求顯然不只是阮正詩復職。他們要求一個新「政府」——由自由選舉產生的文人「政府」。

美國官員顯然深為關切，但目前保持緘默。他們及「政府」均希望避免「挑釁行動」，以免引起更大和更猛烈之示威。

北京警告佐藤政府

佐藤叫嚷要納入美「核戰略體制」

美「核傘」保不了日本反而會被拖入災難深淵

如執迷不悟只能搬石頭砸自己腳無別的下場

【中國新聞社北京十五日電】人民日報今天發表評論員文章，警告日本佐藤政府，如果執迷不悟要把日本引上核戰爭的道路，結果只能是搬起石頭砸自己的腳，不可能有別的下場。

這篇文章是就佐藤政府最近公開聲稱日本是在美國的「核保護傘之下」，並且叫嚷日本已經加入了美國的「核戰略體制」一事發表評論的。文章說，這再一次暴露了佐藤政府甘心充當美帝國主義侵略工具的醜惡面目。

文章指出，說穿了，所謂美國對日本的「核保護」，就是要把日本更緊地綁在美國的核戰車上，使日本的國土成為美國的核武器的倉庫和發射台。事實上，日本早已變成了美帝國主義的核戰爭基地。現在，佐藤政府公開宣布日本置於美國的「核保護傘之下」，是企圖使日本作為美帝國主義的核戰爭基地合法化，使美帝國主義今後可以更自由的、更大量的把核武器運進日本，並把矛頭指向中國和亞洲各國人民。

文章駁斥了佐藤政府所謂的什麼「中國的核武裝」「威脅」了日本的謬論，指出這不過是為美帝國主義核戰爭計劃効勞。文章說，明白的事實是，對於日本的核威脅，不是來自別處，而恰恰是來自美帝國主義。

文章說，至於中國人民掌握核武器，則完全是為了防禦美帝國主義的核侵略戰爭。中國政府早就向全世界宣布，中國在任何時候，任何情況下，都不會首先使用核武器。中國一貫要求全面禁止和徹底銷毀核武器。中國人民有了核武器，正是為了打破美帝國主義的核壟斷，粉碎美帝國主義的核訛詐和核威脅，並為最後消滅核武器開闢道路。這是對亞洲和世界和平的重大貢獻。

文章最後指出，佐藤政府把日本納入美帝國主義的「核戰略體制」，只能把日本民族推入危險的災難的深淵。不但美國的「核保護」「保護」不了日本，相反的，當美帝國主義在亞洲發動核戰爭的時候，日本就要不由自主地被拖進去，招致慘重的犧牲。日本人民決不會允許美日反動派利用日本的土地發動核戰爭。亞洲人民和全世界人民也決不會答應。

新疆和田專區文工團演出的女聲小合唱「公社的日子萬年春」。（本報攝）

從喀喇昆侖山來嶺南

新疆和田文工團抵廣州演出

全團三十位演員能歌善舞大受歡迎

【本報廣州專訊】來自喀喇昆侖山下、大戈壁灘邊的新疆維吾爾自治區和田專區文工團，在北京、天津、上海演出後，來到廣州，並於十三日晚，在友誼劇院舉行在穗首場公演，受到觀眾熱烈歡迎。該團將在廣州演出十多場。

這晚的表演，是一台充滿邊疆少數民族的深情厚誼的精采節目。二十項節目裏，絕大部分都是歌頌我國各族人民的偉大領袖毛澤東主席的。小歌舞「永遠跟隨毛主席」就是根據維族老貧農庫爾班上北京，看到毛主席，毛主席親切地和他握手的事實，描繪老人回到新疆時受社員們歡迎的情景，生動地表達新疆少數民族對毛主席的熱愛。節目中，有反映全國大寨式農業典型皮山縣人民向大自然開戰的說唱「皮山換新天」，有表現漢族工人與維族工人間互相幫助的親密友誼的舞蹈「銀絲結友誼」，有表現塔吉克族人民的幸福勞動生活的歌舞「帕米爾在歡笑」，有描述新疆各族人民在中國共產黨和毛主席領導下，親密團結，和全國人民一起在建設社會主義道路上昂首闊步前進的歌舞「美麗富饒的和田」等。

整個演出反映出新疆各族人民熱愛毛主席、熱愛中國共產黨的真摯感情，反映出和田人民在三面紅旗的光輝照耀下，與自然作鬥爭、改天換地的英雄氣概。表演歡快、奔放、活潑而富於幽默感，具有濃郁的維吾爾族人民的藝術特色。

該團成立於一九五七年，全團有三十位演員，平均年齡僅二十歲左右。這些演員，大部分都是當地貧農下中農和勞動牧民子女，具有藝術才能，經近幾年培養出來的。該團成立以來，長年累月輾轉迴到和田偏遠山村和高山牧場，一邊為社員演戲、唱歌、跳舞、讀報，一邊參加勞動。許多演員不但能歌善舞，還能彈奏樂器，一人可表演好幾種節目，因此表演節目豐富，大受歡迎。

臘斯克波城演說

大學生示威抗議

高舉標語牌責約翰遜侵越

【新華社北京十五日電】波士頓消息：當美國國務卿臘斯克十四日在波士頓謝拉頓飯店發表為約翰遜侵越政策辯解的演說時，一百多人在飯店門前舉行抗議示威。

示威者大部分是波士頓大學的學生，他們高舉標語牌譴責約翰遜政府侵略越南，並且要求結束侵略越南的戰爭。

澳洲總理遭到砲轟

議會激烈辯論增兵侵越

工黨說侵越不可能戰勝澳洲兵徒供犧牲

北京警告澳洲：幫兇就是殉葬

【路透社澳洲．坎培拉十五日電】澳洲總理霍爾特今天在眾議院同反對黨（工黨）領袖卡威爾發生衝突。卡威爾說，越戰是「一場不可能獲勝的戰爭，參加越戰的被徵入伍的小伙子們，縱使不送掉性命，也會失去健康」。

卡威爾問霍爾特：一、澳洲是否在同中國、北越或是民軍作戰。二、假如澳洲是在同這些國家作戰，為什麼霍爾特先生不宣佈這一事實。三、假如澳洲是在同這些國家作戰，為什麼不將澳洲置於戰爭的基礎上，以致澳洲的財富像「被徵入伍的小伙子們」一樣受到危險。

霍爾特說，在技術上來說，澳洲並未同卡威爾先生所提到的任何一個國家處於戰爭狀態。他說，澳洲確是捲入了一定的軍事行動，但[illegible]澳洲參加作戰的人數[illegible]的。

【中國新聞社北京十五日電】「幫兇就是殉葬」——這是人民日報今天[illegible]評論員文章所用的標題，文章強烈譴責澳大利亞政府悍然決定增派三千軍隊參加美國侵越戰爭。

文章說，美國的一些僕從不論向越南方增派多少軍隊，都不可能幫助美國侵略者扭轉局勢，而肯定將遭到悲慘的命運。幫兇者到頭來只能成為殉葬品。

文章說，霍爾特政府拿澳大利亞青年的生命去換取軍火商的利潤。坎培拉紳士們實際上充當了壯丁販子的可恥角色。

文章指出，澳大利亞統治集團決定增派侵越軍隊的作法，進一步暴露出它是美帝國主義忠實奴僕的醜惡面目。

文章說，這一悍然決定正在國內激起強烈的公憤。霍爾特政府實際上是搬起石頭砸自己的腳。

美英股票昨續下跌

美黃金股票因傳漲價略有回漲

【美聯社紐約十五日電】紐約股票市場今天一早繼續下跌，極少有回升的現象。成交情況一般，不多不少。

主要股票[illegible]下跌，由幾分至一點不等，但當指數接近[illegible]下時，多數即告[illegible]，[illegible]股票，由於傳來黃金漲價之消息，繼續作中等程度的上升。

（按：美股票十四日跌下十點八六）

【美聯社倫敦十五日電】倫敦股票市場今天廣泛下跌，原因是經濟和選舉兩方面情況都不穩定。[illegible]出新政府後，會不得不採取進一步通貨緊縮的行動。

工業股票一[illegible]了這次的跌風，美元股票隨着[illegible]黃金股票的下跌，股價紛紛下瀉。

小啓：今天稿擠，「文采」周刊改明天刊出。

我排球隊赴日本

由男排冠軍及女排季軍組成

【新華社廣州十五日電】應邀到日本訪問比賽的中國男、女排球隊一行三十人，由中國排球協會主席張之槐率領，今天由廣州啟程前往東京。

中國男、女排球隊分別由去年第二屆全國運動會男子排球賽冠軍北京男子隊和女子排球賽第三名山東女子隊的隊員等組成。

美「使館」玻璃被打破

蔣幫驚惶連忙捕人

【路透社台北十五日電】六名中學生今天用汽槍打破美國「大使館」的四扇玻璃窗，事後被警察拘捕。

警方偵探說，這些學生是從大使館對面的一座建築物放汽槍的。他們說，「他們自三月十二日以來一直在那裏打麻雀」。

警方這次採取了迅速行動，拘捕這些學生，顯然是深具戒心，因為一九五七年五月二十七日曾經發生反美暴動，暴動份子搜劫美國大使館大樓並撕毀美國國旗。

警方說，這些學生已同意向美國大使館道歉，並賠償損失，因而已被釋放。

星辰表

路遙知馬力
日久知星辰

星辰表以準確耐用標準實際馳著於世全球
一七十餘國選戴星辰表之無數人仕証明佩戴愈久
其價值愈顯故有路遙知馬力日久知星辰之嘉譽

CITIZEN
In time with the world

雨季來臨
國產男女雨傘
大量供應
花籃牌
海鷗牌
總經銷：大成行貿易有限公司
香港文咸東街文咸大廈四樓　電話：433431，433617
總代理：大成公司
九龍[illegible]27號　電話：808047，808054

民軍連襲美步一師機場 毀美機87架斃美軍四百

越「人民軍」報著文再論民軍必勝五因素

【新華社河內十四日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方土龍木省解放武裝力量，二月二十四日再次猛烈砲擊美國第一步兵師基地富利機場，擊毀美國直升飛機十五架，打死美國侵略軍一百多名。

另據這家通訊社補充報道，解放武裝力量在一月三十日夜間第一次襲擊這個機場的戰鬥中，共擊毀美國飛機七十二架，裝甲車三輛，大砲三門，炸毀許多兵營，消滅美國侵略軍三百多名。

這樣，土龍木省解放武裝力量在不到一個月的時間裏，就對富利機場發動了兩次猛烈襲擊，共擊毀美國飛機八十七架，殲滅美國侵略軍四百多名。

【據新華社河內十五日電】越南「人民軍隊報」十五日發表觀察家文章指出，美國在侵越戰爭中的失敗是注定了的。越南人民戰勝美帝國主義的法寶就是無敵的人民戰爭。

文章強調指出，在越南南方，美國侵略者雖然有很多的槍支、彈藥、飛機、大砲、坦克等，但是美軍却還吃敗仗，因爲武器不是戰場上勝負的決定因素。美國進行的是一場非正義的戰爭，因此，它的士氣低落，戰鬥力很弱。

文章說，美國以爲它的軍隊多，錢多，武器多，可以繼續推行侵越戰爭，目前它正在向南越大量增兵，增加武器，把這看作是「救命符」。其實，這只不過是它絕望的掙扎而已。

文章指出，決定美國在侵越戰爭中必然失敗的因素是：

第一，美國是國際憲兵，手中的幾百萬軍隊就被迫分散在遍及全世界的兩千多個軍事基地中，它每向越南南方增兵一次，都要剜肉補瘡。

第二、世界革命力量的頻繁進攻使美國在各地陷於被動應付的處境。

第三、美國在世界上的被動處境和在越南南方戰場上的失敗，正在美國國內引起強烈的反應。

第四，美國企圖以新殖民主義形式來掩蓋它的侵略面目，但是美軍進入越南南方和它在越南犯下的殘暴罪行完全暴露了美國的侵略面目。這使得它在政治上更加陷於孤立。

第五，美國增兵也無法挽救僞軍和僞政權的瓦解。文章說，美國的戰術也是最拙劣的。美國的指揮官由於迷信武器，主觀唯心，過低估計對方的力量，所以，他們屢犯錯誤。儘管美國總結了各種侵略戰爭經驗，把它運用於越南，但是却都遭到了失敗。

日人七千圍國會 反對派軍隊出國

譴責美擴大侵越並變日本爲侵越基地

【據新華社北京十五日電】東京消息：日本東京的工人、學生和市民連續舉行集會表示要用實際鬥爭，成功地舉行三月二十日的「實現各項要求全國統一行動」。日本和平委員會會長平野義太郎十四日晚上對東京七千多青年工人和學生發表講話，嚴厲譴責美帝國主義擴大越戰爭的罪行，並且揭露佐藤政府企圖派兵出國，充當美國侵略者的幫兇。

十四日晚上，大約七千名青年工人和學生，冒着寒風在東京日比谷公園舉行集會。

平野義太郎強調指出，必須用階級觀點來觀察今天的越南問題。越南戰爭決不像有些人所說的那樣，是什麼單純的國際糾紛，而是美帝國主義向越南發動的侵略戰爭。因此，只有美國全部撤出它的軍隊，才是解決越南問題的正確途徑。

平野駁斥帝國主義者和反動派誣衊越南民主共和國「進行侵略」的謬論。他說，越南北方人民援助越南南方同胞，是天經地義、理所當然的權利。侵略者正是向南越派遣了幾十萬侵略軍的美帝國主義。平野說，美帝國主義是世界上最大的侵略罪魁，它必定要受到人民的審判和制裁。

平野還譴責了日本佐藤政府向美帝國主義提供侵略越南的基地和軍用物資。他說，佐藤政府已經成爲美帝國主義侵略罪魁的幫兇。平野表示，日本人民堅決反對佐藤政府企圖邀請美帝國主義的南越傀儡阮高其訪問日本。

平野指出，佐藤內閣正在陰謀制定「與聯合國合作法案」，企圖派兵出國，並且陰謀建立小選舉區制、修改憲法和實行徵兵制。他說，日本青年學生應當像越南愛國青年阮文追那樣，爲祖國的完全獨立，爲粉碎敵人的戰爭陰謀而奮鬥。

大會通過了鬥爭宣言，呼籲日本青年和學生團結起來，抗議美帝國主義侵略越南，並且阻止雙手沾滿了南越人民鮮血的南越傀儡阮高其訪問日本。

大會結束後，到會者高唱革命歌曲，到國會去請願。他們還高呼：「反對南越傀儡阮高其到日本來！」「反對美國侵略越南！」「打倒佐藤內閣！」「解散國會」的口號，在東京的鬧市區舉行示威遊行。

在東京都北區的王子地方，這天晚上約一千名居民舉行集會和示威遊行，反對美國在這一個地方建立野戰醫院，以收容侵越美軍的傷病員，會上通過建議，反對把東京變成美國侵越戰爭的前方基地，並且表示決心，一定要爲收回王子兵營而奮鬥到底。

佐藤與美聯防冲繩 旨在助美侵略亞洲

日共和社會黨分別揭穿佐藤禍心

【據新華社北京十五日電】東京消息：日本共產黨國會議員團十四日向首相佐藤提交抗議信，強烈譴責日本政府協助美帝國主義企圖把侵越戰爭擴大到整個亞洲。

日本共產黨國會議員團副團長岩間正男和日共國會議員須藤五郎十四日晚上，向首相佐藤榮作遞交了一封抗議信。抗議信指出：「佐藤首相拒絕撤銷他關於派兵同美國一起『防衛冲繩』的聲明，表明佐藤政府準備大力配合美帝國主義把侵越戰爭的戰火擴大到整個亞洲的政策。」

抗議信接着寫道：「日本人民對佐藤政府最近在國會裏，以『（日本）同聯合國合作』爲藉口企圖把日美『安全條約』長期固定下來和參加美帝國主義的『核戰略體制』，並且鼓吹向國外派遣自衛隊等問題而發表的一系列嚴重的言論，決不會默不作聲地放過它的。」

【據新華社東京十五日電】日本社會黨十四日發表「統一見解」指出，佐藤政府最近大肆叫囂「向海外出兵」、日本接受美國保護傘」的「保護」和把日美「安全條約」長期固定化，目的是企圖同美國在軍事上進行合作，爲擴大侵略準備加強軍備。

這個「統一見解」，是社會黨委員長佐佐木更三，根據十四日這個黨舉行的中央執行委員會緊急會議的討論，在記者招待會上發表的。

社會黨在「統一見解」中指出，佐藤政府爲使日本派兵出國製造「突破口」一直在進行活動。它所選擇的一個藉口是「自衛隊」參加「聯合國軍」，另一個藉口是向冲繩派兵。「統一見解」駁斥了「參加「聯合國軍」不違反憲法」的騙人鬼話，並且指出，日本參加「聯合國軍」顯然是違反宣布放棄戰爭行爲和禁止使用武力的和平憲法的規定的。佐藤政府的真正意圖在於造成派兵出國的既成事實，參加「聯合國軍」只不過是欺騙羣衆的手法而已。

「統一見解」還揭露佐藤政府正積極地協助和參加美國的遠東「核戰略體制」，以便在「遏制」中國中扮演一個角色。

佐藤要協防冲繩 日國會引起激辯

【美聯社東京十五日電】美國統治之冲繩島若一旦受到攻擊，日本是否可以合法的協防，這個問題今天在國會內掀起非常熱烈的討論，使會內的程序完全停止。社會黨要求佐藤收回日本決與美聯防冲繩的聲明，該黨認爲這個聲明違反日本的既定政策。

社會黨在週末曾以十三個問題叫佐藤的自由民主黨答覆，並且暗示，若無令人滿意之答覆，社會黨將繼續在國會內實行杯葛。

自由民主黨今天已用書面答覆社會黨。

巴歡迎劉主席到訪 兩國友好將更加强

布托說巴未忘記在困難時中國予援手

【新華社拉瓦爾品第十五日電】據巴基斯坦聯合通訊社十四日報道，巴基斯坦外交部長布托十四日在達卡舉行的巴基斯坦國民議會會議上說，正如阿尤布總統所說的，巴基斯坦同中國的關係在繼續發展。巴基斯坦不會忘記在它困難的時候中國給予它的援助、幫助和支持。

他說，劉少奇主席即將訪問巴基斯坦，這將進一步加強巴基斯坦和中國友誼的紐帶，並且將有助於進一步促進友好關係。

布托在外交政策辯論中首先發言時重申，必須給予克什米爾人民機會，使他們行使決定他們是否願意參加巴基斯坦的權利，必須給予克什米爾以決定自己的選擇的權力。

他說，除非巴基斯坦同印度之間關於克什米爾的爭端得到解決，否則在次大陸建立和平的任務就仍然沒有完成。

布托說，巴基斯坦要同世界上一切國家做朋友。他在談到巴基斯坦同美國和蘇聯的關係時說，巴基斯坦歡迎英國的合作，它重視同美國的關係。同時，巴基斯坦同蘇聯的雙邊關係正在不斷地發展。

法國收回美基地內幕

本報巴黎航訊

柳門

收回主權措詞堅決

遠在一九六四年十二月召開的北大西洋公約組織的理事會裏，法國政府已經表明了它對這個組織的基本態度：除非公約組織在短期內徹底地改組，法國再也不能繼續承擔其義務了。去年九月間戴高樂在記者招待會裏更明白宣佈：從一九六九年起，法國將停止它「在聯盟裏其名爲總體化的從屬關係」了。由於這些警告沒有得到相應的回響，法國總統於三月七日致函美國總統約翰遜，堅決表明他將要收回法國領土上的外國軍事基地的意向。

戴高樂的函件雖然沒有公佈，但透過有關當局高級官員的評論，函件內容已經成了公開的秘密。據說，戴高樂函件的語氣雖然溫和，但他的措詞却很堅決，換句話說，這不是一種求情而是一項通知。他主要地向美國政府通知他的決策：

一、法國目前無意退出大西洋聯盟；

二、法國決定將撥歸北大西洋公約總體化統轄下的法國部隊及參謀團收回，交由法國統帥部指揮，法國駐西德部隊亦包括在內；

三、在一九六九年四月九日北大西洋公約組織條約屆滿之前將法國領土上所有外國軍事基地及設備收回其控制權，以保持法國主權的完整。

美法搏鬥將更激烈

戴高樂的函件送出去了，約翰遜總統的回答倒是出乎意料地快捷。但是，這回答却以其與其他十三個北大西洋公約成員國有關爲藉口，拒絕與法國從事雙邊商談關於軍事基地的問題。法國方面的意見是：所訂協約明明白白的，這是法國與美國之間的「私事」，與第三者無關。法國當局提出來的佐證是：當時在合同上簽署的是法國外交部長皮杜爾和美國駐法大使狄龍。

爲着表示對美國政府這次行動的不滿，一位法國官員打了這樣一個比喩：「這就好像一個女人硬着要帶一羣姨、姑、姐、妹、叔、伯、兄、弟去參加和未婚夫的會見一樣。」

關於這樣一個近乎意氣之爭的糾紛，行將到來的幾個月將看到一場盟邦間的激烈的搏鬥。這種盟邦間的無頭公案是無法向海牙國際法庭尋求解決的。

在法國領土上的美國軍事基地包括十四個空軍機場、四十個戰爭物資倉庫、一條橫貫國土的輸油管和許許多多軍事人員住所及交通設備。這一切的建設費用花費了美國國庫二十億美元。至於美國的駐紮人員，目前公佈的數字是士兵二六，〇〇〇人，文職職工及全部眷屬三四，〇〇〇人。

赫修投降 北約無作用

戴高樂爲什麼在這個時候提出這個引起盟邦內部嚴重糾紛的問題來呢？稍有政治常識的人都知道，北大西洋公約組織條約在三年內行將屆滿，戴高樂的總統競選又已勝利完成，還是問題提出的正好時機。儘管這樣，國內的反對黨却說他在準備來年的國會選舉，向選民表示他的不甘向外人低頭的獨立精神。美國方面的許多評論更說他要爲六月間莫斯科之行奠下基石。

至於法國總統的內心意念，他認爲北大西洋公約是第二次世界大戰後用來防衛來自蘇聯的可能襲擊。但時至今日，蘇聯不僅和西歐相安無事，自赫魯曉夫的中程導彈被撤離古巴之後，美蘇之間更在國際舞台上變成了兩個核子霸王的難兄難弟，在許多國際重大問題上都你唱我和地表演起雙簧來。以此，北大西洋公約組織的存在，在法國政府的目光中，不過是美國藉以對西歐作軍事、政治甚至經濟的有力控制工具而已。

法國不願受美頤指氣使

除此而外，法國和西歐其他各國都已自第二次世界大戰的廢墟中站立起來，用不着低聲下氣去任由他人頤指氣使了。在戴高樂的意念中，一國的國防應是自己的事，那能任他人代庖？至於北大西洋公約組織的主要軍事職務，幾乎全都由美國一手包辦。如果英國以盎格魯撒克遜的關係而分得六個職位，法國却永久保持它獨一無二的司令官。

至於美國不經過徵求盟邦的意見而擅行利用公約組織的設備來遂行自己的軍事目的，則比比皆是。最顯明的例子便是利用盟邦的基地在一九五八年對黎巴嫩出兵及其後對剛果的進行軍事干涉。

如果各盟邦的部隊都以總體化的形式捐贈出來了，核子武器却完全控制在美國總統一人的手裏。如果一九五四年全體成員國都一致通過了「全般而立刻的反擊」的核子回報策略，美國國防部長麥克納馬拉却獨斷地修改爲「漸進的反擊」。

不願被美國所拖累

此外，由於北大西洋公約的繼續存在，戴高樂擔心將來會有一天大家難免不爲美國的軍事冒險所連累，牽入並非其他成員國所願與聞的戰爭。在這方面，越南戰爭的泥足深陷與多米尼加的出兵便是可怕的徵兆。

「寧爲雞口，毋爲牛後」，這是戴高樂的人生哲學。「世界報」的一篇社論說得好：「一個法國人很難從外國軍官接受命令，這個事實對於他是無法忍受的。」

（一九六六年三月十日寄自巴黎）

北越軍民擊落的第九百架美機

北越軍民在抗擊美國空中強盜的戰鬥中，英勇頑强，獲得了輝煌的戰績。圖爲被北越軍民擊落的第九百架美國飛機的殘骸。這架美機是三月七日在義安省打下來的。（新華社傳眞照片）

我鐵道部代表團訪越畢回抵北京

【新華社北京十四日電】由鐵道部副部長郭魯率領的中國鐵道部代表團結束了在越南民主共和國的友好訪問後，今天上午乘火車回到北京。到車站迎接的有鐵道部副部長武競天等。越南駐中國大使館商務參贊蘇安、黎光相也到車站迎接。

印首都局勢緊張

羣衆暴動蔓延至德里城

陸軍開入盧迪阿納城鎮壓羣衆暴動 加爾各答附近五千人示威另數千人臥軌

【路透社新德里十五日電】鑑於旁遮普邦之錫克人和印度人一週衝突五日，今天印度陸軍開入盧迪阿納城鎮壓。當地印度人反對按方言的不同將旁遮普邦進行新的劃分。

暴動已由旁遮普蔓延至德里城，至少已有七人被打死，在暴動中受傷者數百人，巴士及商店有被焚毀者，羣衆並用石塊攻擊警察。

旁遮普教育部長雅德拉在盧迪阿納會議上說，邦政府已下令凡見有搶劫公私財物者格殺勿論。他並且警告旁遮普邦的種族緊張可能造成印度的災禍。

在盧迪阿納附近的賈朗達爾，有示威羣衆扛起昨天被警察槍殺的一個人的屍體在街上遊行，隨後被警察用警棍及放催淚彈逐退，警察並在帕提亞拉城對學生採取行動，學生以碎石還擊。

【法新社加爾各答十五日電】今天在奈哈提城有羣衆五千人放火燒毀火車卡及木製天橋一座。此次示威也是反對糧荒的。奈哈提距加爾各答僅二十哩。另有羣衆數千人在鐵路上阻止火車通行，羣衆以自製手榴彈及石塊和警察搏鬥，警察開槍打傷示威者三名。

因政府計劃使旁遮普邦使用旁遮普語，上週在當地引起錫克人及印度人之衝突，今天德里又發生衝突，多數商店響應「人民同盟」之號召，今天繼續罷市。

在舊德里，昨天曾發生暴動，政府下令在一週內禁止人民集會及示威。

內政部長南達在人民院說：「德里的形勢已在控制下」，但反對黨議員說，昨天激烈份子搶劫商店，焚燒汽車，警察袖手旁觀，不加制止。

加爾各答上周暴動 三十七人死於警槍 另八十二人被警察打傷

【路透社加爾各答十五日電】西孟加拉邦首席部長辛今天說，上星期在加爾各答及其附近地區的糧食暴動中，有三十七人被警察開槍打死，另八十二人被打傷。

中國東方歌舞團 赴北越各地演出

行程兩千公里並訪胡志明故鄉

【新華社河內十五日電】河內消息：正在越南訪問演出的中國東方歌舞團，在最近半個多月中分赴越南北方各地，爲十三個省的軍民進行了八十多場慰問演出。他們在兩千多公里的行程中，受到了越南廣大軍民的熱烈歡迎和稱讚。

在硝煙瀰漫的義安、清化等省的高射砲陣地上，在通向前方的交通運輸線上，在南定、越池、太原等工業區的廣場上，在國中山水相連的萬平、河江等省的崇山峻嶺間，在少數民族聚居的北太、宣光、富壽等省的樹林裏，到處都留下了中國東方歌舞團團員的足跡。東方歌舞團還訪問了胡志明主席的故鄉——義安省金蓮鄉，並且爲當地軍民進行了演出。

西歐聯盟昨起開會 檢討北約目前危機

英外相任主席驚呼受法打擊

【法新社倫敦十五日電】爲期兩天的西歐聯盟部長級會議今天已在倫敦開幕，英國外交大臣斯圖爾特今天在會上呼籲維持北約組織一體化的防禦體系。

斯圖爾特擔任會議主席，他說，法國決定撤出北約軍事體制的法軍，是對這個西方安全所憑藉的北約組織的一個打擊。

今天會議的討論是集中於政策問題，不過預料七個西歐聯盟國家的代表們將以大部份時間檢討目前的北約危機。西歐聯盟七國是英國加上六個共同市場國家。

美核艦在台表演 蔣幫被召往觀看

【本報訊】台北消息：美國核動力航空母艦「企業號」和驅逐艦「班布里奇號」上月駛離香港後，先到菲律賓訪問，遭到菲律賓人民的反對，繼駛台灣，停泊台灣近海，十四日上午曾作所謂「空中火力」及導彈表演，並找蔣介石及其手下的軍事頭目彭孟緝、蔣經國、黎玉璽、曾魁元、馮啟聰、徐煥昇、賴名湯、陳大慶等人去觀看，旨在炫耀美國的武力。蔣幫觀看後，認爲這是「難得一見的奇觀」，由蔣經國以紀念牌向該艦官兵獻禮致敬。

納蘇蒂安公開露面 參與籌組軍人內閣

蘇哈托下令全面逮捕共產黨人

蘇加諾遭嚴密禁閉 蘇班德里約將受軍事審判

【美聯社東京十四日電】日本駐雅加達記者今天發出的電訊說，相信印尼總統蘇加諾和外交部長蘇班德里約都被軟禁在雅加達的獨立宮。

日本「讀賣新聞」和「每日新聞」的記者引述「可靠人士」的話說，蘇班德里約的名字被列在二十多名「親共部長」的名單中。這二十多名部長已遭到逮捕，並且已被扣押。日本記者引述這些人士的話說，「逮捕工作差不多已經完成。」

「讀賣新聞」記者說：「事情看來是：新的軍事政府將減少內閣部長的人數，大概減到二十到三十人左右；着重國內的經濟發展，同時，減少和北京的密切聯系，在外交方面，緩和反馬來西亞的路線。」

同部說，蘇哈托、納蘇蒂安，以及蘇哈托的親信們，自上周六以來一直在就組成新內閣問題舉行會談，新內閣可能包括貿易部長周立克在內，由周立克任外交部長，取代蘇班德里約。

【美聯社新加坡十四日電】新加坡接獲的消息透露，新加坡人士說，他們料想蘇班德里約將在一間特別軍事法庭受審，這間軍事法庭是上月份設立，調查去年十月一日政變原因的。到達這裏的未經證實的消息說，迄今爲止，已有兩人在這間法庭受審，而且兩人都被槍決了。

【路透社雅加達十四日電】一家陸軍控制的週刊今天報道，陸軍司令蘇哈托將在總統蘇加諾指名擬下組織新內閣，據說新內閣將爲緊急內閣，僅有閣員二十五人，半數爲軍人。但該報未說明新內閣何時組成。

與此同時，蘇加諾的社交活動自星期六上午和各軍事長官開會後，已完全停止。茂物夏宮現由西里旺吉師團軍隊嚴密把守，所有宮門均已上鎖，訪問者均被擋駕。在夏宮門前的走廊附近停有部長們使用的黑色轎車數輛。

茂物夏宮及雅加達總統府均未見總統府侍衛團踪跡，只見蘇加諾專用之直升機曾在茂物夏宮公開出露面數次。

【美聯社新加坡十四日電】據雅加達今天廣播，印尼新「強人」蘇哈托下令全國共產黨幹部向當地軍區司令部報到。廣播說，蘇哈托限令報到時期最遲不能超過三月底，並且說，如超過限期，軍方將對他們採取嚴厲行動。廣播並說，蘇哈托並命令所有政黨不得接受共產黨人爲黨員。

比首都警察罷工 全市交通亂大龍

【法新社布魯塞爾十五日電】布魯塞爾警察今天舉行二十四小時罷工，要求現代化裝備，提高社會福利並改善他們的服役規章。

所有布魯塞爾的警察全部參加了罷工。今早布魯塞爾郊區的交通略形擁擠，不過很快便得到調整，而且調整之後一直未發生事故。

預料比利時其他各省的警察因同情布魯塞爾的同事們，將參加罷工。布魯塞爾的消防員也支持警察罷工。

蘇北大發展淡水魚 魚塘面積增兩成

【中國新聞社南京十五日電】中國重點淡水漁區之一的蘇北地區，今年淡水魚的養殖面積比去年增加了百分之二十左右。目前，各地正在積極放養魚苗。

中藥蜜丸 機器製作

【中國新聞社佛山十五日電】中國傳統上使用手工操作方法生產的中藥蜜丸，現在可以用機器製造了。佛山市聯合藥廠新製成的一部中藥蜜丸機，能把搓條、切粒、搓丸一氣完成，比手工生產效率提高八倍以上。

利用礦渣煤灰製磚 京滬設廠專門生產

此新型建築材料又經濟效果又好

【中國新聞社北京十五日電】中國利用工業廢料——礦渣、粉煤灰、爐渣等，大力地利用起來作爲新型的建築材料，給中國多快好省地進行社會主義建設，開闢了一條很有價值的途徑。

爲了生產中國傳統的實心粘土磚，全國每年要挖掉兩三萬畝田地，佔用幾十萬個勞動力。而同時，中國各地火電廠的粉煤灰、鋼鐵廠的礦渣以及燃燒煤剩下來的爐灰，每年都有幾千萬噸，堆了要佔用大片的場地。如果把這些廢物利用起來，大約每一千萬噸廢料進行加工後，就可以生產四、五十億塊粘土磚。現在，北京、上海、天津等工業城市，都已經有了專門利用工業廢料加工生產新型建築材料的工場。

近年來，在一些大型工廠中也開始有效地利用了礦渣。中國第一座火車車輛軸承廠的建築工程中，絕大部分需要混凝土的部位都已用礦渣代替了按常規需要的石灰石。

美國進步勞工黨主席 埃普頓獄中寄簡

促黑人奮起抗暴

在黑人區及學校工廠中開展鬥爭

【中國新聞社北京十五日電】紐約消息：被美國統治階級以莫須有的罪名監禁的美國進步勞工黨主席、黑人領袖威廉·埃普頓，在獄中給他的同志們的一封公開信中，號召他的戰友們在黑人區、大學校園、車間和工廠保持主動，開展鬥爭。

這位黑人領袖在信中寫道：「誰要是直接看到監獄中的條件和坐牢人的狀況，他就會越來越深刻地體會到美國統治集團的惡毒。」

「當然，大多數囚徒是黑人和波多黎各人，就他們之中的許多人來說，他們所以坐牢的唯一原因是因爲他們窮，而且許多人曾經同政府當局直接對抗；一旦時機到來，這些人將站在鬥爭的前線。」

威廉·埃普頓告訴他的同志們：「我是被國家監禁的，這是因爲我被這個制度看作是『危險分子』。」

威廉·埃普頓說：「我們必須在一切可能的情況下保持主動，不要陷入那種不得不在統治階級所製造的條件下進行掙扎的局面。是主動權存在於黑人區、大學校園、車間和工廠裏。」

這封公開信最後說：「在解放黑人和美國工人階級、實現社會主義的鬥爭中，我們必勝！」

縱橫談

美經濟也是個泥脚巨人

施君玉

美國股票連續兩天繼續下跌。每逢週末即告大跌的「黑色的星期五」已持續了五個星期之久，現在，則連週初都站不穩脚步了。

本星期的頭兩天，道·瓊斯的股票指數又跌掉了十一點多，到達九一五附近。如果再有個風吹草動，掉入九百大關，也並不是一件難事。到了那時，也就等於紅燈高懸。

踏入一九六六年，美國股票指數曾經一度高達九九五（二月七日），當時，美國還有些人看好，認爲衝破一千大關並非難事，「經濟繁榮」絕無問題。現在，大家已經看得清楚，美國經濟也好比侵略戰爭一樣，越是「升級」，暴露的毛病便越多。

主要的問題在於通貨膨脹。約翰遜上個星期宣布，失業率十六年來第一次低破百分之四大關，達到百分之三·七。全國設備增資數額則高達百分之十七。這些數字，聽起來雖然好聽，事實却是由於侵略越南，以致經濟過熱，這就必然加快招致通貨膨脹的到來。

本月十日，美國聯邦儲備銀行把利率由百分之四點五提到五點五，這是美國在三個月內第二次提高利率。去年十二月六日，美國利率由百分之四提到百分之四點五時，約翰遜曾大叫大嚷；而這一次，白宮完全相反，寂靜無聲。這就說明，連美國政府都覺得經濟危機的脚步聲是日益接近了。

由於越南戰爭開支太大，軍費不斷增加，約翰遜正在醞釀加稅。肯尼迪在任時，曾訂下一條百分之七的設備投資免稅條例，即大公司在增置設備時，有百分之七可以免稅，現在，約翰遜也有意予以取消了。

金融緊縮，稅額增加，這是美國的兩項壓抑景氣的措施。因此，有人已經預測，美國股票指數可能跌到八百五十才能止步。美國的經濟實是越來越不樂觀了。

校際音樂節特刊

第八級鋼琴獨奏 車小芸高踞首名
巴哈六級成績好郭嘉特掄元
十二歲童李寶獲奏鳴曲亞軍

評判員戴維爾在兩個比賽者所有角逐者彈奏完之後，再認為成績比較突出的幾個上台重彈一遍，然後評定名次。昨日上午、下午，他在庇理羅士女校擔任三項鋼琴獨奏比賽評判時，均採取上述方法作最後評定。

鋼琴奏鳴曲優勝者（左起：冠軍史同福、亞軍李寶、季軍李比勞。）

昨日下午舉行的巴哈作品第六級鋼琴獨奏，比賽者共五十二人（其中三人缺席）。比賽完畢之後，戴維爾命其中的六號郭嘉特、十四號的羅沛雯和五十號的吳蓓華再彈奏一遍，但是因為前兩名水平太過接近，仍難分高低，又命郭、羅兩人上台再次演奏。按照名次編排，應是郭先演奏，但這位評判員竟別開生面，用擲銀方法決定羅先上台。

在最後評判時，戴維爾宣佈郭嘉特以九十分又半分獲首名；羅沛雯以不到一分之差退居第二；吳蓓華第三，成績是八十八分。

除了前三名之外，還有五、六個競賽者成績滿逹八十五分以上，這在過去幾天的比賽中是少見的。戴維爾在評判時說，巴哈的作品是比較難演奏的，尤其是一些未帶琴譜的同學，成績難免受影響。他說，帶琴譜上台是高明的。

參加第八級鋼琴比賽中，聖保羅男女校的車小芸以九十分高踞首名；同校的胡百齡及女拔萃的袁經怡，在上台再彈奏一遍之後才決高下：胡以八十五分獲次名，袁以八十四分退居第三名。

當車小芸上台演奏時，立刻便被戴維爾認出來：台上的這個大女孩，便是日前在大會堂管樂廳擔任三百人臨時大合唱的鋼琴伴奏！戴維爾指出：「在十八名角逐者之中，只有車小芸一人能將這首樂曲的大細聲掌握得恰到好處；其餘的同學都將樂曲當中的振音大聲部分忽略了，使整首樂曲變成十分平淡。很多同學連樂句中應有的迷音也彈不出，但車小芸在這方面表達得特別好。」他認為，她應該到外國去深造。

在現代作曲家作品第五級鋼琴獨奏比賽中掄元的勞詠鴻，也被評判員戴維爾令上台再彈奏一遍之後，才告奪標。她在重奏時，邊彈邊流淚；在確知獲得這組冠軍，她的情緒仍然異常激動，還在不停哭泣，以致雙眼都哭紅了。

佐治五校的湯瑪士·史同福昨日以九十分的優異成績，擊敗七十多名對手，取得鋼琴奏鳴曲的冠軍。獲得第二名的是年僅十二歲的聖士提反女校學生李寶，成績八十八分；第三名是聖約瑟書院的李比勞，八十七分。

評判員莫理臣指出，彈奏鳴曲要注意的幾點要素，包括「浪漫蒂克」、彈奏的指法、拍行的速度等。他舉例說，最重要的是每一個音符的連接，第二個音符應該是第一個音符的發展。

由於參加這項比賽的人數特別多，故不可能讓賽員奏完他們選奏的作品，評判員在聽了一段時間後，就鳴鐘示意停止。雖然如此，昨日仍要花了下午及兩段時間才能賽完。

小鋼琴家 郭嘉特

參加巴哈作品第六級鋼琴獨奏的郭嘉特，是角逐者當中最矮小的一個。雖說他實足年齡已超過十歲，可是看上去卻像是七、八歲的樣子，坐在琴櫈上，雙腳夠不到踏板。

儘管是角逐者當中最小的一個，他被評判員邀上台連續兩次重奏時，都顯得異常鎮靜，而且彈奏得非常出色，獲得全場熱烈的掌聲。戴維爾更盛讚他是：「天生的一位鋼琴家！」

這位小男孩的年齡雖只是五年級生，但已隨著名的鋼琴老師蔡月仙學琴達四年之久。在上屆音樂節中，他已嶄露頭角。本屆參加五項鋼琴獨奏，目前他在現代作曲家作品第六級賽中，獲第三名；昨日的一組比賽更掄元，賽後他母親笑逐顏開。

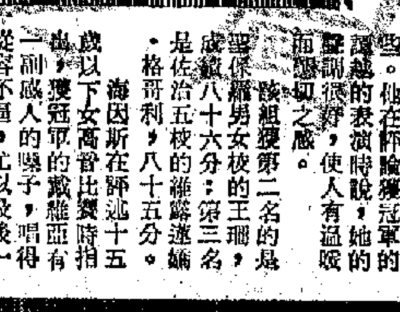
他對記者說：「巴哈的這首舞曲，非常好聽，我很喜歡。」結果，他的演奏被戴維爾評為：「節奏準確、清楚、輕鬆。」比賽完畢，戴維爾並親自為這位「天生的鋼琴家」拍照。（狄）

三項鋼琴獨奏優勝者　上圖：第八級（右起）胡百齡（亞軍）、車小芸（冠軍）與評判員戴維爾合照。右：現代作曲家作品第五級（右起）李漢基（亞軍）、勞詠鴻（冠軍）、李寶（季軍）。左：舒曼第二級冠軍岑小蕙。

舒曼二級鋼琴獨奏 女孩岑小蕙獲冠軍

前天上午在皇仁書院舉行的舒曼二級鋼琴獨奏，八歲小女孩岑小蕙在六十四名競賽學生中奪得第一名。

岑小蕙是九龍塘小學學生，跟李連城老師學琴。去年，她參加校際音樂比賽，即獲第一級莫扎特組鋼琴第二名。



現代作家作品四級鋼琴獨奏優勝者（右起）第一名黃任迎，第二名馮鳴楓，第三名蕭洋麗。

女中音獨唱比賽 部分賽員太緊張
冠軍譚越聲調好使人有溫暖感

皇仁書院昨日下午舉行兩項獨唱比賽，結果允成書院的譚越以八十八分贏得女中音獨唱的冠軍；英皇佐治五校的安琪麗·戴維茲以九十分的優異成績，奪得十五歲以下女高音獨唱的錦標。

評判員海因斯在評述女中音比賽時說，有些賽員有不錯的嗓子，也許由於太緊張的緣故，沒有唱出水平。一般的拍子都唱得稍快了一些。他在評論獲冠軍的譚越時說，她的聲調很好，使人有溫暖之感。該組獲第二名的是聖保羅男女校的王珊，成績八十六分；第三名是佐治五校的維露遵嫡·格哥利，八十五分。

海因斯在評述十五歲以下女高音比賽時指出，獲冠軍的戴維茲有一副感人的嗓子，唱得從容不迫，尤以最後一部分唱得最美。該組第二名是女拔萃的謝懷寶，八十七分；第三名也是女拔萃的陳紅梅，八十六分。

兩項獨唱優勝者　上圖：女中音（右起）譚越（冠軍）、王珊（亞軍）、格哥利（季軍）。下圖：十五歲以下女高音（右起）戴維茲（冠軍）、謝懷寶（亞軍）、陳紅梅（季軍）。

三項英詩朗誦優勝者　上圖：小學六年級女子組（右起）㊀潘玉顯、㊁李遠德、㊂張美蓉及張靜宜（兩人）。中圖：中學男子組（右起）㊀張沛堂、㊁鄧榮娃、㊂廖瑞麟。下圖：中學F2組（右起）㊀姚高雄、㊁歐子建、㊂韋宏光。

今天比賽項目

鋼琴獨奏入高潮 第八級十七人爭雄
兩項第七級在伊中舉行
岩士唐夫人獎學金進行初賽

皇仁書院　上午九時半，巴哈作品第二級鋼琴獨奏，四十二人參加；十一時二十分，現代作曲家作品第八級鋼琴獨奏，十七人參加，由海因斯評判。下午二時，第三級鋼琴獨奏，六十八人參加，由戴維爾評判。

庇理羅士女校　上午九時半，第六級鋼琴獨奏，五十六人參加；下午二時，舒曼作品第五級鋼琴獨奏，五十人參加，由鄔勵德評判。

大會堂九樓　上午九時半，女童公開中級組（F3）英文詩朗誦，十九人參加；十時十五分，女童公開初級組（F2）英文詩朗誦，五十人參加，由何鑑基評判。下午二時，男童中學組中文詩國語朗誦李愛的「白雲歌」及蓮子的「荒村」，八人參加；二時半，女童中學組中文詩國語朗誦朱弁的「送春」及管樺的「曠野（江南組詩之一）」，二十人參加；三時四十五分，男童公開組中文散文國語朗誦葉紹鈞的「籃球比賽」，十二人參加，由姚莘農評判。

伊利沙伯中學　下午二時，現代作曲家作品第七級鋼琴獨奏，二十七人參加；三時五分，英國作曲家作品第七級鋼琴獨奏，十七人參加，由莫理遜評判。

大會堂小劇院　下午二時，中國及東方籍男童初級組（F2）英文詩朗誦，二十九人參加；二時四十五分，中國及東方籍女童初級組（F1）英文詩朗誦，五十三人參加，由何鑑基評判。下午六時三十分，岩士唐夫人獎學金初賽，由戴維爾及莫理遜同時擔任評判。

大會堂音樂廳　下午六時三十分，男子中級組中文集體朗誦岑參的「白雪歌」，九隊參加；七時，女子高級組中文集體朗誦白居易的「長恨歌」，十二隊參加；八時，男子高級組集體朗誦李白的「夢遊天姥吟留別」，九隊參加，由姚莘農擔任評判。

昨天比賽成績

皇仁書院　英國作曲家作品第二級鋼琴獨奏㊀屈淑鈴（香港瑪利諾），九十一分；㊁梁美迦（牧愛小學），八十八分；㊂柏蓮（香港瑪利諾），八十六分。

舒曼作品第三級鋼琴獨奏㊀李志行（聖保羅男女校），八十六分；㊁黃衛平（聖士提反女校），八十四分；㊂張寧海（瑪利諾堂），八十二分。

女中音獨唱㊀譚越（允成），八十八分；㊁王珊（聖保羅男女校），八十六分；㊂維露遵嫡·格哥利（佐治五校），八十五分。

十五歲以下女高音獨唱㊀安琪麗·戴維茲（佐治五校），九十分；㊁謝懷寶（女拔萃），八十七分；㊂陳紅梅（女拔萃），八十六分。

大會堂九樓　中國及東方籍女童小學六年級組英文詩朗誦㊀潘玉顯（德望），八十八分；㊁李遠德（聖心），八十七分；㊂張芙蓉（德望）、張靜宜（女拔萃），同獲八十六分。

中國及東方籍男童初級組（F1）英文詩朗誦㊀張沛堂（聖保羅男女校），八十八分；㊁鄧榮娃（香港華仁），八十七分；㊂廖賜顯（聖保羅男女校），八十六分。

男童公開初級組（F2）英詩朗誦㊀姚高雄（香港華仁），八十七分；㊁歐子建（香港華仁），八十六分；㊂韋灼光（伊利沙白中學），八十四分。

庇理羅士女校　現代作曲家作品第五級鋼琴獨奏㊀勞詠鴻（聖保羅男女校），八十九分；㊁李漢基（香港真光），八十八分；㊂李寶（聖士提反女校），八十七分。

第八級鋼琴獨奏㊀車小芸（聖保羅男女校），九十分；㊁胡百齡（聖保羅男女校），八十五分；㊂袁經怡（女拔萃），八十四分。

巴哈作品第六級鋼琴獨奏㊀郭嘉特（聖保羅男女校），九十分半；㊁羅沛雯（聖心），九十分；㊂吳蓓華（九龍瑪利諾），八十八分。

伊利沙白中學　男子初級組中文詩朗誦張養浩的「雙調折桂令」及柯藍的「閘門」㊀何偉雄（博雅），八十三分；㊁高德明（新甜爵英文中學），八十二分；㊂游賜解（香港華仁）、李經平（香港華仁），同獲八十一分。

女子初級組中文散文朗誦鄭振鐸的「海燕」㊀李瓊珊（庇理羅士女校），八十八分；㊁原坤儀（聖基多福學校），八十二分；㊂甘惠芳（庇理羅士女校），八十一分。

大會堂音樂廳　小學一至六年級公開組英文集體朗誦㊀九龍小學，八十六分；㊁思迦那利小學，八十三分；㊂拔萃女校，八十分。

中級組（F3及F4）自選英文集體朗誦㊀拔萃女校，九十分；㊁聖士提反女校，八十六分；㊂荃灣官立中學，八十四分。

初級組（F1及F2）自選英文集體朗誦，㊀荃灣官立中學，九十分；㊁衛道中學B隊，八十分；㊂伊利沙白中學，七十八分。

公開高級組（F5及F6）英文集體朗誦㊀伊利沙白中學，八十八分；㊁維多利亞工業學校，八十三分；㊂庇理羅士女校，八十分。

高級組（F5及F6）自選英文集體朗誦㊀荃灣官立中學，九十一分；㊁香港瑪利諾書院，九十分；㊂九龍瑪利諾書院，八十九分。

公開中級組（F3及F4）英文集體朗誦㊀九龍瑪利諾B隊，九十一分；㊁聖保羅男女校，九十分；㊂衛道中學，八十八分。

大會堂小劇院　鋼琴奏鳴曲㊀湯瑪士·史同福（佐治五校），九十分；㊁李寶（聖士提反女校），八十八分；㊂李比勞（聖約瑟），八十七分。

擄童勒贖案審結 三被告均判入獄
楊明七年　李雲五年　楊煥庭兩年

【本報訊】轟動一時的擄童勒贖案，經高院刑庭連續七日聆訊後，昨午已全案審結，陪審員團於退庭商討一小時四十分鐘後，出庭向法官回報，一致認定本案三被告之首、次兩罪成立，同時並代被告人向法官求情，謂小童陳漢耀是在安全情形下尋回，故希望法官輕判該三名被告人。

法官在判案時對三名被告人謂：本案案情非常嚴重。警方對於所檢獲之打單信，亦頗為重視，雖然陪審員及辯方大律師均代被告人等求情，然而，三人謂因受騙敗而擄去行騙者之兒子，案情實在相當嚴重，現判首被告楊明兩罪各入獄七年，同期執行；次被告李雲兩罪各入獄五年，同期執行；第三被告楊煥庭，姑念其年老，輕判其每罪各入獄兩年，同期執行。

昨晨法官在綜合案情引導陪審員判案時謂：「你們除考慮在本法庭內所聆取之證供外，對於外間傳聞，應置諸不理。」又謂：「陳杰是否老千，與本案無關。」

案由副按察司貝理斯法官主審，諾夫金巴士檢察官主控。三被告：㊀男子楊明，五十三歲，山東人；㊁已婚婦人李雲，又名趙亞齊，又名雅利亞，五十歲，江蘇人；㊂楊煥庭，八十一歲，山東人。同被控三罪：㊀去年十二月七日至九日期間，在港擄去男童陳漢耀，意圖勒贖；㊁去年十二月六日至十日期內，在百德新街百德大廈武力扣押陳漢耀，違反其本人之志願，意圖獲得贖金或其他利益，始將陳漢耀恢復自由；㊂交特性控罪，指三被告人等同時同地非法將陳漢耀禁錮。案由五男二女七位陪審員陪審。

疑為劫色、謀財、害命 澳發生驚人兇殺案
兩姊妹一被勒死一受傷

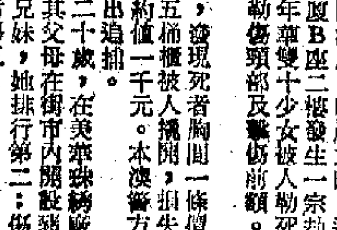
【本報訊】澳門消息：昨晨九時，道咩卑剌士街八號寶石大廈B座二樓發生一宗劫色謀財害命疑案，有一年華雙十少女被人勒死，其妹亦被兇徒用電線勒傷頸部及擊傷前額。兇徒逃逸。

發生命案人家，發現死者胸圍一條價值二百元的金鍊失去，五桶櫃被人撬開，損失現欵四十元，另金飾約值一千元。本澳警方現已印發疑兇照片，四出追捕。

死者蘇艷玉，二十歲，在美華菜館做工，近日沒有開工。其父母在街市內開設豬肉、鴨檔，有八兄妹，她排行第二；傷者蘇艷卿，十七歲，排行第五。

事發時，蘇家的人多已外出，僅餘死者蘇艷玉躺在地上，身穿睡衣，衣鈕全被解脫，褲子褪至膝下，底褲被人撕爛，頸部纏着一條黑布條，臉部發黑。死者後被發現倒斃。死者之妹蘇艷卿回家發現其姊出事時，突被一男子用電線勒其頸部，又被對方用瓷器猛擊其前額，但終被她掙脫，走出騎樓呼救，兇徒隨即遁去。

警方追緝的疑兇名蕭偉昌，卅二歲，木工判頭，最近失業，經濟頗為拮据。蕭某因為居住在死者姨媽的閣樓，因此和蘇家認識，經常到蘇家聊天，與死者非常稔熟。事發前一天，蕭偉昌先後曾四次到蘇家去。其中一次還邀死者母親搓麻雀；另一次在深夜十一時多。死者的姨媽說：蕭某是昨晨六時離家外出的，七時許回家一轉，其後又獨自離去。



死者蘇艷玉　傷者蘇艷卿

新界新聞

上水南丫南北馬灣 分別選出正副主席
新田鄉會今日進行改選

▲昨日下午，上水鄉事委員會舉行改選，當選執委為廖潤琛、侯錦華、游維典、林聯芳、唐炳有、陳錦榮、周錦輝、廖新業、盧旺、簡祝枝、龍顯永。新執委產生後，繼續選主席及各部門主任，結果廖潤琛當選正主席，侯錦華、游維典當選副主席，總務廖新業，財務唐炳有。

▲昨日上午，南丫島南段鄉事會改選執行委員及正副主席，在新會所舉行，結果周水福、周甲華、胡全、陳濤、陳有發、陳伯業、陳德、業義興、歐光進當選執委。續選主席，陳伯業獲選蟬聯，副主席為陳德。

▲南丫島北段鄉事委員會於昨日下午改選第八屆執行委員，結果方來、吳容壽、吳樹興、周運福、譚興、周成、周壽、周添、曾容大當選執委。續選正主席，由周成蟬聯；副主席則由周壽蟬聯。

▲馬灣鄉事委員會前日改選，結果為：主席陳廣全，總務張寬林，財務林成康，教育黎榮佳，福利吳就，衛生黃飛，漁農曾喜，糾紛周壽，候補委員陳世康、陳華。

▲新田鄉會改選，定今日舉行，由元朗理民府官鍾逸傑主持監選。

▲南丫島鄉事委員會前向有關當局提出建議，要求在該島裝置電話。現電話公司答允考慮。昨日，該公司已派出三名工程師前往南丫島勘察。據悉，南丫島在考慮設置之電話，初期仍以在西區先安裝無線電話，然後視地方需要安裝有線電話。不過，如果將來一旦實現安裝無線電話時，亦有可能兼顧到商戶個別申請裝置之電話。相信區內商戶與區內用戶通話，可以直接；利用無線電話則可與港九或新界通話。

▲港府新聞處消息：漁農處處長昨日報告有關本地牲口情況時稱：本年二月份，本港之豬隻數目相當穩定。月內，新界屠場之生牛批發價每擔平均二四三元，比前月增加六十三元。是月份，共發生豬瘟十九次，染病豬隻二三三頭；口蹄病廿二次，染病豬隻一八四頭；呼吸器官病七十一次，患病豬隻一六六頭。

大會堂今明節目摘要

十六日（星期三）

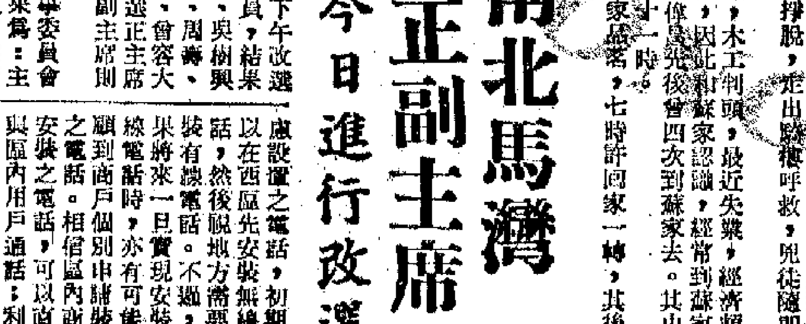
節目	地點	時間
中國古陶器展覽	博物館	上午十時至下午六時
英國錫器展覽	蘇衍館	上午十時至下午六時
油畫展	高座展覽廳	上午十一時至下午七時
毛妹教授芭蕾舞班	演講室南座	下午三時至五時
香港扶輪會會議	演講室南座	下午五時至七時
十八屆校際音樂節比賽	音樂廳	下午六時至十時
	劇院	下午二時至十時
	演講室北座	上午九時至下午五時

十七日（星期四）

節目	地點	時間
圖書館、博物館、蘇衍館	休息	
十八屆校際音樂節比賽	音樂廳	下午六時至八時半
	劇院	下午二時至十時
	演講室北座	上午九時至下午五時

小瓶雪花啤上市

【本報訊】雪花啤酒是我國瀋陽啤酒廠的榮譽出品，它素以水質好、大麥好、酒花好而馳名遐邇，早已行銷港九各地。廣大飲家一致讚許色、香、味等方面都達到了高標準。以往雪花啤酒只有大瓶庄的出售，現在為適應大眾的需求，經銷商遠大貿易公司新近從東北瀋陽運到一批小瓶庄雪花啤，現已陸續上市，啤酒的愛好者們將更為方便。小瓶庄雪花啤酒零售每枝八毫，各大公司、酒莊均有代售。



石礦場塌石 一工人傷腳

【本報訊】西灣河街，昨日上午西灣河石礦場發生一宗意外，一個石礦場工人及一建築工人受傷。昨日上午十時卅分，石礦場堆大岩石，把一工人的右腳壓住，事後由消防人員分別送院救治。

皮球撞碎玻璃 工人手腕受傷

【本報訊】一班人踢足球，足球撞爛一塊玻璃，玻璃碎片插傷一個工人，另一個工人去干涉，卻遭人一番恐嚇。

被玻璃碎片插傷手腕的叫周坤，卅二歲，男，住柴林街五十X號三樓，是長沙灣工廠大廈第二座七十七號寶森金屬廠工人。

昨晚六時廿分，寶森廠對開空地，有十多人在踢足球，後來足球撞破該廠一塊大玻璃，碎片插傷周坤手腕流血不止。另一工人出去干涉他們，反被恐嚇。該廠負責人後來報警將周坤送往醫院，並希望有關當局對在該處附近打球的問題予以注意。

飛仔梯間作惡 女子被刀插傷

【本報訊】昨晚十時，堅尼地道西廿號梯間，有一女子被飛仔用生果刀插傷背部，飛仔逃去，傷者入院。

傷者周X美，廿一歲，住上址四樓，丈夫姓張，是[illegible]女工。昨晚上述時間，周X美返家，步至三樓轉角梯間，有一年約廿歲、身穿飛機恤的飛仔，從後纏她頸部，她掙扎，後來背部被刺一刀，血流不止，她大呼，飛仔逃去。

周X美步返家後仆倒，住客將她送院。周的錢包未有失去，飛仔企圖為何現仍未悉。

兩種國產藥 可治寒熱咳

【本報訊】國產華山牌川貝精片，對風寒咳嗽有效，凡喉嚨咳初起時服之，效果更好。國藥標止咳定喘丸，則可驅除肺胃濕熱，對慢性咳嗽有良好療效。兩種藥品，已先後運抵港九各藥行、國貨公司應銷。

專售上海食品 香雪菜館開業

【本報訊】旺角上海香雪菜館已開幕，專售上海食品、麵點及滷味小吃。該菜館在福花街四號，電話[illegible]四一八。

一月份交通意外 較對上一月減少
逾九百宗死傷八百餘人

【本報訊】警務處消息：一月份之交通意外事件，比對前一個月減少二三四宗。一月份交通意外事件總數為九〇九宗，去年十二月為一一四三宗。

在一月份之事件中，有人喪生者佔廿二宗，有人重傷者佔二三二宗，有人輕傷者佔四七二宗，僅受損失者一八三宗。

根據警務處交通部昨日發表的統計數字，一月份的交通傷亡總數共八百三十一人，其中廿二人喪生，二百六十七人重傷，五百四十二人輕傷。

傷亡者包括有行人五百六十三名，乘車者八十名，汽車駕駛人四十三名，私家車乘客八十四名。

交通失事率最高的地區為九龍城，計一三四宗；黃大仙一〇五宗；深水埗九十一宗；油麻地九十七宗；東區八十八宗；旺角六十一宗；銅鑼灣五十三宗。

京華等今映 何日君再來

【本報訊】邵氏新片「何日君再來」今天在京華、凱聲、麗都、國泰上映，中央明天加入。這是導演桑弧加盟邵氏後的第一部作品，助演有陳厚、張沖、何莉莉、朱芳、歐陽莎菲等。

新纜車站 廿一開幕

【本報訊】花園道新纜車總站已告完成，現定下週起開始使用，並於本月廿一日由市政局長鄔勵德主持開幕禮。

中僑大火死四人傷十七

燃燒十小時天亮後才熄滅

存貨多焚燬夾萬珠寶倖存

【本報訊】中僑國貨公司大火中，一共有四人死亡，十七人受傷。

四個死者中，其中有三個是中僑公司的女職工：（一）廖瑞芬，六十歲，清潔女工，她在知道火警後，曾經逃到天台，據說，她後來重回宿舍去取皮篋，因此被燒死在火場；（二）劉瀟芬，約五十歲，洗熨女工；（三）李玉蘭，十八歲，女，生果部練習生，她於三月一日才進中僑公司工作，據逃離火場的職工說，李玉蘭已入睡，火起時有其他職工叫醒她，告訴她火燭，因為疲倦，仍躺在床上，後來，其他職工再叫醒她，看見她也向天台方向走去，瞬間在濃煙中失所蹤，至昨晨才知道她的死訊。

另一個死亡者名叫程義與，七十一歲，她是彌敦道五八零號X樓的住客，受傷後被送入醫院告不治。

受傷者中，消防員有十一名，其他的都是中僑的職工。傷者葉達寬、林棠球、游玉筵、鍾炳准已出院，兩名傷重者黃海怡，卅歲，皮鞋部售貨員；黃少球，卅歲，會計員，他們還在廣華醫院留醫。

中僑國貨公司位於旺角彌敦道五八二至五九零號，樓高六層，一共分佔卅四個樓宇單位，全部面積五萬多呎。地下、二、三樓是商場，四樓為男工宿舍及寫字樓，五樓為寫字樓，六樓為女工宿舍。

這場大火燃燒時間長，是近年來本港發生火警中所罕有的。大火由前晚十一時半左右開始，通宵達旦，至昨晨九時許才告控制，逐漸熄滅。

火滅後，消防局人員進入災場，發現有三具女屍，其中有一個女死者是在六樓廚房附近發現的，死者身穿花衫、黑褲，躺在廚房地下，是被燒傷。過後又發現兩具女屍，屍體經昇送殮房。

各層樓的貨物均被燒燬，包括針織品、服裝、珠寶金飾、藥材食品等部。據悉，該公司鎖進夾萬內的珠寶及現鈔沒有燒燬，但都淥滿水漬。現鈔大約有十二萬元，其中十萬元是準備發薪水給職工的。昨日下午三時許，消防局人員及中僑公司高級職員進入樓宇內觀察時，發覺樓宇還頗為堅固。

現場昨日仍被封閉，有待工務局檢驗。

大火經過情形，據說大致如下：中僑國貨公司前晚十時半收市。住宿在該樓宇內的職工約百名，全部都上了四、五、六樓宿舍沖涼、洗衣或睡覺。地下、二、三樓商場則由兩名看更人冼志良、李蕃英巡夜。一般情形，他們先用手電筒檢查商場每一角落，包括偏僻地點及廁所等部分。前晚十時半後，大門緊鎖，有一位職工自外面回來，發覺正門的射燈未熄，通知看更關閉射燈。大約晚上十一時廿五分左右，看更人發現在地下商場生果雪櫃附近有火，他當時立刻打九九九報警，同時按響鐘上四、五、六樓，通知在樓上住宿的男、女職工。樓上住宿的職工聞訊，帶着滅火筒衝下來，其時三樓已經濃煙瀰佈，他們回到樓上，看更人關了電燈電力總掣。

火勢猛烈蔓延迅速

火由地下商場發生後，部分在樓上住宿的職工，自六樓奔上天台，由天台離開火場。

消防局曾經發出五級火警，消防車開往現場進行灌救，架上雲梯。當時只在西洋菜街及彌敦道各開兩條喉灌救，水喉射向五、五樓。至昨晨一時左右，由於火勢猛烈，才加開水喉。當時圍觀在現場附近的街坊說，如果先打破二、三樓的玻璃窗，多開幾條水喉，火勢或可以較快控制。

火勢既無法控制，消防員乃打破地下飾櫥，撬開鐵閘，灌救地下，但是為時太遲了。地下二樓服裝部衣服、針織品；三樓條佩都變成火海，滾滾濃煙衝出來向街頭。

約有十名職工被困在天台，後被消防員救出。附近樓宇居民接獲通知，紛紛攜帶衣物奔向街頭。

大約凌晨三時左右，消防局見火勢無法控制，避免波及其他樓宇，便在中僑公司附近開喉，開闢火路，令火集中在一定的範圍內。這場大火燃燒，一直至昨晨九時左右，才告撲熄。大部份消防車開走，留下幾部消防車駐守，撲滅殘留的火種。

封閉地區今天將縮小受影響商店可復業

大火發生後，彌敦道一段封鎖交通，所有車輛改道，至昨日下午才恢復正常。

中僑公司大火發生後，由豉油街至登打士街一帶，十多間商店及樓上住宅，昨日還被封閉。據說封閉地區今天將會縮小。有部分沒有被焚但遭水漬的商店，今天將會復業。

油蔴地街坊福利會在大火後會進行登記。

臨時辦事處設立 職工獲安置

中僑爭取早復業

損失約五百萬 死難職工家屬將獲撫卹

【本報訊】旺角彌敦道中僑國貨公司被焚，燃燒十小時，大火於昨晨九時許熄滅，損失甚重。初步估計，該公司大約有價值五百萬的貨物被焚燬。該公司購有保險。

該公司昨日在西洋菜街一號G設立臨時辦事處，對於一些有家的職工，先行安排他們回家，另外數十名職工，前晚暫時被安置在旅店休息，昨天已準備另覓適當地方讓他們居住。職工生活亦有所安排。

該公司負責人昨日表示，該公司經營國貨生意，今後仍將繼續營業，並將爭取早日復業，對於三名死難的女工的家屬，將獲得撫卹。

昨天，許多百貨公司、批發商、同業友好紛紛前往慰問，中僑公司職工對他們表示感謝。

天氣預測

吹和緩東北風，初時密雲，有陣微雨，後來部分時間有陽光，天氣比昨日較涼。

昨天四宗小火 三人受傷入院

【本報訊】港府新聞處消息：西營盤[illegible]里十一號地下，昨日下午二時許[illegible]發生火警，燒燬若干工油，[illegible]工場，青年黃柒根左臂灼傷，被送瑪麗醫院敷藥。火於二時零七分熄滅。

又，中環街市八十一號肉檔，昨晚七時十五分因酒精引起小火，男子梁恩（三十三歲）燒傷臉部，入院留醫。

九龍九江街一三六號三樓，昨晚七時三十五分發生小火，四十七歲婦人凌妹灼傷左手，入院敷藥。

尖沙咀彌敦道華源大廈九樓梯口，昨晚十時許發生小火，燒燬被鋪床一張，估計因煙蒂引起火警。

消防局長昨天表示 起火原因尚在調查

【本報訊】港府新聞處於昨晚發佈消息說：消防局仍在調查昨晨彌敦道五八二號的起火原因。

消防局長梅禮說：「在現在階段，關於起火原因是由於過熱的任何說法，都是純屬猜測之言。」

他補充說，消防局並沒有說那是起火的原因。

另據港府新聞處消息：受傷的消防員姓名是：助理總隊長M．K．連；高級區隊長B．G．芬達；區隊長G．多蘭；區隊長A．林拔；分區隊長J．赫維士；高級消防員曾權；消防員余華卓、余敬輝、龍華、黃細章、黃標。

昨晨曾派飯，有一部份被封閉地區的住客去領飯；昨晚雖然準備有飯，但沒有人去領。

起火原因現由消防事務處的兩組人員調查中。社會福利處昨日下午登記無家可居災民，已登記者共三十戶一百人，其中三十一男子、三十女子及三十九名兒童。

大埔跌死一工人 另一人被毆重傷

【本報訊】港府新聞處消息：昨天下午三時，大埔菜園（譯音）建築地盤，一名廿六歲的工人吳梅英（譯音）跌落通向地下隧道的坑道底，受致命傷，旋死亡，被吊上地面。事發後不久，另一男子陳振（譯音），卅五歲，司機，被大批工人毆打受傷，送入伊利沙伯醫院留醫，傷勢甚重。警方正積極偵查中，未有拘獲任何人。

接待港澳同胞回鄉掃墓 珠海設接待委會

關閘新村設商品供應站並安排文娛節目 拱北辦祖國成就圖片展覽歡迎同胞參觀

【本報訊】澳門消息：清明在即，將有為數眾多的港澳同胞進入珠海縣掃墓。今年清明，為了更妥善地做好接待回鄉同胞去掃墓的工作，珠海縣有關部門已組成了「港澳同胞回鄉掃墓接待工作籌備委員會」，並已着手進行各項籌備事宜。

每年清明佳節，成千上萬的港澳同胞前往珠海縣家鄉掃墓，均獲該縣有關部門熱情接待。今年，該縣有關部門已及早地作好安排，準備由下月四日起至七日止，接待回鄉掃墓的港澳同胞。同時決定在拱北關閘新村臨時設立各種商品的供應站，讓入境掃墓同胞能夠購買到各類副食品和其他商品。至於便利同胞掃墓的交通、飲食、文娛節目及其他服務工作，有關部門已在積極安排中。屆時，該縣有關部門，將在拱北舉辦有關祖國工農業生產和科學技術成就圖片展覽，讓同胞了解祖國十六年多來在各方面所取得的輝煌成就。

領回港證人漸多 攜兒童者須帶必要證件

【本報訊】清明漸近，居民準備回鄉掃墓者，紛紛領取回港證，連日各簽發回港證辦事處又見擠擁，尤以港島中區必列啫士街新填地辦事處為甚，領證者大排長龍。領取回港證的居民，應注意除記得帶備所需的本人證件之外，如攜帶有小童，應將小童的證件一並帶備前往領證，有兒童身份證者，則必須帶備出世紙。領取回港證的地方，除上述新填地辦事處外，尚有北角糖水道二十號地下辦事處和九龍彌敦道金巴利道六十七號二樓辦事處。

北極洋行 1966 雪櫃冷氣機 公價市場

規模大，牌子多。款式新。公價制度。保用五年

歐美各國 雪櫃 全部 分期付款 即買即日送貨

英國 有線無線 電視機 分期付款 先付50元 即可裝機 免裝工

舊有線電視機可交換新有線無線兩用電視機

優待：平民屋，廉價屋，工友，公務員。

平價雪櫃每個二百元 合小家庭，士多餐室，大牌檔，經濟實用，先到先得。

香港並無分行 請來九龍選購 北極洋行

總行：紅磡漆咸道四三六號（紅磡差館左鄰）

深水埗分行：大埔道八二號齡儒大廈

九龍城分行：馬頭涌道一〇一號（宋皇台花園對面）

九龍旺角西洋菜街6號A

龍翔 大茶樓酒家

華麗禮堂 筵開數十席

三樓 大小宴會·地方寬敞 雀局遣興·環境雅緻

二樓 名茶美点全日供應！

地廳 晚飯宵夜·隨意小酌

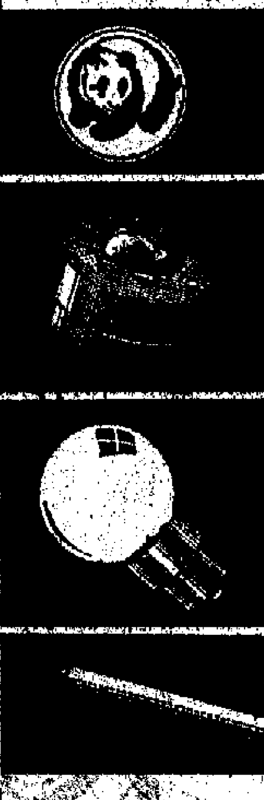
營業部電話:853138

地廳部電話:852052

二樓電話:853641

三樓電話:843388

國產電器



PANDA 熊貓牌 P.V.C. 塑膠綫

錨嘜·三角嘜 膠木電器

SHINE 光亮牌 普通灯胆 5W-200W 亞字牌 節日五彩灯胆

SHINE 光亮牌 日光光管 24"-48"

[illegible]電器有限公司 [illegible]大廈八〇五室 電話：四三七八二三

營業部及貨倉：九龍新蒲崗[illegible]工廠大廈十一樓D座

「細箱紙帶」仍照工展價格優待

敝廠本屆首次參加工展荷蒙中外各大廠商用戶惠臨參觀指導予敝廠出品得有精益求精機會深感榮幸茲已擴大生產品質優異為酬謝各界熱誠愛護仍照工展期內售價供應歡迎用戶向各大批發商及零售商洽購即刻專車送到

五分光身$20.70 六分光身$25.20

五分紅邊$21.60 六分紅邊$26.10

香港大同製造廠有限公司

總代理 承聯洋行有限公司 電話：四四八三五一 四三〇四二〇

雄德文具公司 電話：八四三三〇八 八四〇三〇二

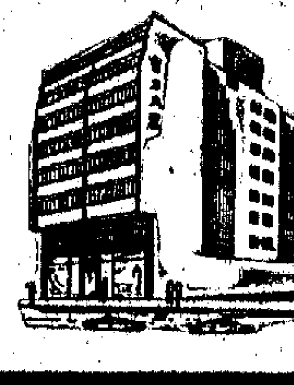
—打字機大平賣—

本公司總代理「Consul康素牌」及「ADMIRA亞美利牌」西德流線型打字機，價廉物美，歷年來深得各界愛護銷數直線上升，現在舉行大傾銷，手提型，每架只賣$235—及$250—半座檯型每架只賣$300—及$320—並可分期付款，如一次買三架以上者再可商量。

及「NISA利市牌」手搖及電動計算機，款式新穎價錢平，容易控制，保無錯漏之弊，並有大批美國電動加數機、支票機等，一律大傾銷，並可分期付款，手續簡便，保證滿意，請到中環租庇利街十九號地下（即統一碼頭對面）

永發打字機公司 電話：[illegible]

平！ 破天荒 現成樓宇 即買即住



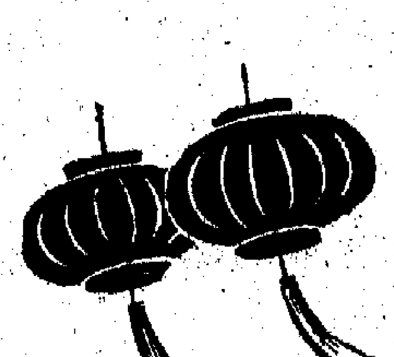
寶力大廈

[illegible]

[illegible]萬餘元

[illegible]有限公司

香港大公報復刊十八週年紀念



華豐國貨公司

現正舉辦

國產傢俬皮具展覽

—展品—

酸枝傢俬 柚木傢俬 寫字檯 梳化 皮箱 皮具 各款 木櫃

展覽期內贈送現金禮品券

歡迎參觀選購

北角英皇道395號 電話：718371（十線）

驚人低價

廿九座位摩利士學校巴士……$29,750

卅四座位摩利士學校巴士……$33,500

總代理：天祥汽車行

澳門逸園賽狗有限公司啟事

本公司一九六六年度第二十四次及第二十五次賽狗，定於三月十九日（星期六）及三月二十日（星期日）兩晚舉行，每晚賽十二場，共賽廿四場，下午七時半開始售票，八時開賽。公衆席入場券一元，會員席入場券四元，各種門券可於三月十七日起在澳門新馬路澳門逸園賽狗會辦事處購買，或於開賽日下午在狗場門口售票處購買，謹此聲告。

澳門逸園賽狗有限公司謹啟

夏季女服裝陸續抵步

國產套庄、直身裙、西褲、恤衫、雨衣、睡衣、泳衣、沙灘裝。

質地靚、款式新、縫工好、定價公道

各國貨、百貨公司均有出售

總經銷：國豐行有限公司

地址：香港永樂街廿七號

電話：四四五一三四 四四六六一九

精工表

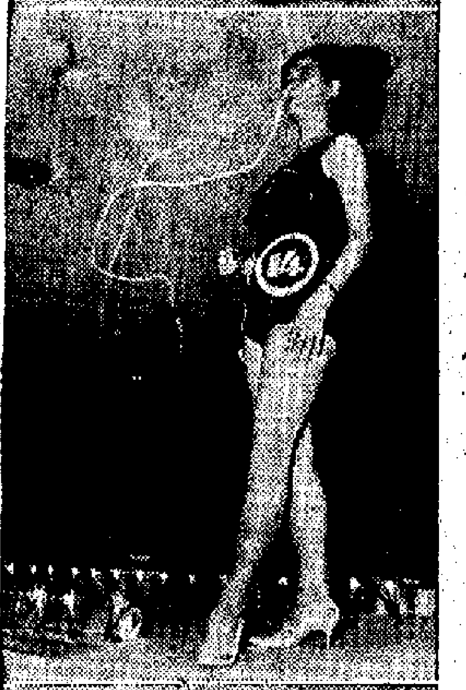
一九六六年「精工小姐」決賽，定本月二十八日晚在九龍帝國夜總會舉行。

決賽之夜，獲得決賽權的十六位小姐中，將產生「精工小姐」冠軍、亞軍、季軍，與五位入圍獎；並於當晚舉行加冕禮，請周錫年主持加冕及頒獎。

「精工小姐」決賽評判員，由下列八位擔任：白雪仙、凌波、張仲文、李翰祥夫人、何建章、鄭郁郎、鄺蔭泉、韋基舜。

雲美音

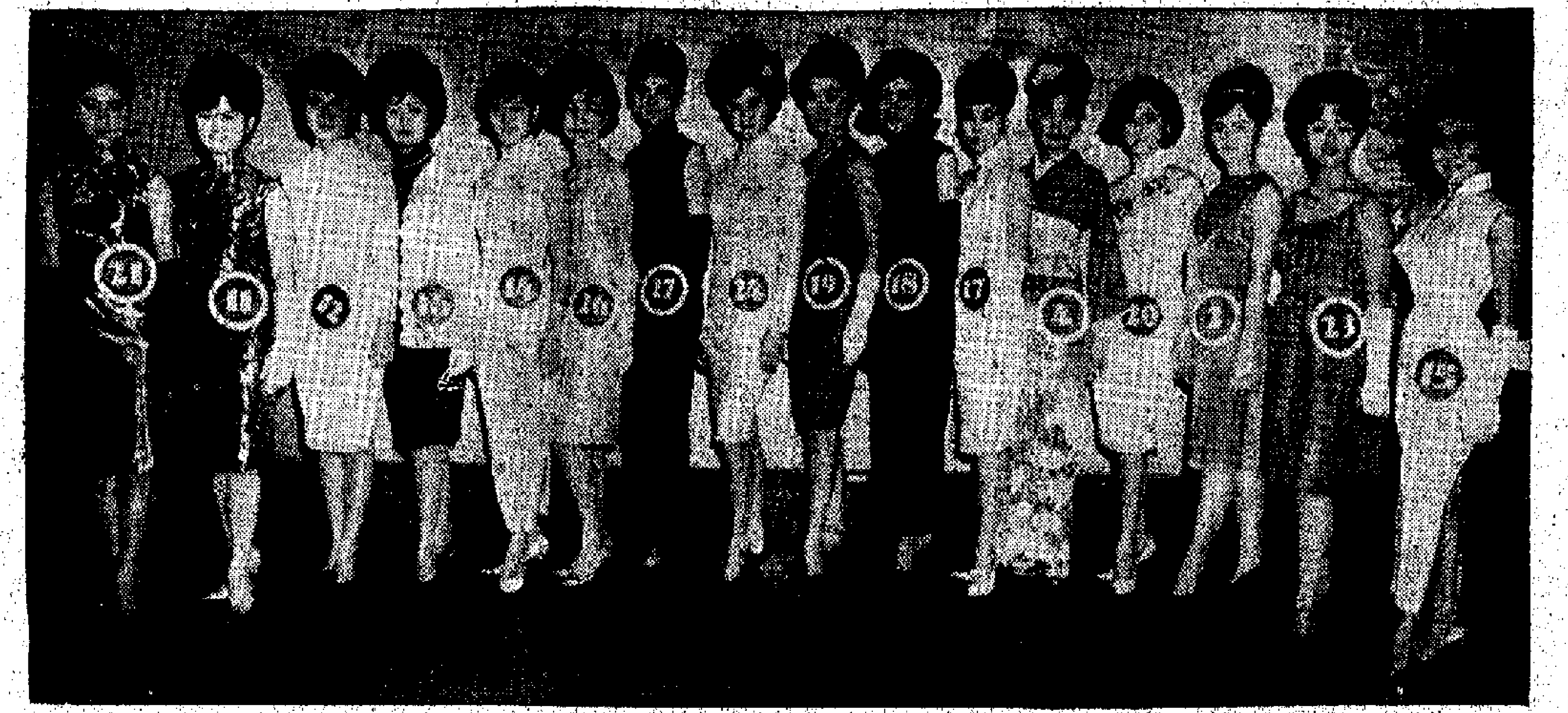
曾媚媚


舒佩佩

尾形直美

胡美玉

方麗



選舉「精工小姐」

上週末複選大會 產生十六名佳麗

獲得一九六六年「精工小姐」決賽權的候選人，原定十五位，當晚經過複選，結果產生了十六位。

臨時改變名額的原因，據複選大會司儀蔣光超宣佈，有兩位小姐所獲分數完全相同；而且，這兩位小姐每次都很守時。」

守時，是「精工小姐」選舉計分項目之一。選舉「精工小姐」，由精工表與邵氏彤友俱樂部合辦，報名參加競選者二一四七名，實際參加初賽者一〇八三名，初賽結果，三十位小姐獲複選權。

「精工小姐」複選大會，上週末（十二日）晚上在中環京華夜總會舉行。複選評判員由李[illegible]、李香君、陶秦、唐碧川、鄭[illegible]培、黃霑、何冠昌擔任。

評判結果，獲得參加決賽的十六位小姐如下：曾媚媚，十[illegible]歲，海南籍；尾形直美，十八歲，日本大阪籍；方麗，十八歲，福建籍；張雲音，二十二歲，江蘇籍；舒佩佩，十八歲，浙江籍；胡美玉，二十一歲，英籍；梁佩珊，十九歲，廣東籍；曾玉婷，二十二歲，南海籍；傅小燕，十九歲，南京籍；劉慧如，十四歲，上海籍；鄭文靜，十八歲，中山籍；張雯，十八歲，台山籍；劉玉華，十八歲，順德籍；康慧，十八歲，上海籍；鄭琳達，二十三歲，上海籍；方淨，十八歲，汕頭籍。

參加複選的小姐，當晚會出場兩次，第一次穿一般服裝，第二次穿泳裝，分別步出天橋，在評判員及賓客面前，千儀百態，婀娜多姿。

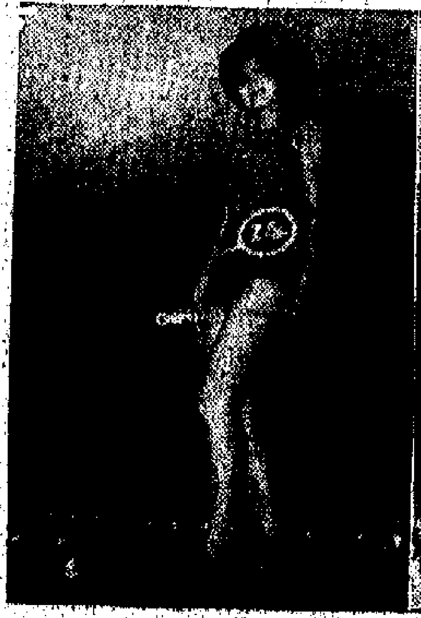
上週末的複選大會，由下午八時開始，至午夜二時結束。晚會節目豐富，「精工小姐」選委會邀請顧媚、席靜婷、劉倩等影星、歌星客串演唱，並有幸運抽獎，由胡楓妮、王倩、張燕主持，當場將精工表、化粧品等獎品頒給幸運兒。選委會為增加賓客興趣，複選大會上週末臨時決定贈送全場「金波命」，每桌一瓶，皆大歡喜。

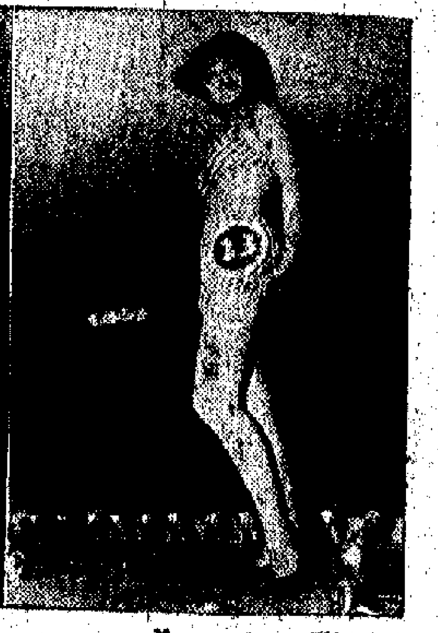
梁佩

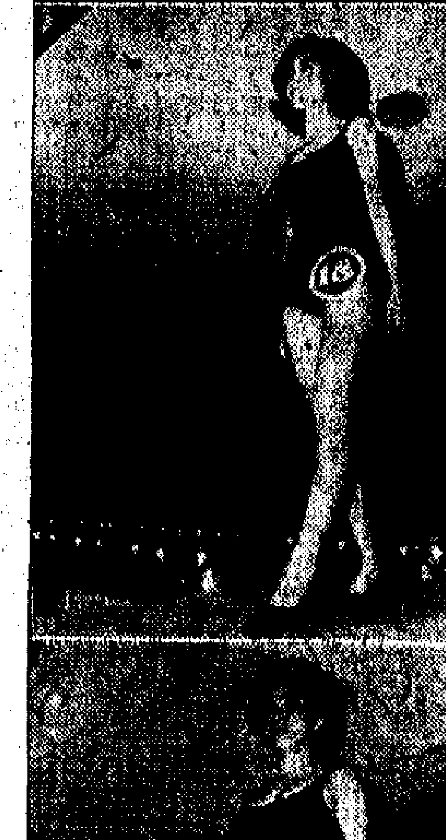
曾玉婷

張雯

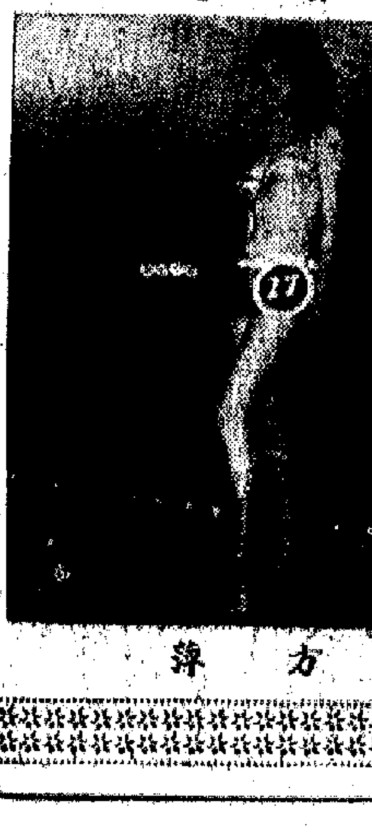
鄭文靜

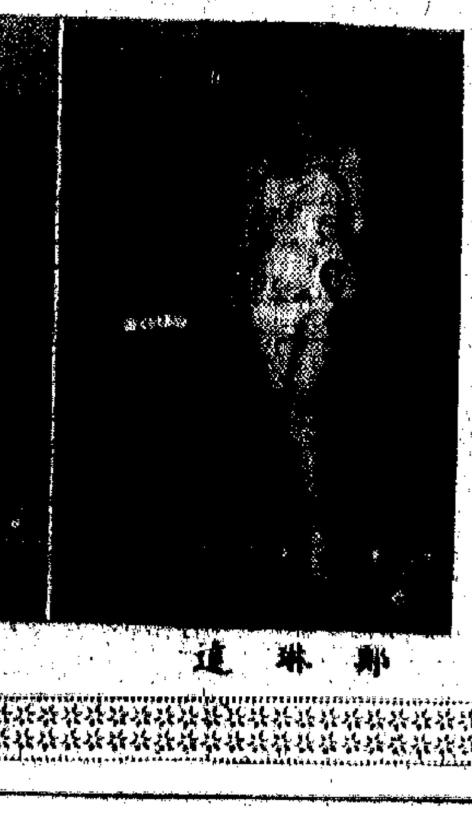

康慧


劉玉華


傅小燕

劉慧如


方淨

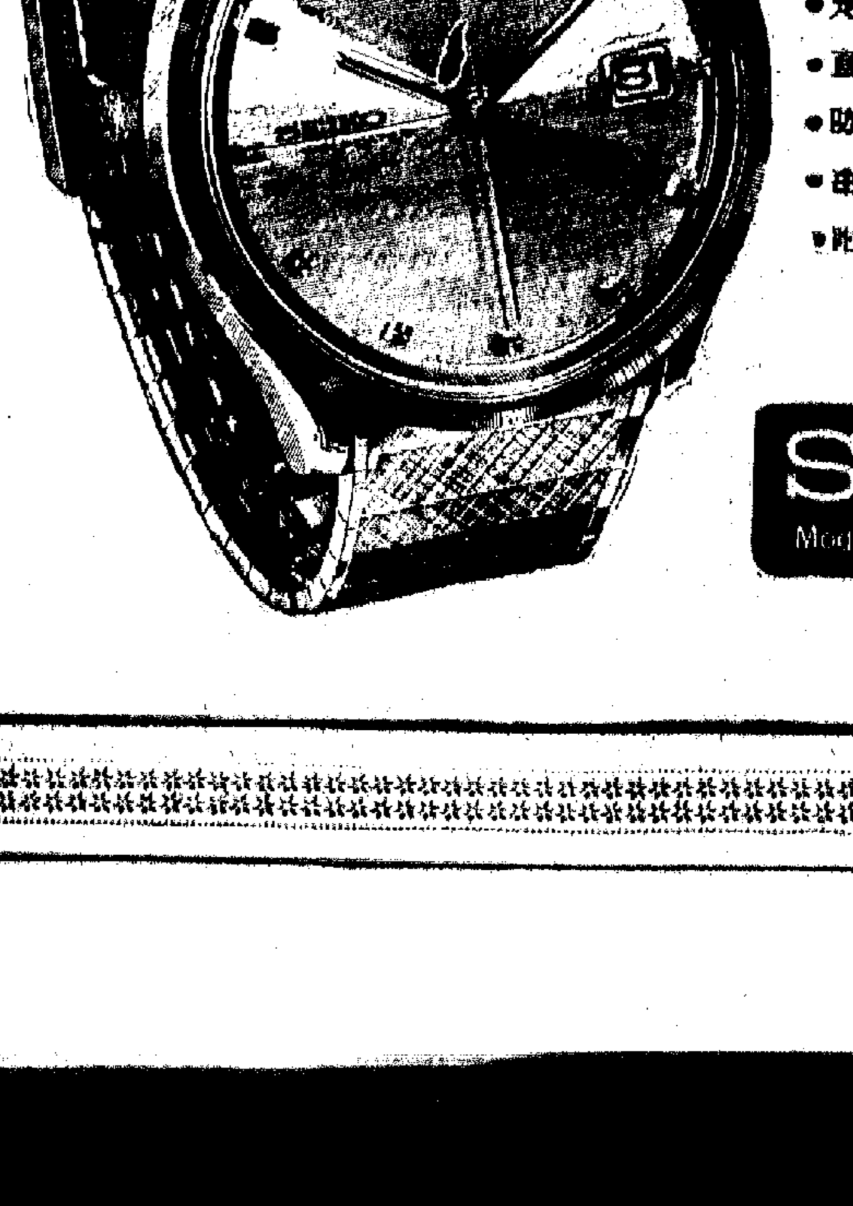

鄭琳達

現代超值的產品

精工表 油獅M55型表

保持領導的款式

永不落伍的表型



- 老珠自動巧奪天工自出機杼
- 直接調整日曆別開生面唯我獨尊
- 防水避磁避震
- 每表均配名貴厚庄表練
- 附發三年國保用證書真正服務

SEIKO

Modern Masters of Time

「雙珠鳳」，是好戲！

顏如玉

在中國幾千年的歷史中，婦女們雖然處身在男尊女卑的封建重壓下，但也出現過不少女英雄和才女。中國各地方戲曲便有不少劇目是表演女英雄和才女故事的。例如錫劇「雙珠鳳」，它的女主角霍定金便是一個才女。她以女兒之身任巡按要職，諷刺官洛陽縣令，特意中人趙雪娘情僮，使他得脫冤獄，高中狀元，與霍定金有情人終成眷屬。

「雙珠鳳」有一個相當曲折而美妙的劇情，霍定金是吏部天官霍天榮之女，因攜婢秋華往尼庵進香，邂逅洛陽解元文必正。定金遺下頭飾雙珠鳳，給必正拾獲；後來必正賣身入天官府作書僮，藉機親近小姐。由於這支鳳釵作媒介，使這一對才子佳人結成了一段情。

影片的劇情是複雜的，雙珠鳳定情僅是開端。文必正因得小姐垂青，許以婚事，乃逃離霍家，準備上京赴考，高中之後才向霍府求親。不料波折橫生，在文必正走後，天官要把女兒許與當朝國舅之子，霍定金迫得將與文必正私訂終身之事說出，天官大怒，要女兒自了殘生，定金與秋華乃裝假死，男裝逃出，遇丞相劉景安認為義子，因代替表面得皇帝眷顧，委為巡按。

另方面，天官却去函洛陽縣令，要他革去文必正功名，贓官乘機勒索，文必正大義凜然，力斥贓官，遂被投下冤獄，乃有巡按哭靈、超雪冤情的場面出現。

飾演霍定金的徐世芳，是錫劇演員中的後起之秀。她扮相端莊秀麗，把一個古代才女演得很合身份。在尼庵邂逅一場戲，霍定金對文必正本留有印象，但作為一個有教養的大家閨秀，她却泰然處之，不肯親往取回雙珠鳳。直至文必正賣身為奴入了霍家，由藏觀音像，到看到了花中花一雙珠鳳，因感文必正的情真，復情文必正的高才，這樣才產生了愛情。哭靈一場，把這個才女的感情表露無遺，因為她當文必正已遭害死，所以哭起來連她的巡按身份也給忘記了。

飾演書生文必正的姚澄，扮相瀟灑儒雅，演技也十分到家，把一個多情才子活躍在銀幕上，當他獲悉霍定金已離尼庵，他手持雙珠鳳，惘然若失之情；入了霍家，等到機會送花給小姐，那種喜極如狂之態；高中狀元，巡按追問他為何不娶那種哀傷之狀；這一切，他演來，無不恰到好處。

此外，飾演秋華的過冬暖，飾演劉景安的王漢清，飾演霍天榮的劉鴻儒等，可謂各有特點，無不切合角色身份。此片前不久在南華、珠江、高陞三院上映，頗受觀眾歡迎。現又捲土重來，今起在普慶、國泰、銀都三院上映。

石慧綵唱時的神情

思思梳起新髮型 起個名目懶人裝

阿半

思思換上醉身大袖的古老旗袍的民初姑娘，她在腦後，不是曲了一條溜溜的大辮子，就在兩耳邊梳上圓髻，這些髮飾，是由美髮師精心設計的，認為可以不需思思自己的頭髮，而可用「頭套」來解決。思思聽見，眉樂開了，她說：「這下我對三千煩絲，可以從心所欲了！」

過不了幾天，果然看見她剪了個新髮型，那是短短服貼的直髮，劉海齊眉，瀟起來又青春又別緻。思思說：「梳起來才方便呢。」有人問她：「你這種髮型叫什麼裝呀？」思思想了下，調皮的說：「算它是懶人裝吧！因為只要用幾個手指撥兩下就成了。」

「這麼說，思思家裏連梳子也可以省掉了。」金沙幽默地揶揄說。思思聽後也不禁好笑起來。

娛樂

以情帶形感人深
廣州演出「東方紅」三百場側寫之二

黃華

怎樣盡可能完美地表現史詩深刻的革命思想內容？這在演出團內，展開了一場大辯論。意見千條萬條，百川歸海，最根本的一條是用毛澤東思想統帥藝術，帶着無產階級感情排練和演出。

第一場「苦難的年代」開始，一個身子瘦弱的母親，閃着淚光，在悲涼的樂曲聲中，蹣跚地走向觀眾。身邊那個插着草標的親生女孩，就要被賣出去。可是，這時候孩子竟被帝國主義殘酷地槍殺了。她呼天天不應，喊地地不靈。整個舞台呈現了舊中國「無村不帶孝，遍地是狼煙」的悲慘場面。多少觀眾悲憤的淚水，奪眶而出，從心底激起對舊社會的萬丈仇恨。

在這裏，扮演母親這個角色的，是華南歌舞團演員梁詠如，一個二十六歲的姑娘。她一向演舞蹈，沒想到來到「東方紅」演出團後，要去扮演自己毫無體驗的母親。接受了這個任務以後，姑娘發愁了，而初次進行排練的時候，她却又笑了起來——她無法理解自己的角色，她還是她，母親還是母親。怎麼辦？唯一的辦法是帶着階級感情排練，這就是說，演好母親的成敗關鍵，就在於先排練思想。許多同志憶苦思甜的場景，深深震撼了梁詠如。原來扮演母親角色的部隊同志，給了她很多啟發。她反復地讀了毛主席「中國社會各階級的分析」，又讀了「苦菜花」、「仇恨的火花」等作品。這時候，生活中許多平凡的事物，在她的眼裏，激起了不平凡的聯想：天氣轉冷了，想起多少苦難的母親在舊社會裏多少個風雪中顫抖的悲涼景象；舞台上燈光轉暗的一剎那，她彷彿置身於那黑沉沉的、可怕的災難歲月裏；日本防華青年代表前來聯歡，她想起世界上還有千千萬萬受難的母親處在水深火熱之中……因而，她每次登場再也笑不出來了，而總是痛苦萬分，難以抑制。大量悲憤的潛台詞佔據了她的整個身心，終於以情帶形，創造了這個苦大仇深的母親形象。

舞蹈進另一個姑娘叫做潘瑜美，她擔負着蒙古舞的領舞角色。潘瑜美今年二十歲，對於舊社會的苦一無所知。而她扮演的蒙古舞領舞角色，應當是一個深深懂得今昔對照的翻身奴隸的女兒。起初，潘瑜美只有一個樸素的、却也是膚淺的想法：翻身牧民的女兒，來到北京，一定滿心歡喜；滿心歡喜當然就要笑容可掬啦。於是她在排演中一味笑到底，至於這笑容的深刻內涵——它的階級內容和生活內容，對於潘瑜美來說，僅得其皮毛。因此，臉部肌肉緊張得很。在憶苦思甜中，潘瑜美受到了很大的震動，特別是一個女演員過去悲慘的婢女生涯，深深地教育了她。她找來了大批反映蒙古生活的作品來讀，以大量的感性材料增強自己的階級愛憎。從此，舞台上的潘瑜美，已不再是生活中的潘瑜美，而完全是一個翻身牧民的女兒：她受了鄉親們的委託，從遼闊的草原，千里迢迢來到北京，來到毛主席的身邊，縱情歌唱黨和領袖的恩情，一個舞步，一朵鮮花，步步向着太陽，舞遍了北京城。在這狂歡的節日裏，她那深沉的幸福感，傳染了無數的觀眾。

「抗日烽火」中的「松花江上」一曲，也有一段引人入勝的故事。……今年也才二十……但沒有經歷過抗日戰爭，……此，她也無從設想。因此，最初她只能從聲音的高低強弱，以及動作等技巧上下工夫，結果事倍功半，淚不自然。開展了帶着無產階級感情排練活動以後，她才找到了自己的主要毛病：只求形式，不求思想感情。於是，她便找來一切有關抗日時期的作品和電影，……

我在台上控訴日本帝國主義，對我國犯下的滔天大罪，也就是控訴今天美帝國主義在越南的滔天罪行。……

婚禮待補行的胡燕妮

胡燕妮已結婚 婚禮他日補行

中德混血的胡燕妮，據說頗有「個強脾氣」，當她認為跟康威戀愛成熟要結婚，也就不管結婚對她的事業有什麼「損」「益」，就要雙雙向「邵氏」「波士」宣佈要結婚的準備。

雖然康威已被一招「調虎離山」計調回台灣，而胡燕妮却對人宣稱已與康威於去年舊曆除夕結了婚，婚禮則待他日赴台補行。

有人說胡燕妮的這一招就是「個強脾氣」，敢做就敢說，不像有些明星為要掩飾就偷偷摸摸的。

但亦有人認為這是因胡燕妮「軋」男朋友，是耶，非耶，只有胡燕妮心中才明白，但從她不被安排出席「何日君再來」的試片招待會看來，只怕屬「個強脾氣」的成份居多吧。（云云）

陳綺華考獲車牌

夏綠蓮

這半個月來，除了有戲在拍及新片即開的導演與演員之外，長城、鳳凰與新聯的演員和職員們，幾乎全部投入了緊張的排練熱潮中。

每年為勞工子弟學校籌募基金，電影界總是傾力而赴，台前、幕後，為勞工子弟的教育事業盡一份心和力。

在那一大堆演出的演員中，偏生不見好幾個人：夏夢、朱虹、陳綺華……這是怎麼回事？夏夢最近有新片待開，分身無法，只好為排練的人吶喊打氣，朱虹呢？討厭的暗瘡在跟她搗蛋，那臉上長得東一撻，西一堆的，別說她自己煩惱，我這個素來極少注意人家臉上的，那天見了也為她心煩了。

陳綺華嗎？她的兩部新片——「多情王老五」和「茉奴傳」都在修劇本，即令就開拍吧，江漢可抽不出身哩！但為什麼她人呢？

問「新聯」的人，却道大概是「拍拖」去了，問他們「寰姐」，却每天忙於進淺水灣練女聲小唱，這是不大滑坡。打電話到她家，也總是回答「出咗街」的居多，於是陳綺華芳蹤成了謎。

前幾天却在尖沙咀途中見到了她，跟她拍拖的不是男士，却是媽媽。因問綺華：「這些日子你躲到那兒去了，真是拍拖去了嗎？」

「唉！別再說拍拖了，這孩子可小心眼兒得緊，人家一說她拍拖什麼的，就要生氣要哭出來，你別逗她了。」綺華瞅着她，沒回答，倒是她母親為她解了圍。

「要是真拍拖，那就無所謂，人家沒有嘛，他們偏亂逗，不哭才怪哩！」

「這一陣忙完了外公的喪事，跟着就忙考車牌，這兩天澳門那邊的移民局又說我的澳門居留證要去辦轉換手續，媽特地趕過來辦完外公的四七，就陪我回澳門，這些事瑣瑣碎碎的……」綺華一口氣把她的近況報完畢之後，又指指加速威老蓮說：

「我這就要上公司去請假回澳門。」

想這位「女司機」戲早已上映了，現在才考到車牌，理該開心了。莫怪綺華又笑並不難，先硬說她拍拖，再恭喜她考到車牌，駕駛過，不信，等她由澳門回來可試試看。

八和忙於作見證 三月班事暢旺不亞春節

三月份班旺，粵劇界也認為比春節尤有過之而無不及。

據說農曆三月廿三的天后誕，大小台腳都已紛紛賣出；因此，留美的「情僧」何非凡，雖然欲於三月返港逐鹿一些台腳，但大局既定，恐怕他難以如願了。

戲行規矩，不論台腳戲大小，由三數千元一台戲到三兩萬元一台戲金，主會例要與組班的經手人，同到八和會請求見證簽約，交付定金作實。有此一舉，皆因怕在演出前發生什麼問題，如臨時上變動，或者散班收金發生爭執，則可由八和會見證仲裁，判別是非，秉公處理。

據八和會方消息說：三月份的台腳戲，已到會辦理請作見證的已超過了十班，預料到了三月中演出前，將有十五個劇團，這些新班，都在同一時期演出，有時彼此相差不過一兩天，由於同時出現了十多個劇團，生旦丑人才大感不足，特別是丑生最為缺乏。

譚蘭卿因收山，已沒有出現三月份十多個劇團班中，由於丑生缺乏，原演小生的新李海泉已決定改演丑生，此是他首次演丑生戲，能否演足戲迷要求，則尚未可必。新李海泉過去是班中小生，由於丑生缺乏，福至心靈，才轉而演丑角戲。（叮叮）

小說林

龍鳳寶釵緣

梁羽生著　雲君圖

第十回：莽莽乾坤誰作主　茫茫恩怨此從頭

那小王爺見樹林裏突然竄出一個人來，吃了一驚，喝道：「什麼人，敢來多管閒事！」刷的一鞭，就朝着楚平原打去。

楚平原喝道：「滾開！」左手一抄，就要奪過他的馬鞭，不料那小王爺鞭法甚是精奇，呼的打了個圈，天矯如龍，竟從楚平原意料不到的方位打來，楚平原一個「盤龍繞步」，在間不容髮之際，化掌為指，「卜」的一聲，將他的馬鞭彈開，但饒是如此，衣襟一幅，已給鞭梢捲着，撕裂成了碎片。

那粗豪漢子趕上前去，說道：「小王爺，何須為這臭懂子動怒，待奴才替你收拾他吧！」他剛才用了兩招才擊倒宇文虹霓的兩個家丁，給小主人一說，心裏很不舒服，這時有意逞能，立個功勞，也好在主人面前挽回面子，於是一上來便用他最擅長的摔跤手法。

那小王爺喝道：「乙辛，小心了！」楚平原雙手接了他一招，他已看出楚平原的武功實是非同小可。

這粗豪漢子名喚乙辛，是回紇著名勇士，……但對於上乘武學的造詣，却並不怎麼高深，他見楚平原被他的小主人一鞭打碎了衣衫，根本就未曾把楚平原放在眼內。

楚平原賣了個破綻，容他撲到身前，猛掌如刀，一掌就朝着他臂彎切下。乙辛精通摔跤絕技，右臂中掌，左臂一彎，穿過楚平原肘下，居然把他舉了起來。他右臂痛如刀割，但皮粗肉厚，也還可以抵受。

乙辛哈哈笑道：「這臭懂子不過……哎呀！」原來就在此時，楚平原已是以迅雷不及掩耳的手法，反手扣了他的脈門，一個車身，主客易位，楚平原反而把乙辛高高舉了起來，不待那小王爺撲上，已用「大摔碑手」的手法，把乙辛拋出了數丈開外，恰好擲進了一簇荊棘之中。乙辛手舞足蹬，衣裳皮肉，給荊棘的倒刺勾住，急切間，那裏掙扎得起來？

那小王爺喝道：「你這漢人，好大的膽子！你知道我是什麼人，你們的皇上見了我也得禮敬三分，你竟敢來冒犯我？嘿，嘿，你要搶奪財物我吧。」他不知楚平原何因而來，這只道他是個剪徑的強盜，但也頗為懼怕他的武功，故而先表露身份，再誘之以利。

楚平原冷笑道：「管你是什麼人，別人怕你，我偏不怕你。你仗勢欺人，我就看不過眼！」（六一九）

雲君所作

懵人新記

七六九：此事尚未了結

大馬生涯

歐西客

小白人家

一　樓房出租

「炳文，我可不能這一副寒酸相就動程，衣服起碼得添置一些，留下幾個月的伙食給爾媽，又得交些錢給你替我供會。你想，一萬二千元能剩下多少，起程時有六七千在手裏我就滿意啦！」

李英想了想又說：「還有！我現在脫去也不能馬上就動程，辦入境手續，也沒有個準，在這裏再住一兩個月，恐怕又得花掉一二千元呢！」

……

「辛辛苦苦找來個冤大頭，以為什麼都解決了，怎知……」李英埋怨着說。

「蹺蹊，是我不好，你要不是遇到我……」炳文說。

「算了，別說啦！我沒有怪責你啊！」李英阻止他說下去。

……

迂迴路

趙翅

黃華不待她說明就知道是誰似的，從飯桌上直跳起來：「你的腳頭真好，我一個月裏總難得有幾天是這時候回家的。」

杜智一步就跨到桌邊似的。「我們過了。」可是阿香還是在他面前多擺上一副碗筷，還斟了一杯酒，「今天是星期。」

他們夫婦倆簡直追着他喝酒了。於是，在吃喝中，他盡情傾訴「走白牌」的苦經。

「你沒有接過請柬吧？」黃華問。——請柬指的是違反交通例的控票。

「託賴沒有。」

「這總算很不錯。一個人，命定八尺，難求一丈，死心塌地開車好了。」

「如今也開不下去囉。」杜智講出勾心鬥角的經過。對於這一套，他是幹不來的。

「俗語有話：『忍為高，和為貴。』你忍得啦。」阿香又添上酒。

「你叫他忍些什麼。」黃華在動腦筋。隔了一會，「再熬它個把月，咱們也許又可以在一起幹活。」

「真的？」杜智聽了舒服。

「有這麼一間學校，要找兩部大車接送學生。條件合適，還是這份工作好一點。」杜智樂得差點兒跳起來。

「定他一點，你就缺個老婆。」黃華突然說：「阿綢不是很好嗎？」

阿香睨他一眼。「人家早有啦。」

「是呀，到底你還等什麼的？」黃華追問。

「好是一件事，做人有沒有頭腦又是一件事。」杜智窘得滿面通紅。

「那麼我要考考你，她哪種事沒頭腦？」

「很難說。」

「我明白了，你只是說她沒有文化。這個可以教導她的。你瞧，阿香不見得比不上別的女人。」

阿香又瞅他一眼。「胡說八道，幹麼說着別人却扯上我來。」

黃華沒理睬，一個勁向杜智說話：「老弟，你試去涼茶舖看看去，哪個姑娘合理想？我知道你還惦記着那個教書的。那我就勸你一有工夫就去打聽一下。你有沒有跟她通信啊？」

「沒有。」

「那就拉倒。像咱們這種人，不能夠贏一件事永遠硬在心上。」

「這個我不但知道，而且也已經做到。丁瑛已經跟那個校長結婚了。」（一五九）

彩虹橋

五二　個人的選擇

彈簧刀

江丹雨

越南楊官璘大戰楊官璘

筆不花雜記

梁慧如

越南的中國象棋水平之高，很出我意料之外。

中國象棋在越南非常流行，這是我知道的。——胡志明主席便是中國象棋的愛好者。近代中越棋手的交往史實，我也略為知道一些。但我還是不能不感到驚訝的是最近中越象棋友誼賽，越南棋手的高水平演出。

這是中國象棋隊第一次出國訪問，實在上月初結束，楊官璘的文章和一部份對局紀錄則在最近才看到。

中國象棋隊的三個成員是楊官璘、胡榮華和蔡福如。楊、胡都曾經獲得過四屆全國冠軍，蔡福如則是一九六四年全國亞軍，有「小霸王」之稱。那一年他雖是亞軍，但卻打敗了冠軍楊官璘。棋法狠猛而又綿密，震撼棋壇。總而言之，這三員大將都是中國當今棋壇上「頂見尖兒」的人物。

越南中國象棋隊的出賽者是阮晉壽、張仲保和阮得丁。前二人是河內市的冠、亞軍，阮得丁則是越南新進名手。

雙方進行了十八盤友誼比賽，成績是中國十五勝三和。

只從數字來看，越南似乎是「一面倒」，但正如中國古語所說，不能單從成敗論英雄。他們是越南人下中國象棋，對抗的是中國第一流高手，但從每一局的具體過程看來，水平相差並不太遠，胡榮華曾戰張仲保且被迫和，一度還略處下風。

另一個令人驚異的事實是，越南棋手不但對我國流行布局十分熟悉，而且他們還有創造，例如「順手砲橫車對橫車」的局法，他們便有獨得之秘。「中砲進七卒對屏風馬雙砲過河」，以及「中砲巡河砲對屏風馬」的局法，他們也有新的變着。據楊官璘的文章說，他遭遇兩種越南新局，便曾一度失去先手。

我想談談這次水平最高，也最為人所注意的兩個對局。其一是上面提到的胡、張之戰；其二是楊官璘對河內冠軍阮晉壽之戰。後者在棋藝的創造尤有貢獻，因此先談。

說來有趣，阮晉壽有「越南楊官璘」之稱，他對楊官璘的一套功夫摸得很熟，風格也和楊官璘相同，同樣擅長於馬砲兵殘局。更妙的是，楊官璘在中國棋壇曾有「順砲第一手」之稱，而這一局，他執後手對楊官璘，竟也使用順砲，而且是使出他獨門絕招，「順砲橫車對橫車」，這是打破中國棋譜的傳統，具有創造性的新局法。其引人注目處也就在此。

雙雄相遇，「越南楊官璘」施展新招，楊官璘大約是因臨場沒充份時間解拆，便立心和對方鬥「棋底」，鬥了雙車之後，「越南楊官璘」的殘局功夫畢竟稍遜一籌，又誤走了兩次軟着，結果為楊官璘所敗。但楊官璘在最初佈局階段並未佔優，最後也是憑着多兵取勝。

中國象棋譜，在順手砲方面，歷來都是橫車對直車的，如今越南棋手創出的「橫車對橫車」，看來也似可以成立，實在有深一步去研究的價值。

兼聽則明　偏信則暗

毛選中的人物

逸生

「兼聽則明，偏信則暗。」（見「毛澤東選集」第三〇一頁）是我國古代一句格言。「資治通鑑」卷一九二：「上問魏徵曰：人主何為而明，何為而暗？對曰：兼聽則明，偏信則暗。……是故人君兼聽廣納，則貴臣不得擁蔽，而下情得以上通也。」這段話是說，唐太宗李世民問大臣魏徵，為人君的怎樣才能開通明智，怎樣就會愚蠢昏暗？魏徵答道，廣泛聽取各方面意見，就會明達事理；偏聽一面之詞，就會耳目蔽塞。因此為人君的能廣泛聽取各方面意見，就不致於受到大臣們的蒙蔽，就可以聽到老百姓的呼聲。

毛主席在「矛盾論」中引用了這句話，指出我們不應該片面性地看問題。他告誡我們，「只看見局部，不看見全體，只看見樹木，不看見森林。這樣，是不能找出解決矛盾的方法的，是不能完成革命任務的，是不能做好所任工作的，是不能正確地發展黨內的思想鬥爭的。」

× × ×

有一個古代寓言說，有兩個武士面對面地走到城門口，他倆都看見城門上面掛着一塊牌子，一個武士說牌子是金的，另一個卻說是銀的，兩個各說各的對，互不相讓，便展開了一場決鬥。等他倆都負了重傷倒下來的時候，他倆才弄明白，原來牌子一面是金黃色的，而另一面是銀白色的。

這個寓言，生動地說明了片面性所帶來的禍害。

智利一九六〇年發生地震的慘狀

古今中外的地震

卞寒

我國河北省邢台地區八日發生強烈地震。

地震是世界上最大的自然災害之一。世界各地發生的地震，平均每天約有二十五次左右。強烈地震則每年有幾次到十幾次。

世界各國的幾次大地震

世界上發生地震較多的地區之一是日本。因為它正處於環繞太平洋邊緣的地震地帶內。日本每年發生大小地震約六百次，大強震平均一年到一年半左右發生一次。

最劇烈的地震嚴重到怎樣的程度呢？一七五五年十一月一日，葡萄牙發生大地震，里斯本城在六分鐘內全部毀滅，死亡六萬多人（其中有八千多人陷入開而復合的地面裂縫之中）。

一九二三年九月一日，日本關東發生大地震，僅東京和橫濱地區就死傷了十四萬三千多人；東京市有百分之七十三的房屋被毀，橫濱被毀的房屋達百分之九十六。這次地震使日本損失了全國財富的二十分之一。

一九〇六年，舊金山也發生大地震。舊金山地震時，美國西部整個一百萬平方公里的土地發生震動，舊金山遭到大破壞。不過，世界上地震最多的國家還要算智利。據說，智利的地震每天平均三次。一九六〇年間，智利曾發生了一次空前巨大的地震。這次地震使智利的地形為之改觀，許多大山崩掉了，強震之後，出現了地圖上原來沒有的高山和湖泊。

我國歷史上關於地震的記載不少。最早的記載遠在三千七百多年前，夏桀十年（公元前一八〇九年）有「地震，伊、洛竭」（地震引起地勢變化，伊水、洛水都斷流、乾涸了）的記載。當時還把它說成是上天對統治者失職的天戒，這當然是迷信的說法，毫無科學根據。第二條最老的地震記載見於周代。周幽王二年（公元前七八〇年），西周「三川皆震，涇、渭、洛竭，岐山崩。」

西北和台灣地震較頻繁

我國北京在一六七九年（清康熙十八年）發生一次巨大地震，城裏房屋倒塌一萬二千多間，死亡近五百人。那次的震中在平谷，其嚴重程度為：「城鄉房屋廟宇蕩然一空，壓斃者無數，隨驛行道中隨裂而陷。」

我國發生地震較頻繁的地區是喜馬拉雅山一帶、甘肅、內蒙古和台灣一帶。一九二〇年帕米爾高原地震，引起山崩，崩落的土石約有六七十億噸。一九五四年甘肅地震，震中地區地面裂開寬達一點五米。

在廣州，有關地震的最早紀錄，是晉太康九年（公元二八八年）。最近的一次，是一九六四年的三月十九日，從凌晨四時十九分開始，延續時間約五十分鐘，強烈度為五至六度。廣東東北部和香港等地也同時發生地震。

地震的預測　動物更本事

人們對於地震，目前雖然還不能像天氣預報那樣，預測它發生的確切時間。但是，預測地震的各種因素是存在的。比如在每次大地震發生前，科學家們可以從地磁要素、地震波速、地下水位、泉溫和地電的明顯變化找到一些徵兆。某些動物對地震的來臨也相當敏感。比如在地震剛開始，人類還覺察不到時，雞、犬、豬就開始煩躁而亂叫，野獸會跑往森林裏並咆哮，老鼠搬家，蛇也出穴。這是由於動物的某些感覺比人類靈敏的緣故。

大公園

奇妙的跳豆

枕書

歐美各國的孩子們愛到雜貨店去買一種豆子。孩子們買這種豆的目的，和一般的豆不同，既不是拿它來吃，也不是因為它很美麗，而是由於一種令人很難置信的原因——這豆會自動地跳，因而它的名字叫「跳豆」。

「豆會自動的跳？」說來很難使人相信，事實可不假，它真的會一步一步地跳，一點也不含糊。

「跳豆」呈三面，兩面平坦，一面彎曲，如將彎曲的那一面平放，它會來回的搖擺和震動，有時會跳將起來，每跳一步的距離大約是四分之一寸，如它連續跳上七八跳，也能移動兩到三寸的距離。

跳的高度，大概在八分之一寸左右，奇怪的是，它如跳到冷的地方或供它跳躍的場所溫度下降，它就不跳了；如果溫度復原，它又繼續跳動。既沒有發條，又沒有馬達，沒有任何外力作用，外表光滑的豆居然會自動一個個跳個不停，誠然是一個奇妙的現象。難怪孩子們見了要哈哈大笑和愛不忍釋。

跳豆主要產於墨西哥，據說美國西南部也有出產。從生物學的角度來看，跳豆並不是豆，它的跳也沒有什麼神秘。所謂「跳豆」實際上是大戟科植物中某些灌木的果實。

如有一種像蛾蝶的昆蟲飛到這種植物的花間，在花或果實正在形成中的果實上產卵，隨着果實的成長，卵在果實中發育，最有趣的是，這種植物的果實共分三「瓣」，蟲卵往往總是寄生於其中之一，也就是說，三個「瓣」組成的果實中，只有一「瓣」是跳豆，又因為蟲卵在果實未成熟前便已附着了，所以從果實外表，看不見蟲鑽進去的孔道。

在果實中發育成的那一幼蟲，把它所寄居的那一部分所有的養料，吃個精光，只剩下一個空殼，同時這個寄生蟲又在殼內吐絲作繭，並在其中化蛹，通常所說的「跳豆」就是藏有化蛹期的幼蟲的一種大戟科植物的果實。

由於寄居其中的幼蟲的活動，人們便可以看到一步一步的跳的跳豆。

寄生在長約三分之一寸的果實中的幼蟲，共有八對腳，前面三對足以及中腹的四對足和尾部的兩對足，都退化成爪狀，藉這些附着在果殼內壁的絲上，有如攀附的甲殼，將一洞，是「跳豆」將一洞，這「侵略者」還賴在裏面，不肯自動出來，如把它拉出來，不久後它又會縮回去，並且很快的吐出絲來把殼上的洞眼補好，如將它從殼中取出放在試管中，也不會立即死去（大約還可以生活一個月左右）。

有人做過一個有趣的實驗：將跳豆開一小孔，孔中嵌以玻璃，藉以觀察其中幼蟲的運動，據說，幼蟲一般都停留在殼的底層，它如將頭一伸，便會撞到殼的頂部，因為空殼很輕很輕，幼蟲和果殼的運動便發生搖晃，如將跳豆平放，就像一個坐在椅子上的人，將椅子前後搖動自己的身體，幼蟲也會隨着運動上的果殼。……多人以為是殼中的空氣被幼蟲的跳所致。看來這說法，不夠正確，目前大多數生物學家，傾向於以為：是幼蟲遇熱後，有點受不了，加劇了它的曲動，再加它所吐的絲（如果有的話）的彈性，結果便出現了跳豆能一步一步跳躍的現象。上面所說的跳豆，遇冷便停，遇熱即跳，是因為這原因。因為它在自然界中，遇到陽光便跳，跳到蔭蔽、陰涼的地方，就不再跳了，而這種蔭蔽的地方，正好可以保護它少受或不受敵人的侵害，因而跳豆的跳，是這種昆蟲的一種保護性適應，當然是一種比較少見的適應。

孩子們喜歡跳豆，自是理所當然，不過在美國這樣的國家，跳豆竟成了成年人的賭具，賭的是在一定時間內跳的次數多少或是否會跳出一個圓圈，輸贏很大。從這一點也可以看出美國的文化的另一面。

一語道破

驚野

我向來有這麼一個毛病：對自己「足下」的「尊容」，漠不關心。這一次，我也覺得，自己「足下」這副「尊容」，實在難看，若然再不去街邊擦擦鞋，替它「美容」一番，那就太對不起「足下」了。

聽說，「磨光」六毫這個價錢，在我這等人，未免有些那個。不過，坐在鐵椅上，一面看看報紙，一面聽聽收音機，倒也不失為一種享受。自然，不是人家的擦鞋檔，決不像我這麼吝嗇的顧客。擦鞋檔上的一對對皮鞋，就是明證，那一對對閃閃發光的皮鞋，它們的主人，不是太老細，也是「高等」白領階級。他們不肯坐在街邊「享受」，拿對舊的回去，換上對擦亮的回去，就等於去洗衣舖，拿衣服去洗，同時拿洗淨的回來一樣。

就從這些皮鞋的「相貌」來看，也可以對其主人的身份略窺一斑。這時，我發覺，擦鞋佬正拿着一對這類的皮鞋在左看右看，津津有味。我奇怪了：一對舊鞋有什麼看頭的？可是想不到，一開之下，倒開出一片大道理來。

原來，這對鞋不是別人的，是一個鼎鼎有名大老細的。鞋底，乾淨得一塵不染。鞋睜，分毫未動。前掌，稍有擦花的痕跡，可是大部分，還露出皮革的原色。只有鞋尖部分，稍有擦損。擦鞋佬一面搖頭，一面慨嘆說：「他呀，一落街就上車，足不沾地，除了寫字樓，就是上車。」他接着說：「唔，這鞋底和那鞋尖，都是在蠟板上擦出來的。那一定是在舞場跳舞。」說到這裏，他的妻子插了一句：「這種人，不跳舞，那裏還有運動？」

聽到這裏，我不禁對這一對夫婦拜服起來。一個是道地的擦鞋功夫，一個推論的功夫很到家，一個有如哲學家，做一句話，對人實在很有啟發。

現實嘛，也正是這樣。「運動」兩字，其涵義真是日新月異。賽馬成了賭，賭馬成了「運動」。本是道地運動的「足球」之類，也日益不成其運動。打麻雀也成了「運動」——「游乾水」。現在又多了一項「足夾運動」——跳舞。或許只有我這個神經質的人擔心，對這種現象大驚小怪吧，我真的「運動」一詞，在字典上如何解釋，也難了。如果我有孩子在身邊，那就更為難了。叫他多運動，那就得來一通長篇大論，說明那種才是真運動，那種才是假運動。幸而我沒有這麼一個孩子在身邊，少了這一份煩惱，得以多活幾年。我不禁叫一聲：「謝天謝地！」

圖書防霉劑

廣州製成一種殺菌力強而持久的化學圖書防霉劑。廣州的圖書館在一萬八千多冊圖書上使用結果，七八個月都沒有出現發霉現象。

這種防霉劑的毒性小，對圖書沒有腐蝕作用，而且成本低，使用方便。

圖書發霉是黴菌在書上生長繁殖的結果。我國南方氣候潮濕，圖書館的藏書經常發霉，嚴重的能使圖書的漆布封面脫膠，書頁粘在一起或褪色變質，甚至全部爛掉。因此，每逢黃梅雨季，各大圖書館都要花很多人力做除霉工作。

化學圖書防霉劑是中南真菌研究室研究成功的。用它塗在圖書上面，或者在圖書封面的漆布上加進這種化學藥劑，就可以防止圖書發霉。

喜報與合作

建勛

開學了，小孩子放夜學回家對祖父說：「爺爺！報告你一件好消息！」祖父就問他說：「什麼事情？」他說：「我有幾門功課補考之後，老師叫我仍舊讀二年級，說這學期新書不必買了，這樣你又可節省一筆書籍費了。」

又一天，這樣小孫子在小學裏上課時，那位女教師看他的算學作業倒很不錯，就問他：「這是昨晚你家裏小姊姊同你合作做出來的嗎？」他不加思索的立即回答說：「不！這的確不是合作的，是她一個人做出來的。」

聖母流淚之謎

巴伍

加油幹啊　戰勝洪水

風雨越來越大越急，洪水不斷地在漲，漲，漲。李永強沒有時間再想下去。這時，他看見沒有上山的社員也都先後趕來了，便指揮大家挖泥的挖泥，挑土的挑土，自己也一面挑着土飛奔，一面對大家說：「社員們，加油幹啊！糧食能不能收到手，就看我們能不能戰勝洪水！我們一定要水漲一尺，堤高一丈，保住堤岸，防住洪水！」大家鬥志昂揚，和暴風雨進行頑強的搏鬥。那堤岸好像活的一般，在社員們的腳下，飛快地高了起來。

這一天，終於戰勝了洪水的威脅。可是，眾社員回家休息的時候，李永強又納悶起來：早上上山的社員，特別是苦根叔，怎麼還沒有見他回來搶修呢？莫非他病了？

聖母像前　祈禱不休

他知道苦根叔儘管是個天主教徒，可是一直對於新社會懷着熱愛，有強烈的翻身感，平時勞動積極，這幾日子以來，他對堤岸的安危也是非常關心的。

因此，李永強回村以後，就踏進苦根叔的家。怪！這老貧農專心一志地跪在聖母像前祈禱，他不像有病的模樣。永強坐了下來，不願打斷他的祈禱。

祈禱完畢，苦根叔就站起來關心地問道：「永強，堤上沒出事罷？」

「苦根叔！今天的堤真險啊！要不是大家齊心合力去搶救，四百多畝地早就淹蛋啦！」

畫了一個十字，他又輕聲祈禱起來：「感謝天主憐憫眾生……」

思潮起伏　促膝詳談

左一次右一次的祈禱，引起李永強的一陣思潮起伏。

堤岸是大家費了九牛二虎之力，加高加固才保住的，和天主有什麼關係？他今天不參加搶修，恐怕就是因為要在家裏祈求天主。唉，這怎麼行呢？大家都像他這樣，堤還能保住麼？這問題倒要和他談一談。信教，祈禱，總不能影響眼前的抗洪大事！不過，這不是三言兩語說得通的。

於是，李永強點了一袋煙，從容不迫地說道：

「苦根叔，你信宗教是可以的，每個人都有信仰宗教的自由。但是，信教不能影響生產，影響工作，特別是在危急的時候……」

聖母流淚　蹊蹺蹊蹺

「你懂什麼？難道人還勝得過天嗎？聖母為了人們受災，都難過得流淚了。永強，天意是不可違抗的，還是祈求祈求天主罷！」說話的時候，他臉色相當嚴峻。接着，他又祈禱起來。

這段話的來源，李永強不需細想，就知道它的娘家。不然，苦根叔半夜裏敲鑼叫大家去搶修堤岸，而到教堂去了以後態度怎會大變呢？

至於提到聖母流淚，確實有點蹊蹺。泥塑木雕的偶像，怎麼會流起眼淚來？（二）

知縣的故事

丁煥

縣係地方行政基層的單位，知縣是主官，俗稱為「親民之官」，是和人民最接近的。秦、漢始設縣制，主官是令，至宋朝漸漸設縣令，而代以知縣，元代改稱為尹，和遼為花亦同然，明清仍稱知縣，都是正七品官，辛亥革命後改稱知事，後來改為縣長。

清代的知縣出身，一般是以進士朝考後分發各省即用的，此外由吏部注選，特別是翰林院庶吉士的散館試，考列三等的不能留館，便分發到省即選，可以立即赴任，俗稱「老虎班」。還有舉人會試不中，大挑一等的可得知縣，貢生入京朝考一等也可得知縣，比方，優貢自奉旨之日起扣足二年，准予隨時呈請分發。其他可由保舉而得，最濫的是捐輸軍餉賑災而得的，這不過一個頭銜，補起正七品的衣冠可以撐撐場面，還要等候補，凡實缺必須經吏部選補引見後方能任職，事實上仍是人事的奧援，如總督巡撫仍可酌就候補人員中札委署或代理，署代的知縣和實缺並無分別。

清代全國有一千三百十八個縣，各縣有貧瘠之不同，比方廣東以「三陽」（潮陽、海陽（後改潮安）……江）「六大」（南海、番、東、順、香（即中山）、新）為肥缺，……又有「感恩、昌化」的話。又有「衝」、「繁」、「疲」、「難」、「簡」的分別，自然是「簡」的……是前四者，番禺還……個「疲」字。南海縣知縣王存善，浙江仁和人，捐班出身，即大漢奸王克敏的父親，以「為存善，善於鑽營，善於巴結」十字做考語，王存善得總督張之洞的寵信，考試西湖書院所出首題「言游過矣」，次題「何如其智也」，詩題「滿座頑靈撥不開」，把游智開三字嵌在裏面，又加以諷諭，智開大怒，想把他扣押起來，卒由旁人婉求，才罰四萬兩了事。

又有一個南海知縣裴景福，也是「能」吏，安徽人，和粵督李鴻章係大同鄉，鴻章常常讚他會「刮地皮」（安徽叫會辦匪捉賊為刮地皮，和廣東俗語不同）。後來岑春煊到任，第三天便把他扣押起來，密電入奏說：「天下貪吏，莫多於廣東，而南海縣知縣裴景福，尤為貪吏之首。該令才足濟貪，歷任督撫，或賞其能幹，或愛其饋送，咸相倚重。又熟習洋務，每挾外交以自重；……以此貪吏，若僅勒令其滿載而歸，尚不足以蔽辜，應請革職，由臣提訊追贓。」結算他接受陋規賄賂二十二萬四千餘元，收押番禺縣署，卻被他逃脫走去澳門，後經澳門引渡回粵繫獄，罰繳廣西軍餉十二萬元，免死充軍新疆。俗語說南海縣一年「跑廿萬」，就是說他天天要跑腳呢。

他們怎樣跑腿呢？廣東省城，東為番禺縣治，西為南海縣治，兩縣同城，當風的頂頭上司特別多，每月督、撫、司以下各分兩日接見下屬，謂之「衙參」（比方，總督定初三、十七，巡撫以下便在另兩天，不得相撞）。兩處省城衙要，交涉為難也不少。隨時發生的事故，必要立刻請示。此外還要拜見督撫以下的新僚交際應酬，打聽公事，以便預先應付，所以南番兩縣差不多要整天坐在轎子裏跑衙門，就是衣箱、食具、筆墨，也要隨從人員帶着應用，聽說有時還要在轎子裏吃飯呢。

以上說的是「當時得令」的紅知縣，至於候補知縣，卻如過江之鯽，相傳清末光緒年間有一個優貢知縣張鑑楨，頗能文字，但因為不肯彈競巴結上官，在廣州需次十多年還不得一官半職，年晚無聊，不勝恨惘，乃集前人成句撰門聯云：

十年宦比梅花冷；

一夜春從爆竹來。

一天，粵督張之洞出門坐轎經過他的門前，看見這副門聯，大加讚賞，見他是個讀書人，即諭屬司委署縣缺，當時演成不少候補知縣。至於未蒙「讀賞」，終於流落天涯的，則不知幾多人了。

曾琦否認作愚公

漫閱堂雜記

江上清

像「國難時記」這樣的文章，不過是把曾區的不合理現象稍為碰了一碰，却使曾琦感到十分緊張，他一面托人代作聲明，一面還特為給鄧初民寫了一封信，派他的手下大將青年黨中委劉東岩和楊叔明轉去。那封信後來就以來函照登的方式，在「民主星期刊」上印出來。這好像是曾琦自己用漫畫筆觸寫成的自畫像，相當「有趣」，不妨抄在下面：

初民先生大鑒：

屢次相遇，未獲暢談，為歉。昨閱「民主」，見有撰「國難時記」署名愚公者，與弟別號相同，本期亦人已代聲明，承注出。他弟尚有補陳者：蓋弟之用此別號，閱三十六年矣。弟自十八歲執筆於成都「商報」，即用愚公筆名，其後撰文之報，在蓉如「西顧報」、「商會公報」、「四川公報」、「國民公報」，在渝如「民國新報」、「獨創之報」，與王光祈等發起之少年中國學會所辦「少年中國」、「少年世界」，與王宏實等發起之留日學生救國團所辦之上海「救國日報」，與周太玄所辦之「旅歐週刊」，無不用愚公別名。尤其為上海「新聞報」任法國特約通信五年之久，每篇均署名愚公。至於中國青年黨二十二年來所辦之「醒獅」、「國論」、「日報」、「旬刊」、「月刊」及各種不定期刊物，先後無慮百種，弟個撰文，多用此號。昔曾有詩釋其命名之原因云：「平生三致……」[illegible]……為愚公之後人呼。」而偶一用之，得毋嫌其狂且愚乎？考古今同名之人甚多，別名相同，尤屬尋常；而我輩從事政治運動者，各自有其應負之言責，弟過去三十六年所發言論甚多，其言責均當由弟負之，而不敢諉諸他人。今某君以別名偶同於弟，而使人誤會，或致代負弟過去之言責，殊非弟心所安。抑弟不僅別名與人相同，即本名亦有相同者，有山東曾琦者，今之軍人也，曾任軍長、司令等職，現尚供職於中央軍事機關，民國十九年被閻錫山任為第六路司令，各方多誤認為弟，紛紛函詢，弟曾登啟事於天津大公報，以辨明其事。其後抗日軍興，自鄂逃渝，弟方出席國民參政會，……乃復登報聲明加以辨正，一日忽接此公舊部之參謀長函，欲入川來助，弟乃急電止之，飛函辯明，始免誤會。最近遊西京招待所，猶有人以電話相詢，誤認為曾琦者，同名之累，一至於此。弟所經歷，用博一粲，順頌撰安。

弟曾琦拜啟　三十四、十、十八

這樣的一封信，油腔滑調，塗脂抹粉，而竟出自一個「黨魁」之手，有些人可能會覺得奇怪，可是如果揭出了內幕，就一點也不奇怪了。（中）

古與今

傅斯年論孔宋

何書記

一九四七年初，傅斯年連續發表了三篇文章，評論四大家族中的孔宋。

傅說：「今天的官僚資本當然推孔宋二家，二家以外，有些在滋長中。兩家的作風並不盡同，孔氏有些土貨樣色，號稱他家是票號「世家」，也有些票號味道，尤其是胡作非為之處，但「世家」二字，我曾打聽他的敵人，如莊嚴監察使，那真可發一笑了。這一派是憑見縫一齊下手，以政治勢力，壟斷商務，利則歸己，害則歸國，有時簡直是抓手。……若說「久宦必富」，我看，這些年來，久宦如何可以必富，尤其是滿天的富，除非用某些某些辦法……。」

又說：「宋氏的作風又是一樣。……國民黨整天談「民生主義」、「節制資本」、「國營事業」，偏偏他們要「宋營」。現在全國電氣事業，除了冀北由資源委員會接收外，其餘均非國營，而且走上了集中壟斷的路。如戚墅堰電廠，首都電廠，以及武漢的既濟水電公司等，均為建設銀公司所有的揚子電氣公司經營。人人皆知建設銀公司姓什麼。……古人說「化家為國」，現在是「化國為家」。」

傅對孔、宋的結論是：「二人雖不睦，但為國的事，卻也蕭規曹隨。」

宋代的第一次屈辱和約

思哲

「續資治通鑑」在記敘「澶淵之盟」的始末時，對這位出賣國家權益和領土的宋帝的精神狀態，有着一段描聲繪影的精采文字：

利用之再使也（指真宗第二次派曹利用去與契丹議和），面請歲賂金帛之數。帝曰：「必不得已，雖百萬亦可。」準召利用至幄，語曰：「雖有敕旨許百萬，若過三十萬，將斬汝！」利用果以三十萬成約而還。入見行宮，帝方進食，未即見，使內侍問所賂。利用曰：「此機事，當面奏。」復使問，利用曰：「姑言其略。」利用終不肯言，而以三指加頰。內侍入曰：「三指加頰，豈非三百萬乎？」帝失聲曰：「太多！」既而曰：「姑了事，亦可耳。」帷宮淺迫，利用具聞其語。及對，帝亟問之，利用再三稱罪曰：「臣許之銀絹過多。」帝曰：「幾何？」曰：「三十萬。」帝不覺甚喜，故利用被賞特厚。

你看，這位軟弱昏憒透頂的皇帝，只要能得到敵人的歡心，答許他「求和」，一「了事」，什麼國家、人民的利益，都可以不顧了。

澶淵和約是宋王朝向外敵屈服的第一個條約，當時的統治者認為和契丹結為兄弟，與他「和平共處」，從此和平有了保證，不會再來侵略，思想上徹底解除了武裝，邊境的防禦設施也不講求了。

史書上就記宋廷於訂約後一個月，便「以契丹講和……放河北諸州強壯歸農，罷諸路行營，省河北戍兵十之五，緣邊三之二……」在這樣瓦解了人民群眾反侵略的戰鬥力後，寇準又受到妥協派首領王欽若的打擊而被罷相，從此，宋廷對外政策總是朝着妥協投降的路綫走。契丹侵略的野心得到了鼓勵，更是得寸進尺，迫宋屈服。仁宗慶曆二年（公元一〇四二年），契丹主看透宋廷無能，說道：「南朝既厚幣遣我，是懼我也。」於是藉口宋有事於西夏之機，陳兵幽州、薊州一帶，揚言要南攻，要求割讓關南十縣地。宋廷自然只有妥協投降的方針，答應每年增加絹銀各十萬兩，又改「獻」為「納」，又降低了國格和民族自尊心。到了神宗熙寧七年（公元一〇七四年），契丹又以河東路沿邊一帶，要宋廷撤減戍兵，竟追劃到要求宋廷撤毀「鋪舍」的國防設施，另議邊界，使侵略軍入了蔚州、應州、朔州三州境內。宋廷於次年又割讓河東七百里土地給契丹。在「澶淵之盟」後，宋統治者對外敵的軍事掠奪和武力壓迫，就是這樣步步退讓，默默敬事遵行。

宋真宗自願在有利的大好形勢下，反而和侵略者訂立了屈辱和約，為他的子孫開了一個向外敵屈服的先例，讓已喪失鬥志的敵人安然回去，留下了無窮後患。著名史論家陳瑩對這一事件評道：「天下當時，若無寇準，天下分為南北矣。寇準之功不在於主親征之說，而在於當時奮擲欲自……之計，內使其胥盡用，亦不拘無禮層之偏，亦能續靖康（欽宗年號）之禍矣！」誠然，「澶淵之盟」，對寇準來說，是富有悲劇色彩的；但它給後來思想動搖不定，有興敵決心而迷信可與侵略者「和平共處」的人們，也提供了深刻的教訓。（下）

文人瑣事

冷香

▲著「圍棋故事詩」之徐潤周，以家藏三百多種古圍棋譜，捐獻上海「棋社」俾同好者公開研究。

▲陳師曾篆刻印有「染倉室印集」，原來他淵源與倉石。

▲夏枝巢有句云：「窗外西風簾內竹，一般夜雨兩般聲」，一時傳誦，有「兩聲詩人」之目。

▲林畏廬曾口吃，期期艾艾，頗不適意。

▲況蕙風相貌，頗似宋侯雪苑的畫像。

侯疑始寓北京九條胡同，即金壇王次回賸詩：「九折胡同到九條」處。

妙趣橫生的粵謳

余心樂

「時事畫報」是在廣東出版的第一個畫報，內容多采多姿，莊諧並重；除了時評、論說、詩詞之外，還闢有謳歌一欄，專調是廣東地區獨有的俗文學，很受一般勞動人民的歡迎。在創刊號中，「謳歌」欄裏刊登了一篇「時事畫報」的代言刊辭，全文風趣有致，較諸卷首的一出世感言，更能把創刊宗旨表達出來：「時事畫報？有畫就唔同！一枝妙筆巧畫天工；任你舌敝唇焦唔講得佢明明白白，……任你千言萬語，點得人心血來潮，欲把國民喚醒免於夢魂中；紙上畫作人甚觀得人心動，……色相可窺，眼見與及耳聞同一妙用。人見畫，就把圖畫當真，有乜人聞嗽，都要極地形容。」

「時事畫報」創刊於清光緒三十一年（一九〇五年）八月二十六日，屬旬刊性質。發起人是高卓廷，高居廣府的畫圃；其實編輯的有：潘達微、何劍士、高劍父、高奇峰、陳垣（現任北京師範大學校長，為中國歷史學家，著作等身，現年已經八十多歲了）等人。

鄭重推薦

大地牌男裝童裝長短斜袂係採用
國産高级布料由上海名廠製造·

大地 DaDi
中國製造

購買時請認明商標不致有誤

剪裁適體·縫工考究
堅固耐用·保不脫色
聲譽卓着·風行港九

各國貨百貨公司有售

總經銷：萬新有限公司　香港皇后大道中92-104號僑商大厦
601-2 605-6室電話234650·234655

7-4

大地 DaDi
中國製造
MADE IN CHINA

大地牌 雨衣

防雨透氣　輕便舒適
美觀大方　經濟實惠

經銷處：萬新有限公司　大道中僑商大厦605-6室
電話：234655·234657

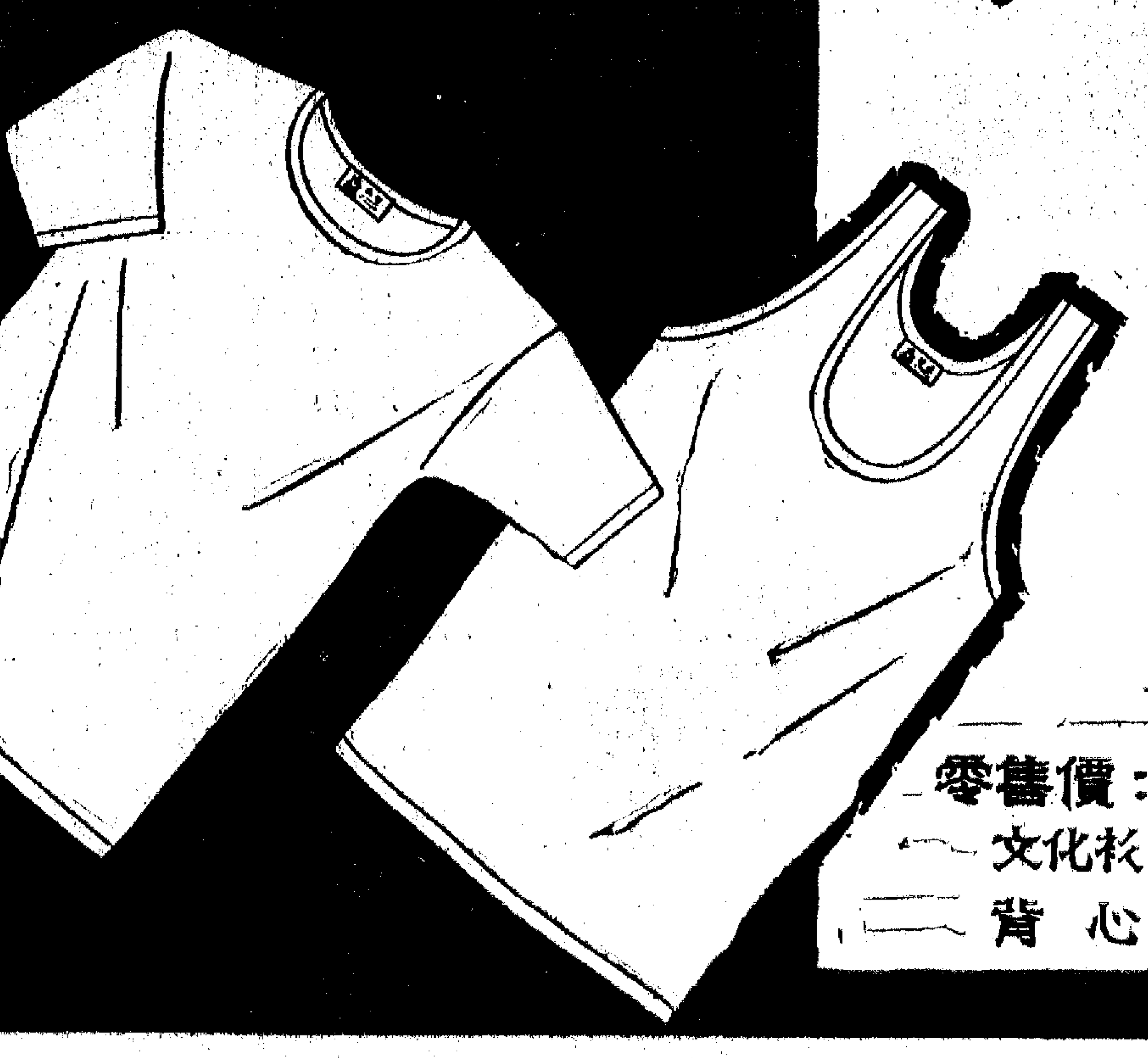
各國貨、百貨公司有售

7-3

鵝牌線衫

六大特点

上海出品，做工一流
精梳棉紗，專廠定紡
紗支幼結，凉爽舒適
款式標準，尺碼準足
精益求精，品質提高
價格相宜，經济耐用



零售價：
文化衫 每件 $1.60
背　心 每件 $1.30

保良局各物業有意加以改建

期使經濟基礎更為穩固

港督戴麟趾夫婦昨往該局巡視

【本報訊】保良局獲「隱名氏」捐贈深水埗汝洲街物業四間，正着手進行改建為一座多層的保良大廈，以增進固定收入。

該局主席陳超常昨天在歡迎港督戴麟趾前往該局巡視的集會上，作上述透露，並表示計劃改建其他物業，以使保良局經濟基礎更為穩固。港督講話時預祝是項計劃完全成功。

港督夫婦昨天下午四時半巡視保良局，陳超常與港督分別講話後，陳超常之女陳艷芳向港督夫人獻花。

陳超常報告年來先後舉辦的局務，包括增辦油塘灣新區托兒園，兼顧局外兒童；加強該局學校教育，及供給該局兒童學行優良者升讀中學；計劃在局內興建七層新廈，以配合局務擴展；增加該局工藝院設備，加設紙工班，以適應所需。

港督說：「保良局遠在柴灣新區開辦小學一所，此項工作除本身實際價值外，本人認為尚有一點係保良局所引以為榮者，即該小學贊助與管理，均由保良局總理聯誼會會員肩承，當年董事會則相助而已。其他志願團體之男女同人，在一屆或數屆服務之後，而仍能以類似『同學會』之方式常相聚首，作進一步合作而有如保良局者，本人實未有所聞。」

律協書畫展改期開

女青辦學界單打乒乓賽

灣仔街坊會廿八祝會慶

社團動志

▲香港律師樓從業員協會，為籌募福利經費，特徵集本港書畫家作品舉行「名家書畫展覽」。在該會負責人林文昭、黎炳昌、何志光、杜偉、蕭仲賢、黃樹明、胡瑞璋、鍾兆駒、高尚志、羅子良、黎錫甫及張仁海等通行下，截至目前，已收到陳荊鴻、趙少昂、張韶石、馮康侯、吳肇鐘、許菊初、羅叔重、鮑少游、林德銘、吳孤鴻、潘翠華、陳年稻、司徒奇、黎炳昭、陸精光、陳潔珊、呂化松、趙是且、鍾叔蕭、關應良、楊善深、周公理、樂伯譽、張君實、黃叱石、黎明、阮布鴻、陳炳光、陳迹、柯丙流、黃思潛、林漢武、林藻實、邵彤璋、梁仲濂、梁順焯、方若文、駱曉山、岑體賢、區孟雄、謝熙、譚頌平、劉笑刪、張紉詩等人的作品百餘幀。

書畫展覽原定本月十七日起舉行，現以作品裝裱需時，決定將展期改為四月廿一日至廿三日，仍在聖約翰副堂舉行。

▲岑氏宗親會定廿一日晚八時在北角中國酒樓舉行第八屆理監事就職禮暨會員宗親聯歡會，請副華民政務司李子義監誓，該會最高顧問岑梯雲頒發證任證書。

▲香港教師會舉辦的太極拳班，定今晚開學，由莫志標義務主持，葉錦駒、麥齡新義務協助教授，將由該會官立學校組委員會主席鄭漢魚主持開學禮。此外，該會土風舞及交際舞蹈班，則定明晚七時四十五分由該會私立受助學校組委員會主席李美煥主持開學禮。

▲基督教女青年會康樂部為提倡乒乓球運動，特舉辦全港學界男女子單打乒乓球賽，即日開始報名，至本月底止，定四月中旬開賽，歡迎各校學生參加。報名地點在麥當奴道一號該會總會所。又，該會定四月一日開辦現代舞蹈班，現已接受報名。

▲灣仔街坊會定廿八日在英京酒家舉行成立十六周年會慶、春節聯歡大會及本屆擴大徵求會員授旗出發禮，利銘澤主持授旗，李子灩頒發獎狀紀念品。

錫劇雙珠鳳今再度上映

【本報訊】金聲公司繼「紅樓夢」、「楊乃武與小白菜」之後，於今年元宵節在南華、珠江、高陞推出一部彩色錫劇戲曲片「雙珠鳳」，此片演員唱做俱妙，音樂動聽，加以劇情舒適，拍攝得詩情畫意，因此大受觀衆歡迎。為應觀衆要求，金聲公司特由今（十六）日起再在普慶、國泰、銀都、好景四院上映。

東區部分樓宇明晚暫停供水

【本報訊】港府新聞處消息：港島東區若干樓宇，將由明日（星期四）下午十時起至星期五上午六時止暫停供水，以便進行改裝大道東及亞彬彌徑路口的淡水喉。

受影響的樓宇如下：星街一至十一號及二至八號，慶雲街一至十九號及二至八號，吉安街一至十五號及二至十二號，隆安街五至八號，石水渠街六十三至八十三號及六十四至九十號，堅尼地街一至九號及二至廿八號，鳳凰台一至十六號，大道東二二三至二六一號，灣仔街市，灣仔官立學校，灣仔郵局及英國循道會。

文員攝影組展入選照片

【本報訊】本月十二日，香港華人文員協會學術部攝影組會舉行聯歡聚餐，並由該會主席為該組新設之作品陳列櫥剪綵，除展出學員較佳習作外，並有該會會員參加北京第九屆全國攝影藝術展覽之入選作品數幀。據稱，第九屆全國攝影藝術展覽，香港拍友入選者三十三幀，其中五分之一為該會會員的作品，現正在該會九龍遊樂部（佐頓道卅六、卅八號六樓）陳列。

金鳳夜總會餐廳突大批開除工人

事前工人曾反對資方削扣小賬

【本報訊】牛奶公司所經營的金鳳夜總會餐廳，突於前（十四）日開除十四名工人，其中有在該公司屬下餐廳服務了三十多年的，也有還在請病假的。

工人指出，資方這次除人，是無理的。自一九六三年六月開始，該餐廳就實行「加一小賬」制度，同時與工人訂明，該項小賬收入全部歸工人所得。這制度實行至今，已兩年餘，可是資方突於上月十六日片面公佈，要從二月份起，將工人應得的「加一小賬」，每月扣起百分之五十歸公司。這事引起工人不滿，一致聯名去函資方，提出反對，指出他們的工資有限，每月收入主要靠小賬，而且該「加一小賬」是人客給予工人的，要求資方取消這一無理意圖。

可是資方拒絕工人的合理要求，於本月初，將二月份小賬發給工人時，就扣了百分之五十，亦即：每個樓面工人約被扣了一百元，餽霸約被扣了一百二十五元。工人為了爭取事件合理解決，乃往見資方，要求舉行勞資談判進行解決，可是資方拒絕談判，並於前天以「業務的競爭日趨劇烈，金鳳餐廳必須改組以適應環境中之環境」為藉口，將十四名工人開除。

工人們對資方這樣無理除人，異常憤慨。該等被除工人已於昨天往勞工當局，要求合理調處。

英國電台特派員將談「越南現況」

【本報訊】香港大學校外課程部，邀請日前自西貢返港的英國倫敦廣播電台遠東特派員安東尼·勞倫斯，於本星期五（十八日）下午八時在大會堂九樓北演講室舉行公開專題演講，講題為「越南現況」（RECENT DEVELOPMENTS IN VIETNAM）。他演講將用英語，不收門券，各界人士可參加。

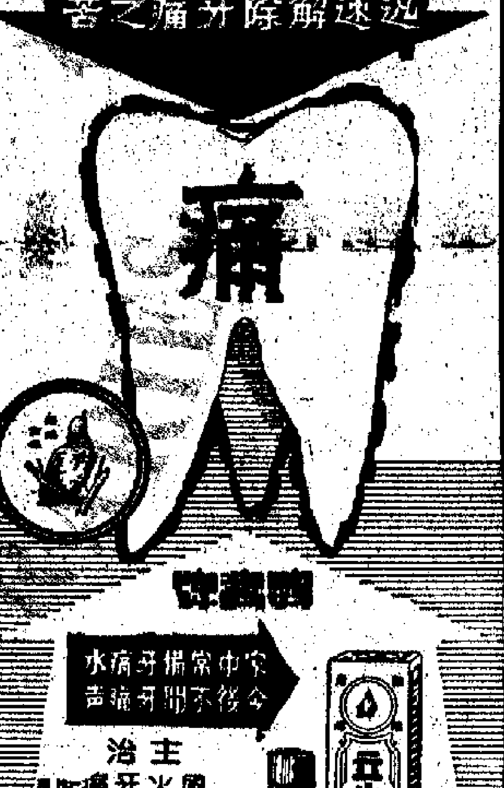
服一粒康爾復
勝服三蛇百副

若非品質超群 何能屹立至今
玉泉汽水
Schweppes
世界馳名始創於一七九四年

買樓好消息
（一）筲箕灣填海計劃不久實施，該區發展指日可待，市面將更為繁榮。
（二）由於物業稅提高，預料將來租值可能隨之提增，現下樓價較廉，後市看好，趁低價買入樓宇，目前乃最適當時機！
請購已有入伙紙之
義德唐樓（筲箕灣東大街121至127號）
特價租售・該區最平
接洽處：協成行／錦華置業有限公司　於仁大廈八〇六室　電話：二三四五二三　二三六七四一

茶具特價介紹
三月十五日至廿三日
（逾期照原價發售）
宜興紫砂茶具　為上佳實用物品，兼具最高藝術水平，宜興特產紫砂甜泥造成各種嚴器，例如茶具、杯、燉盅等，使食物味道更好，且不易發餿。茶具造型古拙，線條優美，既實用又陳設美觀。
景德鎮瓷茶具　瓷質上佳，飲滾茶時比較不會燙嘴，造型、花式均充分表現民族風格的美。
唐山，淄博，醴陵，德化，汕頭茶具　均向新造型、新的美術道上邁進，花款極新穎，磁質潔白，花色鮮艷。

裕華國貨
總店：彌敦道十佐敦道三樓陳列介紹



鷓鴣牌
牙痛水
能為君迅速解除牙痛之苦
家中常備牙痛水
今後不怕牙痛苦
主治
風火牙痛
牙齦腫痛
蟲蛀牙痛
牙床腐爛
瑞昌西藥行出品

買樓平過交租！
香港建屋貸款有限公司
批准合格貸款樓宇：
海宮大廈 已入伙！

高士打道264—269號
（遊艇會對面）
（每呎五十餘元）
平售
首期付8,710.元，以後月供306元（包括還本連息在內）
所餘單位無多，請及早申請！
請洽：立信置業有限公司　香港恒生銀行大廈七樓。電話：238203・224322・232236・220403

香港大公報復刊十八週年紀念
大光公司敬賀
擺利文新街卅七號二樓　電話：四四八五八一　四四八五八二

香港大公報復刊十八週年紀念
鴻星營造有限公司同人敬賀

香港大公報復刊十八週年紀念
言論正確
啟德娛樂有限公司敬賀

西貢擬購鐵條一萬餘噸

指定速交美輪運去

港廠家有些不投標

部分入口貨已徵均攤稅

【本報訊】西貢擬動用「美援」外匯輸入鐵條萬餘噸，交貨期越快越好。但此間有些鋼鐵廠已表示不願參加投標。

此間廠家鋼鐵廠前已接單賣給西貢的扁鐵，據估計尚約有二千噸未能運去。其中有三百五十噸每條長六公尺的扁鐵，原已訂位交給本月十八日開往西貢的美旗貨輪「羅索頓」號運去，現因該輪已接滿雜貨由港運往西貢，不願再收取運費較低和超卸耗時較久的鐵條，故該批扁鐵雖已製妥亦不能付運。

西貢用「美援」外匯向香港購買的貨物，美政府均指定要由美輪運去；這顯然是美國要壟斷該線航運生意的一種手段。若港商改將貨物交給別國船隻運去，則要自行負擔運費，而不能向買家取回。所以現在有些製成存倉而沒有船位運往西貢的鐵條和雜貨，港廠都受到資金被積壓之苦。

有些鋼鐵廠現已接滿五、六月份付往泰國和菲律賓的鐵條訂單，生意大致不錯。鑒於鐵材料訂價正不斷上漲，而經營西貢生意亦難題甚多，故已決定不再參加投標出售鐵條給西貢。

【西貢八日航訊】南越對一部分入口貨徵均攤稅。規定由本月五日開始，以對外貿易局及獲列入附屬副本准許的各類入口貨，一律均需繳納均攤稅。均攤稅以美元單位計算，假如所發給的外匯不是美元，則需依照三十五南越元對一美元兌匯率變成美元單位課稅。均攤稅並不施予在使用百分之二十五出口成份範圍的入口准許證。

美商西貢商需貨急

小五金廠開工頗忙

有些要開夜工趕貨付運

【本報訊】最近有部分小五金製造廠開工頗忙，其中部分製鎖廠開足兩班工尚不夠，還須加開夜工趕貨付運。

據廠家說，近來一部份小五金製造廠接到門鎖、吊鎖、閣撑、閣鉸、門鉸和其他的各種類型鎖訂單較多，而外地訂商都需貨較緊，並要求廠家從速付貨，故不少廠家須趕貨付運，以致近來開工轉忙。

據廠家說，上述的門鎖、吊鎖和其他種種類型鎖訂單，多半來自美國，此外中南美、西貢、泰國和歐洲商人也有一些，但不如美國和西貢兩地來單之大宗。

因此，目前廠家趕製的門鎖等貨，主要將付往美國和西貢。

在多少年來，美商一直訂購港製鎖應用，原因是港製鎖價格遠比美國貨廉，而一般貨質也不比美國貨相差很遠，故美國居民對港製鎖有相當的興趣。近來，美國市場中港貨已很疏，故美商落單之後希望立即將貨付去。

美國市場中港製鎖銷疏的原因，一方面由於去年第四季美商向港訂貨少，另一個原因是美國本身產鎖減少，造成當地市場需要更多的進口貨。

曼谷粟米價續跌

【曼谷十四日航訊】曼谷粟米市續走下坡。目前曼谷土產商手上存有粟米數量頗大，現在日本商人尚未與泰商簽訂四月份買盤。在較早時曾有消息說，日本在四月份停止購買泰國粟米，要到五月份才落手，因此，一般感到泰國粟米出路狹窄，而香港、新加坡和馬來亞各地商人對泰國粟米買價陸續按低，十三日上庄就雅粟米出口袋包裝送至貨倉交貨每擔跌至六十五銖。

馬尼拉存貨疏薄

菲商訂貨近稍轉活

以試探經常性貨品較多

【本報訊】菲律賓市場入口貨存底漸趨疏薄，日來菲律賓入口商來單訂貨開始轉活。

據辦莊消息，菲律賓入口商向港訂貨已經淡靜了一個多月，這因為菲新總統上台，與貿易有關的機關人事變動，影響菲入口商輸入活動減少。但經過一個多至兩個月節減輸入之後，馬尼拉商場各類入口貨存底越來越疏薄，雖然當地一般購買力不強，但在存底疏薄的情勢下，部分入口貨價上升，造成去貨有利，所以近日菲律賓入口商來單訂貨開始回增。菲商現所採訂貨品，都是經常銷菲市場貨品如汽燈零件、大小五金、搪瓷器皿、雜糧、雜貨等等。不過，目前菲商寄來的新單一般單頭不大，似屬試探性的輸入活動。

東北大豆新盤

日內將可放出

河南綠豆昨成三十噸

【本報訊】據土產商消息，三月份裝運的中國東北產大豆期貨，將在一兩天內出盤。

河南綠豆現貨，昨天有三十噸成交，每擔三十七元五毫。據悉，買家購入這批貨轉銷加拿大。

山東紅豆，日前有一批到港，至昨天已接近沽清，價為每擔八十元。

日本菇，昨天只有大約十箱沽出，前天曾出三十餘箱。

過去兩天中，日本菇的市價如下：「大洋」紅字中並菇每擔一千六百元，寒並菇每擔一千七百七十元，寒菇仔每擔一千三百一十元，「幸福」花厚菇每擔二千一百二十元，「寒紅梅」中並菇每擔一千六百五十元。這些貨品的價格，部分比上星期高。例如，「大洋」紅字中並菇在本月八日售每擔一千四百二十元；寒菇仔在本月十二日售每擔一千二百七十元，「寒紅梅」中並菇的市價，本月十四日與本月十二日相同。

又，近兩天，「金鷄」副牌金菜成出六十箱，每擔一百六十五元；北京四號濟南菜沽出七十箱，每擔一百六十四元。兩者均是本地拆家所購。

廈門鹽魚，前天成出六十箱，為新加坡莊及本地商人所購。價格如下：六至九吋每擔一百八十六元，九至十二吋每擔一百七十二至一百七十五元。

國產白菜乾的大盤價，從前天下午開始每擔調高了十元至二十元。各牌子貨的新價如下：「飛馬」乙及市橋「沙江橋」乙均是每擔二百七十元，「寶塔」甲每擔二百七十五元，市橋「沙江橋」甲每擔二百九十元。

紗上挺金呆定

【本報訊】昨日美鈔價上挺，K金市整日呆定。

美鈔開市五七三．五，收市仍為五七三．五；比上日收市價挺○．二五。美匯亦回挺至五七四．六二五，金單則回升至五七四．二五。

由於英鎊價縮的影響，紐約證券英鎊報二．七九三八，倫敦證券英鎊報二．七九四，因此人心相對看好，美鈔、美匯市相繼定好。

K金開市二六三，當天最高價仍為二六三；終日價位無甚起落，直到下午收市仍為二六三，全市一個成盤。平息一千一百兩。

牌上交收四百兩，牌下交收三千一百兩。雖然美匯上漲，K金市有利好因素；但以人心淡，賣家多過買家，故K金市好淡因素相抵下，K金呈大牛皮市。

糖價續軟落

【本報訊】因國際糖業協定重組不成，人心普遍看淡，國際原糖價已繼續下跌。

前日倫敦原糖現貨呆企於每噸廿一鎊，但三月期貨已跌至廿一點二鎊，五月期貨亦跌至廿二點零五鎊，紐約現貨跌至每磅二點一五美仙，五月期貨更只為二點一五美仙，七月期貨則為二點二七美仙。英、美原糖期貨價均低過現貨，這顯示着對糖市前景並不樂觀。

昨日香港糖市成交數十噸，價格因貨主急於脫手而再降。十四天倉期和十四天銀期的幼花糖，共成出四十噸，每擔只為廿五元五毫半。北越幼砂成出小盤，每擔價亦跌至廿七元。

外傳印度白砂糖將會有運港推銷，但查實此事暫無可能。據了解，新加坡某大集團已簽約購入大批印度白砂，但合約規定該批糖只可在新加坡銷出，而不能轉運來港。同時，該批印度糖價格雖低，但品質與色澤均遠不及內地貨、台灣貨和太古貨，故對太古糖銷往新加坡並無影響，因為大家的銷售對象是大不相同的。

港商復訂泰米

六千噸定五六月付運

米碎疏渴却很少成盤

台灣尚無新盤開來香港，但據悉快將會有訂盤開往新加坡。

【本報訊】最近泰國方面的食米新盤價頗有報到，此間進口米商亦有落手扯購。至於金邊米訂盤，則很久已沒有開到了。

據米商說，近兩天來，泰國方面報來的百分之百普通級大白米新盤價每噸約七十五鎊，[illegible]四十四鎊，但很少成交。原因是產區[illegible]

又據米商說，近日進口米商訂購之食米，全屬第二季度的食米進口額。該季的入口米額，到現在為止還未公佈，但不少進口米商已提前訂購了。

至今還沒有金邊米新盤開到，很久以來，是舊存貨供應市場，業內人透露的短期該處的食米新盤將會恢復開來，但估計數量並不多。

又，昨日此間食米[illegible]，據說，入口米商照例只須可沽入，要到今年才會重新分額，才會有較多交易。

股價多數下跌

天星屈臣氏等跌幅頗大

煤氣尚企穩均益倉獨升

【本報訊】昨日股市繼續轉弱，不但交投清淡，而且絕大部分項目跌價，其中有部分項目的跌幅頗大。

昨日煤氣股順着前日的氣勢，交投依然比較多，共達九千份。但是幾次市價欲升，而始終升不起來，因此終於站穩在既有的水平上，這已算是好的了。近況較好，而又尚未揭盅的九龍倉、牛奶、油蔴地股等，昨日市價已一致低跌，其中九龍倉和油蔴地各跌一元，牛奶股跌五毫。在公用股方面，兩燈、電話一樣站不穩，其中九燈股已跌為十八元，今天守不守得穩仍有人認為有疑問。在有成交的項目中，只是均益倉股市價上漲而已。

昨日交投最盛的仍是煤氣股，成出共值近十六萬元。其次要算九龍倉股，共值近十三萬元，再次是匯豐股，共值十萬元多一點。由於最大交投的一項也只值十餘萬元，故成交總值只得九十萬元而已。

據行內人說，目前人們對本月底頗有戒心，原因是屆時會計年度總結，屆臣氏的新股供款約二千一百萬元，要在本月內交完，人們選擇需要現款支付新股，因此，目前買家很有戒心，以致交投疏而市價跌。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	145/144	—2.000	700
倫敦登記	140	—2.000	80
聯合企業	5.85.75	—0.150	2,600
會德豐	12.3	—0.100	205
九龍倉	64.5/64	—1.000	2,000
黃埔	84.25	—0.500	300
太古	15.3/15.2	—0.100	700
均益倉	20.8	+0.300	100
置地	51.5/51	—0.500	1,701
信託	2	—0.100	27,000
電車	（除淨）12.9	——	1,000
油蔴地	52.5/51	—1.000	750
九燈	18.1/18.2/18	—0.200	2,500
港燈	23.3/23.1	—0.300	1,500
電話	26.4	—0.100	2,084
煤氣	17.4/17.5/17.4	——	9,000
怡和	12.2	—0.100	1,000
牛奶	33.75/33.5	—0.500	800
南洋	4.9	—0.200	1,333
屈臣氏	41	—1.000	83
屈臣股權	11.2/11.3/11/11.2	——	3,171
港機	17	——	2,220
鋼業	4.9	—0.100	1,000
天星	32.5	—1.000	200

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

瑞匯價改低

【本報訊】昨日瑞士匯銀行買賣價改低，每百港元比前多兌○．○六二五瑞士法郎。

瑞士匯買價：由每百港元兌七四．八七五瑞士法郎改為七四．九三七五瑞士法郎；賣價：電匯由七五．八七五瑞士法郎改為七五．九三七五瑞士法郎，匯單由七六．一八七五瑞士法郎改為七六．二五瑞士法郎。

經濟新聞

海南西瓜首批上市

國光蘋果又成五千餘盒

【本報訊】首批海南西瓜昨抵港，即被大華、華豐和國貨公司商人吸入。新加坡商人再扯去大連國光蘋果二千七百盒。

第一批海南西瓜經於昨天運到，約十一擔（每擔重四十公斤），它的外形呈圓形，個子均勻，每個重約六司碼斤，皮色青白，紅瓤，約六成成熟，全部已被香港區的大華、華豐和國貨公司吸入，每擔以三十元成盤。

大連國光蘋果繼續運到五千五百盒，旋即被新加坡辦莊商人扯去二千七百盒，每盒高成十二元五毫；本地果商扯入二千八百盒，成價每盒為十一元七毫。

天津油梨復到九百五十件，每擔成四十四元。同時成出的還有青島長耙梨一千二百盒，每盒成價為十九元五毫。

特寫

永久免熨衣物已有出現

目前在港從事製造永久免熨成衣的製衣廠有一家，有兩三家現仍在試製中，產品種類包括恤衫、外衣和西褲。預計數月後，隨着設備的增加和技術經驗的成熟，生產量將會增大。

百川

近年在若干歐美國家中，研究使新織品抗皺性能夠持久的工作，取得了新的成果。一種永久免熨（PERMANENT PRESS簡稱P.P.）的衣物已經出現，而且據說在美國市場頗為暢銷。

此間棉系工業人士對這種形勢的發展頗感關切。有人甚至認為，P.P.衣物的出現，不免引起香港棉系工業生產上的變革。

經樹脂加工而成的免燙熨布匹已有十多年歷史。香港一些漂染廠作這樣的加工，並沒有甚麼困難。普通免燙熨布的效能，還不是很理想的，洗過幾次後，抗皺性就有問題，這時就是免熨實在也須要熨。新的免熨衣物具有長久的防皺性能，經洗後布身平滑，歷久不變，尤其P.P.西褲，無須加熨褲骨亦能永遠保持，這些優點，自非一般免燙熨布製成衣所及。

新的永久免熨衣物，可以說是從免燙熨布的基礎產生的。據說，在一九六四年，美國一家製造女童服裝的工廠，突然觸發起它們生產女服的最後過程中，利用高溫焗爐處理成衣以提高產品質素的方式，可移用於生產男裝免熨衣物，經過試驗，達到成功。這家廠原名KORAT，它成功地製成男裝的永久免熨衣物後，進行了世界性的生產方式專利註冊，把用這種方式生產出來的東西稱作「高拉特側」（KORATRON）。

「高拉特側」據說就是最先的一種永久免熨品。它採用製免燙熨布的原理，在作為生產成衣的布疋上，先加上一層稱作UREA FORMALDEHYDE的化學溶膠，以後的加工過程和製免燙熨布不同，它加上化學物料之後，布疋並不送進焗爐作熱處理，而是將布裁縫成成衣後，經過細緻的整理熨平，才送進焗爐加熱，這樣，製成品可以永久免熨，在加熱前熨好的衣骨、褲骨，熱處理後亦可長期保持原狀。

KORAT廠首先採用的這種加工方法，一般稱為POST CURE，它擁有專利權，在登記註冊時，該廠甚至對爐內的熱度，也有註明，如果別廠的焗爐溫度為華氏三百五十度至四百五十度，對它的專利權也發生抵觸。

那麼，要生產永久免熨成衣，是否非付出購買專利製造費不可呢？事實不一定如此。除了上述的一種方法外，能夠達到同一目的的方法，目前已知道有第二種、第三種、第四種以至第五種。

第二種方法稱為RRE-CURE。布料加上特定化學料後，就和加工普通免燙熨布一樣，送進焗爐加熱，但加熱只到實際需要量的一半，布疋裁縫成成衣後，再用高溫壓機加熱完成。

第三種方法稱為DEEP PROCESS。這種方法，在布疋縫成成衣前，不加化學料，成衣完工後始行施加，乾後熨好再送入焗爐加熱。

第四種方法稱為SPRAY。生產廠家將化學料噴洒在完工成衣上，然後送焗爐加熱處理。

截至現在為止，上述四種加工永久免熨成衣的方法，只能施加於天然纖維與合成纖維混紡織的布料上，一般純棉織品因纖維本身缺乏彈性，製成後抗皺的持久性是有問題的。

為了使棉花的銷路不致因此而受影響，美國農業部撥款供專家研究製造純棉質的永久免熨物的方法，據說已經接近成功。生產永久免熨衣物本來落後於美國的瑞士和英國，在這方面卻跑在前頭，它們是利用物理原理解決純棉織品彈力不足的問題的。這可能是生產永久免熨成衣又一新途徑。

香港的工廠過去未有掌握生產永久免熨衣物的技術，應否馬上急起直追，棉業人士現時還持有不同意見，一種意見認為，這種首先在美國流行的產品，能否長期受歡迎是值得懷疑的。今天永久免熨衣物尚存在着缺點，由於施加化學膠在布面上而又用高熱處理的結果，衣物纖維受損傷，耐用程度不免受影響，恐怕消費者對它不會永遠感興趣，因此倉卒間投資製造這種貨，未免危險。

持相反論調者不但主張迅速迎頭趕上，而且有些廠商早已見諸於行動。就眼前利益來說，不能製造永久免熨衣物，勢將失去大批訂單而無法取償；從長遠看來，永久免熨衣物目前雖未達到最高理想，但缺點還可以逐步克服。這種新的免熨衣物性能，已比原來的前進了一大步，銷路是會繼續擴展的，生產P.P.衣物是有發展前途的。這是另一種觀點。

目前此間從事製造永久免熨成衣的製衣廠已有好幾家，產品種類包括恤衫、外衣和西褲，在幾個月之後，隨着設備的增加和技術經驗的成熟，生產量將會有所擴大。根據了解，現時有關製衣廠和漂染廠採取的加工方法，包括前述的第一種、第二種和第三種，第四種方法，據說只有美國廠家採用。

採用第一種方法，那就是KORAT廠首先使用的方法，因為存在着製作專利權的緣故，香港廠家似乎對它興趣不大。最近在港設立的一個美國機構，據說就是主理「高拉特側」的專利問題的，它出售製作方法的條件之一，是要對方付出售價百分之二點五得代價。同時，採用這種方法生產，動輒要四、五千呎地方和化數數十萬元購置機器和設備，這不是一般製衣廠所能解決的。

第二種方法因為無須裝設焗爐，施工比較方便。目前正有工廠利用這種方法製造恤衫。設在九龍青山道的LEVY STRAUSS，是專門從事用第三種方法，為製衣廠將完工成衣處理成為具有永久免熨效能的廠。成衣交這家美國廠加工，收費昂貴，使委託加工者不易負擔。

從很多方面看來，廠家要加入生產永久免熨成衣，必須先準備克服困難，技術問題之外，廠房、資金、工人等，都要重新安排。例如，裝設一個焗爐大約需要十萬元左右，一部高溫壓機的代價就是二萬元。由於加工方法的變化，工人操作的難度也增大了，在普通情形下完全可以允許的下意識動作，有些也得受制止。從裁剪開始，一直到成衣最後加熱處理以前，把布身折疊、弄污，都會使產品成為次貨。要使工人習慣、適應，總要一段時候，非急切間能夠解決的。

萬事起頭難，計劃從事製造永久免熨衣物的成衣廠商和漂染廠商，自是深明此理，但他們相信，這類新型衣物是有發展前途的。尚未捲入這一行動的一些紡織廠商，結合到人造纖維織品在一般情形下輸往美國、英國，可以不受限額限制這一點，對永久免熨衣物的發展感覺關切，也可理解。採用混紡織品作原料的P.P.成衣輸出情況良好，正處於萌芽狀態的港產混紡織品，就有較好的發展條件了。

銀都　今天選映　瑰麗七彩錫劇戲曲巨片　雙珠鳳　姚澄　徐芳洪主演　明天早場　今天早場　白蛇傳　奇夢

珠江・高陞　明起選映兩天　正宗潮劇・原庄戲寶　劉明珠　潮劇名演員　范澤華　擔綱主演　「劉明珠」故事家喻戶曉　「綉珠衣」一段精華所在　明珠夜擋文漢下淚　海瑞仗義除奸人心大快　太后巧佈密計狡猾驚人　皇叔作法害國身亡

南華・珠江・高陞　今天續映　新聯公司榮譽出品　伊士曼七彩古裝歷史文藝巨片　西施

今天獻映　何日君再來　陳厚　胡燕妮　SHAW SCOPE　TILL THE END OF TIME

南華　明後兩天選映　山歌片王　劉三姐　黃婉秋　劉世龍

天涯芳草　今天六院獻映

今天八院聯映　瑰麗七彩　冤魂鏡

啟德遊樂場　古今陶瓷展覽　勝豐年劇團　客串夫妻　勇士堡

麗聲・皇后・皇都　最後今天　劍膽琴心　利舞臺　今天四大場　雲想衣裳花想容！　新華・豪華　今天獻映・聯合喜劇　貓兒叫春　大華　最後今天　烏龍城鐵霸戰　娛樂・荷李活　綠楊別作家春　珠江　今天續映　西施　普慶　今天選映　雙珠鳳　樂聲・新聲・國華　古動府

椰加達延期赴日
夏利睦及海華均遲到

【本報訊】天祥洋行代理的「椰加達」，改三月廿二日開日本，比原定時間遲四天。因爲該輪由歐洲、曼谷到港的日期，要在三月二十日或二十一日。

【本報訊】多利順洋行代理的「夏利睦」和「海華」，到港期均改遲。

「夏利睦」來自日本，到港期由三月十八日改至三月十九日。因此，該輪由港開赴山打根的日期，要由三月十九日改至三月二十日。

「海華」從日本來港的日期，則由三月二十日改至三月二十一日。該輪預定留港一天，翌日（三月廿二日）即開往曼谷。

山國丸廿六開日本
現開始接受訂位貨
歡迎付運乾爽箱頭或包頭貨

【本報訊】大南輪船公司代理之日輪「山國丸」，定本月廿五日由波斯灣、喀喇蚩和孟買抵港。據船頭電報稱，它這次載來棉花、棉紗和雜貨共數百噸。該輪定本月廿六日轉開往日本，永成公司現已開始接受訂位貨物。但因船上艙底亦載有棉花運返日本，故在港只挑選一些乾爽的箱頭或包頭貨載運出口。

傢俬一批　明運西貢

【本報訊】順昌航業公司屬下之「華新」輪，定於明天由本港開往西貢及金邊。據悉，該輪將有大約一千噸貨物運往西貢，其中約三分之一是傢俬，約三分之一是雜貨。

多艘輪船　將開印尼

【本報訊】由今（十六）日起至本月廿八日止的十三天內，共有七艘輪船開往印尼。其中包括公會船兩艘和非公會船五艘。

亞洲公司代理之菲律賓輪「萬隆」號，改於今早開往印尼。它這次載出布疋和雜貨近千噸。亞非公司之「寶高」輪，亦定今日開往印尼雅加達，開行前仍在B九號浮泡落貨。該公司之「寶利」輪，則定本月十九日開往雅加達。捷成洋行之「漢士馬士基」輪，將於本月廿一日開往印尼。通濟航業公司之「新美安」輪，將於本月廿一日開往印尼。

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時10分	上午 7時10分		
6時40分	7時43分	上午 6時20分	上午 7時22分
7時38分	8時46分	6時50分	7時54分
8時40分	9時44分	7時22分	8時23分
9時25分	10時29分	7時56分	8時56分
10時30分	11時43分	9時03分	10時06分
11時49分	下午12時40分	10時08分	11時11分
下午12時45分	1時45分	11時13分	下午12時17分
1時50分	2時50分	下午12時19分	1時23分
2時55分	3時55分	1時24分	2時28分
3時45分	4時46分	2時29分	3時33分
4時50分	5時53分	3時34分	4時38分
5時40分	6時40分	4時25分	5時28分
6時25分	7時25分	5時13分	6時17分
7時13分	8時13分	6時01分	7時02分
8時20分	9時20分	7時04分	8時06分
(E)10時	10時37分	7時52分	8時57分
(S)10時45分	11時42分	8時59分	9時58分

附註：逢星期六、日及公衆假期，以(S)代替(E)。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時40分	下午 3時10分	上午 7時35分	上午 9時59分
4時05分	8時40分	上午 9時35分	下午 2時15分

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

國航：倫敦來，上午五時五十分到

國泰：亞庇來，下午五時四十五分到；新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；東京、大阪、台北來，下午一時卅分到；馬尼拉來，下午六時零五分到；東京、台北來，下午七時廿分到

法航：西貢來，下午四時十五分到

英國海外：東京來，下午三時卅五分到；東京、倫敦、加爾各答來，下午三時十分到

泰航：新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；東京、台北來，下午三時四十分到

馬來亞航空：新加坡來，下午二時到；新加坡來，下午五時十五分到

菲航：馬尼拉來，中午十一時卅分到

意航：仰光、孟買、曼谷來，下午三時卅五分到

德航：東京來，下午二時卅五分到

民航：台北來，晚上八時到

快達：悉尼、馬尼拉來，上午七時卅分到；東京來，晚上九時十分到

泛美：東京來，晚上九時五十五分到；曼谷來，下午四時廿分到

印航：曼谷來，下午五時廿分到

今日離港班機

國泰：往亞庇，開上午九時；往台北、大阪，開上午九時；往東京、台北，開下午三時十五分；往馬尼拉，開下午二時十五分；往曼谷、新加坡，開下午六時五十分

泰航：往台北、大阪，開下午三時零五分；往曼谷，開下午四時十五分

菲航：往馬尼拉，開下午一時

馬來亞航空：往新加坡，開下午二時四十五分；往新加坡，開下午六時

英國海外：往曼谷、倫敦，開下午四時四十五分；往東京、倫敦，開下午五時

泛美：往東京，開下午五時卅分；往曼谷，開晚上十一時

法航：往東京，開下午五時十五分

意航：往東京，開下午四時二十分

德航：往曼谷，開下午三時卅分

民航：往台北，開上午八時卅分；另一班開晚上八時四十分

快達：往馬尼拉、悉尼，開下午十時；往倫敦，開下午八時四十五分

印航：往東京，開下午五時五十五分

越南半夜離港
兼收付馬爾加什貨物

【本報訊】法國郵船公司之「越南」郵輪，於昨早六時半由日本抵港，停泊於九龍倉橋。該輪定今晚（十六）半夜開往新加坡、科倫坡、孟買、吉布底和馬賽，並收取轉運往東非馬爾加什的貨物。它這次載來日貨有一百五十噸。該輪這次有千餘噸貨運出，其中約有二成是轉口的內地貨。

西德航空公司延期派機飛日
日航開辦加達班機 現已每週減爲一班

【本報訊】「德國航空公司」之北極航線，原定今年四月一日伸展至日本大阪，現決定將該計劃推遲數週執行。

據悉，因日本最近一再發生航機失事，日本民航當局決定先向各個機場的輔航設備及跑道情形作一次全面測試，然後才批准德國航空公司的班機航線伸展到大阪去。

又，日本航空公司由新加坡開往印尼雅加達的班機，現已由每週三班減爲一班。原因據說是飛機在印尼境內夜航，有若干危險。

大福山昨晚到
來貨四千餘噸

【本報訊】順昌航業公司屬下之「大福山」輪，昨天晚上從曼谷[illegible]到港。該輪有白米、粟米、生牛、生油及其他貨物共四千餘噸運到。

截郵時間　今日空郵（星期三）

中國大陸	下午六時
柬埔寨 上午十時　菲律賓	上午十一時
台、日、沙特阿拉伯、埃、敘、西德、荷、比、丹、瑞士、挪、法、瑞典	中午
伊朗、非洲、亞丁、英、尼日利亞	下午一時
夏威夷、美國、中南北美、加	下午二時
泰、馬、北婆羅洲　下午三時　希臘	下午五時
澳洲、新西蘭、印、黎巴嫩、敍利亞、南朝鮮、老撾、沖繩、巴基斯坦	下午六時

平郵

中國大陸	下午六時
澳門	上午十一時、下午二時半、六時
南越、錫蘭、西印度、法、沙特阿拉伯	中午
墨西哥、菲律賓	下午五時

明日空郵（星期四）

中國大陸　下午六時　印尼	上午十時
以色列、法國、泰、馬、北婆羅洲、老撾、錫蘭、台、日	中午
黎巴嫩、巴林、荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、挪威、瑞典、西德、尼日利亞、非洲、緬甸、約旦、科威特、塞浦路斯、埃及、意、英國	下午一時
菲律賓、關島、夏威夷、美、中南北美	下午二時
澳洲、新西蘭、非洲	下午三時
柬埔寨、南越	下午六時

告預期船口入（入口船期預告）

船	名	開來港口	月日	公司
蘇馬利	SOMALI	英國新加坡	3月18	鐵行
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本沖繩釜山	3月18	福來
拜哈州	STATE OF BIHAR	印度新加坡	3月18	東方
東尉	EASTERN MUSE	日本	3月18	渣甸
松盛丸	SHOSEI MARU	非洲新加坡	3月18	大阪
日令丸	NICHIREI MARU	美國日本	3月18	東方
雅華璐琪	RAGNA BAKKE	西澳洲	3月18	鐵行
根得力	GUNDULIC	新加坡	3月18	華林
雅打總統	PRES. ARTHUR	美國日本	3月18	總統
有利時	ULYSSES	馬尼拉	3月18	太古
朱柏來	CHUPRA	日本	3月18	鐵行
德基	DUKAT	天津	3月19	華夏
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	3月19	捷成行
夏利睦	HERMOD	日本	3月19	多利順
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	3月19	捷成
安多拿	ANDORRA	歐洲	3月19	寶隆
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	波斯灣印度	3月19	捷成
蘭利	RANEE	日本	3月19	鐵行
芝大臘	TJITARUM	新西蘭澳洲馬尼拉	3月19	渣華
三原丸	MIHARA MARU	新加坡	3月19	日郵
邊來路	BENLOYAL	歐洲	3月20	邊行
安達丸	ANDES MARU	日本	3月20	大阪
協榮丸	KYOEI MARU	日本	3月20	東方
飛鷗	FLYING GULL	紐約新加坡	3月20	和捷
椰加達	DJAKARTA	歐洲新加坡曼谷	3月20	天祥
乾昌丸	KENSHO MARU	日本	3月21	東方
海雅	HALLVARD	日本	3月21	多利順
高查士	CALCHAS	英國新加坡	3月21	太古
浩生	HO SANG	婆羅乃	3月21	渣甸
羅斯	RUYS	日本	3月21	渣華
昌福丸	SHOFUKU MARU	日本	3月21	海聯
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國	3月22	銀行
急連路芝	GLENORCHY	英國新加坡	3月22	渣甸
金寶來	CANBERRA	英國日本	3月22	鐵行
海順	HELIOS	山打根	3月22	多利順
中國熊	CHINA BEAR	馬尼拉	3月23	美輪
西雅圖丸	SEATTLE MARU	日本	3月23	大阪
競鋒	AMERICAN CONTENDER	紐約	3月23	美輪
東豪	EASTERN GLORY	澳洲	3月23	渣甸
安得裕	ANDRZEJ STRUG	歐洲	3月23	天祥
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	3月23	捷成
大偉遙	TRAVIATA	美國	3月23	多利順
芬濶	FERNBROOK	美國	3月23	多利順
加茂川丸	KAMOGAWA MARU	非洲新加坡	3月24	大阪
急連路高	GLENOGLE	英國新加坡	3月24	渣甸
士打菲明圖	STRAAT FREMANTLE	北非新加坡	3月25	渣華
安東尼	ANTONIO	意大利	3月25	天祥
新武士	SAMOS	澳洲新幾內亞	3月25	福來
力打益斯	NEDER EEMS	歐洲	3月25	渣華
西化拉	WESTFALIA	歐洲	3月26	捷成
力高巴	NICOBAR	歐洲	3月26	太平
來利璐琪	LLOYD BAKKE	溫哥華舊金山	3月26	鐵行
金熊	GOLDEN BEAR	洛杉磯舊金山	3月27	美輪
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	美印巴	3月27	和捷
新印度怡美利	JOHNEVERETT	新加坡	3月27	福來
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	美國	3月28	大工
積臣總統	PRES. JACKSON	美國日本	3月28	總統
安地勞查士	ANTILOCHUS	英國新加坡	3月29	太古
大安	TARN	歐洲	3月29	多利順
厚文	HOUTMAN	上海	3月29	渣華
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	3月29	總統
亞洲	ASIA	意大利新加坡	3月30	天祥
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國	3月31	捷成
競鋒	AMERICAN CONTRACTOR	美國	3月31	美輪
美林普斯	MELAMPLUS	歐洲	4月1	太古
日本郵	JAPAN MAIL	美國	4月1	福來
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	馬尼拉	4月2	捷成
多利寶	TOBAGO	紐約	4月2	順昌
寶順家	BUSUANGA	歐洲	4月2	寶隆
日本	JAPAN	歐洲	4月2	太平
奧士文納總統	PHIL.PRES.OSMENA	洛杉磯舊金山	4月2	美邦
漢堡	HAMBURG	歐洲	4月3	捷成
佑寶	YEWBANK	東南非	4月3	銀行
亞士締安納	ASTYANAX	英國新加坡	4月3	太古
邊多倫	BENDORAN	英國新加坡	4月3	邊行
利來	NELLORE	澳洲	4月7	鐵行
永安	WING AN	日本	4月8	東方
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲	4月8	渣甸
協榮丸	KYOEI MARU	日本	4月9	大阪
愛倫璐琪	ELLEN BAKKE	馬尼拉	4月14	鐵行
新達	SUNDA	歐洲	4月14	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
亞德吉	AAGTEKERK（下午11時）	歐洲	九龍倉橋	渣華
大鵬丸	TAIHOKU MARU（下午八時）	日本	A14	永發
捷達	TSEDEK（下午二時）	日本	A9	新興行
民德利	MANDALAY（下午八時）	馬尼拉	A4	太平
芝拉連加	TJITJALENGKA（晨早）	南非南美新加坡	A1	渣華
芝萬宜	TJIWANGI（晨早）	澳洲日本	九龍倉橋	渣華
東海	TUNG HAI（下午）	高雄	油蔴地	東海
金華山丸	KINKASAN MARU（下午）	日本	A32	大阪
美芬	MUI FINN（晨早）	大連	B1	華夏
競鋒	AMER CHIETAIN（上午八時）	美國	北角橋	美輪
羅沙莉娜	ROSALINA（中午）	金邊	油蔴地	南順
新美安	SAN MAYON（中午）	印尼	油蔴地	通運
美西亞	MERCIA（晨早）	日本	A6	日郵
加西亞總統	PHIL.PRES.GARCIA（下午十一時）	美國	A8	美邦
豐運丸	HOUN MARU（下午）	日本	油蔴地	海聯
急連加利	GLENGARRY（下午）	華北	太古橋	渣甸
進榮丸	SHINEI MARU（下午）	日本	A	利成

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
萬隆	FIRM PHIL. ANCHORAGE（上午）	印尼	B17	亞洲
大利士文	TALISMAN（下午）	歐洲	A3	多利順
華爾	VAR（上午六時）	日本	九龍倉橋	法郵
太原	TAI YUAN（中午）	澳洲	九龍倉橋	太古
邊維拉	BENVALLA（中午）	歐洲	A21	邊行
越南	VIETNAM（下午六時）	馬賽	九龍倉橋	法郵
昭華丸	SHOKA MARU（下午）	金邊	油蔴地	東方
定晴丸	JOSEI MARU（上午九時）	新加坡	A32	泰山
寶高	CLOVELLY（下午）	印尼	B19	亞非
厚文	HOUTMAN（下午二時）	上海	B2	渣華
加朗寶	CARRONBANK（下午）	日本	A7	銀行
協旭丸	KYOKO MARU（下午）	馬尼拉	B8	東方
吉進丸	KISSHIN MARU（上午七時）	菲律賓	油蔴地	聯僑
海強	HAI CHIANG（上午六時）	高雄	油蔴地	大信
汶萊第一	BRUNEI No.1（下午）	婆羅洲	油蔴地	聯華
海生第二	HAI SENG No.2（下午）	高雄	油蔴地	大信
第一邦洋丸	HOYO MARU No.1（晚上）	詩巫古晉	油蔴地	海聯

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
日啓丸	NIKKEI MARU	新加坡曉噹	A34	東方
加利福尼亞	CALIFORNIA	馬尼拉	A5	渣甸
摩素士泰	MOSELSTEIN	歐洲	九龍倉橋	捷成
福星	STAR BETELGEUSE	日本	A23	福來
華盛頓	WASHINGTON	溫哥華洛杉磯舊金山	九龍倉橋	渣甸
協伸丸	KYOSHIN MARU	日本	A25	大阪
寶利	PALMARES	印尼	B	亞非
菲律賓郵	PHIL. MAIL	美國溫哥華[illegible]	A3	福來
金寶來丸	CANBERRA MARU	日本	B	[illegible]
東明丸	TOHMEI MARU	日本	油蔴地	[illegible]
柏泰干拿	PATAGONIA	歐洲	九龍倉橋	寶隆
天榮丸	TENEI MARU	非洲新加坡	A	日郵
田納西丸	TENNESSEE MARU	日本	A	太平
建華	KIEN HWA	高雄	油蔴地	大信
新華丸	SHINKO MARU	日本	B	大信
伊利珍尼絲	EURYGENES	英國	A12	美迅
協久丸	KYOKU MARU	日本	B	東方
谷倫璐琪	GUDRUN BAKKE	美國	A21	鐵行
厚德馬士基	HULDA MAERSK	日本	A7	捷成
多寶士馬士基	TOBIAS MAERSK	美國	A6	捷成

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
海皇	HOI WONG	新加坡曉噹	B1	捷順
美西亞	MERCIA	近東	A6	日郵
萬流	WANLIU	日本	A22	太古
芝甘北	TJIKAMPEK	日本	A2	渣華
重慶	CHUNGKING	日本	A25	太古
捷達	TSEDEK	西南非	A9	新興行
寶馬	BLUE MASTER	美國	A24	海運
寶來丸	HORAI MARU	拉丁美洲加勒比海	A33	日郵
金華山丸	KINKASAN MARU	東加拿大	A32	大阪
大福山	TAI FOOK SHAN	曼谷	A27	順昌
進榮丸	SHINEI MARU	金邊	A	利成

告預期船口出（出口船期預告）

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
民德利	MANDALAY	歐洲	3月18	太平
有利時	ULYSSES	歐洲	3月19	太古
雅打總統	PRES. ARTHUR	馬賽	3月19	總統
伊利珍尼絲	EURYGENES	歐洲	3月19	美迅
急連快樂	GLENFALLOCH	英德荷	3月20	渣甸
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	3月21	邊行
里紐城	CITY OF RIPON	英德荷	3月21	銀行
譚達來	TANTALUS	利物浦格拉斯哥	3月24	太古
哈華士泰	HAVELSTEIN	西德荷蘭	3月24	捷成
馬時來	MERSEY LLOYD	比荷西德	3月25	渣甸
亞宜地	AYUTHIA	歐洲	3月25	寶隆
捷途	CHITRAL	歐洲	3月25	鐵行
安東尼	ANTONIO	意大利	3月26	天祥
邊雅民	BENARMIN	漢堡倫敦	3月27	邊行
阿蘇丸	ASO MARU	北歐	3月28	日郵
積臣總統	PRES. JACKSON	歐洲	3月29	總統
亞嘉邊娜	AGAPENOR	歐洲	3月30	太古
急連那尼	GLENARTNEY	歐洲	3月30	渣甸
錫蘭	CEYLON	歐洲	4月1	太平
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	4月1	捷成
大邊	THEBEN	歐洲	4月1	多利順
邊里地	BENLEDI	歐洲	4月5	邊行
華爾	VAR	歐洲	4月6	法郵
北佐諾加士	PATROCLUS	歐洲	4月7	太古
	AZUMA	歐洲	4月8	[illegible]
車士打城	CITY OF CHESTER	歐洲	[illegible]	銀行
山形丸	YAMAGATA MARU	歐洲	4月8	日郵
邊豐烏	BENVENUE	歐洲	4月9	邊行
松戶山丸	MATSUDOSAN MARU	歐洲	4月9	大阪
仙岡士吉	SINOUTSKERK	歐洲	4月10	渣華
摩素士泰	MOSELSTEIN	歐洲	4月10	捷成

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
福星	STAR BETELGEUSE	波斯灣	3月18	福來
朱柏來	CHUPRA	印巴	3月19	鐵行
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	印巴	3月19	捷成
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	印度	3月19	福來
蘭利	RANEE	印巴	3月20	鐵行
東爾	EASTERN MUSE	印度	3月20	渣甸
德基	DUKAT	科倫坡	3月20	華夏

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
華新	VIRGINIA	西貢金邊	3月18	順昌
金寶來丸	CANBERRA MARU	新加坡巴生曉噹	3月18	永泰
協雄丸	KYOYU MARU	馬尼拉	3月18	東方
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	新加坡	3月19	福來
日令丸	NICHIRIE MARU	新加坡	3月19	東方
寶利	PALMARES	雅加達	3月19	亞非
夏利睦	HERMOD	山打根	3月20	多利順
東爾	EASTERN MUSE	新加坡	3月20	渣甸
德基	DURAT	新加坡	3月20	華夏
新美安	SAN MAYON	雅加達	3月21	通運
夏美連	HERMELIN	曼谷	3月21	多利順
協榮丸	KYOEI MARU	馬尼拉	3月21	東方
漢士馬士基	HANS MAERSK	印尼	3月21	捷成
昌福丸	SHOFUKU MARU	新加坡	3月22	海聯

（左接出口船期預告）

汕頭・天津・上海線

船	名	開往港口	月日	公司
[illegible]	GLENORCHY	新港青島	3月24	渣甸
力高巴	NICOBAR	上海	3月26	太平
急連路高	GLENOGLE	上海	3月27	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
芝拉連加	TJITJALENGKA	日本	3月18	渣華
松盛丸	SHOSEI MARU	日本	3月18	大阪
摩素士泰	MOSELSTEIN	日本	3月18	捷成
拜哈州	STATE OF BIHAR	日本	3月19	東方
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	日本	3月20	捷成
奈良山丸	NARASAN MARU	日本	3月22	大阪
椰加達	DJAKARTA	日本	3月22	天祥

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
厚德馬士基	HULDA MAERSK	南西非	3月18	捷成
安達丸	ANDES MARU	南非	3月21	大阪
羅斯	RUYS	南非	3月23	渣華
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	西南非	3月23	大阪
東海丸	TOKAI MARU	東非	3月26	大阪
德利華	TANAGRA	西南非	3月30	順昌
厚文	HOUTMAN	東非	3月31	渣華
士打莫三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	西南非	3月31	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
日啓丸	NIKKEI MARU	加美	3月18	東方
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國西岸	3月18	渣甸
菲律賓郵	PHIL. MAIL	加美	3月18	福來
競鋒	AMERICAN CHIEFTAIN	加美	3月18	美輪
田納西丸	TENNESSEE MARU	美國	3月18	太平
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	3月18	總統
多寶士馬士基	TOBIAS MAERSK	美國	3月18	捷成
協伸丸	KYOSHIN MARU	西北太平洋	3月18	大阪
雅打總統	PRES. ANTHUR	美國	3月19	總統
亞士利萊克	ASHLEY LYKES	美國	3月20	總統
恆隆	PACIFIC LADY	美國	3月21	海聯
飛鷗	FLYING GUIL	美國	3月21	和捷
安達丸	ANDES MARU	南美	3月21	大阪
順家	HADJITSAKOS	美國	3月21	海運
大島丸	OHSHIMA MARU	東加拿大	3月22	太平
香港生產	H.K. PRODUCER	美國	3月23	港聯
中國熊	CHINA BEAR	美國	3月24	美輪
西雅圖丸	SEATTLE MARU	美國	3月24	大阪
競鋒	AMERICAN CONTENDER	美國	3月24	美輪
施依丹	C.E.DANT	美國	3月27	渣甸

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
麒麟璐琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	3月19	鐵行
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	3月20	渣華
金寶來	CANBERRA	澳洲	3月25	鐵行
東榮	EASTERN GLORY	澳洲	3月26	渣甸
來利璐琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	3月28	鐵行
芝大臘	TJITARUM	新西蘭	3月30	渣華
南海丸	NANKAI MARU	新西蘭	4月1	大阪
岳州	YOCHOW	南太平洋	4月2	太古
湖南	HUNAN	澳洲	4月3	太古

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
協雄丸	KYOYU MARU	B3	東方
鹿特丹	ROTTERDAM	九龍倉橋	渣華
北佐諾加士	PATROCLUS	太古橋	太古
夏美連	HERMELIN	B5	多利順
大家泰	TAGAYTAY	九龍倉橋	多利順
寶馬	BLUE MASTER	A24	海運

海皇 M.S. "HOI WONG"
直航石叻、庇能
三月十七日落貨，即日下午開行
貨客搭船付貨請駕臨德輔道西二十六至三十號三樓四○三室接洽
電話：435378　438634
捷順船務有限公司啓

納閩灣 S.S. LABUAN BAY.
三月廿二日收貨　廿三日開行
直透：斗湖
貨客付貨請駕臨接洽
代理：聯華船務公司啓
恒生銀行大廈一五○八室
電話：二四○五九二

KOBE SEKIYU SENPAKU K.K. KOBE
進榮丸 M.V. "SHINEI MARU"
三月十六日由日本抵港卸貨
十七日收貨開往金邊
請客收貨人即向本公司辦理船邊提貨手續，否則逾時代卸入倉，其倉租及一切風、火、水險等費，概由各收貨人負責。
貨客付貨，請移玉太子大廈廿二樓
利成船務有限公司
電話：232383　227656　232875　22...

"N" LINE REGULAR SERVICE
明達輪 M.V. "BRENDA"
三月廿四日收貨　三月廿五日開行
往亞庇　婆羅乃
海外聯合海運有限公司啓
電話：四三九五○四，四四五七○九
李寶椿大樓一一○一二室

通運航業公司
香港雪廠街十至十二號 印度大廈六樓
巴拿馬旗 M.V. "SAN MAYON"
新美安 快輪直放 **椰加達**
三月十九日落貨　廿一日開行
貨客付貨請到 擺花街 順利公司
電話：240260　246068
地址：文咸東街文咸大廈六樓
印尼總代理：P.N. DJAKARTA LLOYD

正和海運株式會社 SEIWA KAIUN KAISHA LTD. TOKYO.
第一邦洋丸 M.S. "HOYO MARU NO.1"
三月十六日收貨　即晚開行
往 詩巫　古晉
昌福丸 M.S. "SHOFUKU MARU"
三月廿一日收貨　廿二日開行
往 新加坡
滿星丸 M.S. "MANSEI MARU"
四月一日收貨　四月二日開行
往 古晉　詩巫
總代理：海外聯合海運有限公司啓
李寶椿大樓一一○一二室
電話：四三九五○四，四四五七○九

華新 M.S. VIRGINIA
即日落貨　十八日下午開行
直往 西貢　金邊
大福山 M.S. TAIFOOKSHAN
即日落貨　十七日下午開行
直透 暹羅
（最新型客貨輪時速十八浬歡迎搭客）
大寶石 M.S. TAIPOOSEK
三月廿三、廿四日落貨　廿四日下午開行
直透 石叻　庇能
貨客請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽為荷
電話：四四八○二六　貨務部四四五五一一　客務部四四一三八一
順昌航業有限公司啓

「美芬」S.S. "MUI FINN"
由大連來。
定於三月十六日抵港，泊B一泡。
「德基」S.S. "DUKAT"
由天津來。
定於三月十九日抵港。
三月廿日開往星加坡，科倫坡。
「海智」M.S. "SEASAGE"
由上海來。
定於三月二十日抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請到恒生銀行大廈一五○八室
聯華船務公司接洽。電話：240582・240592
華夏企業有限公司啟。
中環…大…十三…電話：二四一二一八

昨討論制止華協為蔣拉伕案後
足總頒布新例多項 澄清球員代表資格
新例根據足協條例擬訂即日生效

【本報訊】足總執委會昨天在討論三名委員聯函要求制止華協為台灣蔣幫在港選拔球員參加「亞青杯」賽時，一致通過實施若干項新例，對香港足球員的代表資格有所澄清。

這些新例，是根據國際足協有關條例的精神擬訂的，由即日起生效。

昨天的會議在討論了一般事務之後，當討論來往信件時，委員維蘇拉、威特、佐治的聯名函件列入討論議程。首先，與會者以七對二票，決定改開秘密會議討論其事。在經整整三個小時的討論後，會議於九時卅五分結束。會後，發表了一項公報，說足總執委會昨日一致通過了若干項根據國際足協條例精神擬訂的新條例，這些條例定於三月十六日生效。下面，就是新條例的意譯：

出生問題——甲：一個球員，如果是在香港出生，則可以代表香港出席各項國際比賽；乙：一個球員曾在香港足總註冊，而不在香港出生，但並保留原來國籍的，則可以代表其出生的國家比賽，但需要向足總執委會提交充分的證據，證明他的國籍；丙：一個在港出生的球員，其父親是其他國籍者，則該球員可以選擇代表其父國籍的地區出賽，但該球員必須提出足夠證據，證實他父親的國籍。同時，他還得證明他以前從未代表香港出賽。

居留問題——一個球員並不是在港出生，但經過香港足總執委會批准後，可以代表香港出賽。條件是該球員須在港居留十二個月，而且他以往並沒有代表過其他地區出賽。以上辦法，適用於本港英國、中國或其他國籍球員，而他們又願意代表香港的話。

國籍問題——一個球員是在港出生，但屬於其他國籍，則他可以代表所屬國籍的地區出賽，但他必須提出證據予香港足總，始會獲得批准。

許可問題——（本港）足球員如想代表他們自己的國家隊出賽，每次都必須向香港足總執委會申請，並須獲得批准。而且，這球員的國籍，必須是足總執委會以前認可的證明文件（所證明的國籍）。

在發出上述公報的同時，足總又發表了球員欲在其他地區足總註冊的手續。內容大意如下：

業餘球員：一個業餘球員，如欲在其他地區足總註冊，必須要獲得以前註冊的足總發給他一張轉會證明書。該份證明書是由他以前所屬足總簽署的。這份證明書，一式一式送交國際足協存案，另一式給轉會的新足總保管。該球員如未獲任何轉會證明書，他可以用掛號信通知前足總，說明欲在某足總註冊，並詳細說明註冊日期，一年之後，便可以辦理註冊手續。但他在這一年之內，不能在任何足總註冊。

球員一旦代表外地 便失在港比賽權利
圈中人對足總新例有此反應

對於足總今日施行的有關新例和註冊手續，圈內有人認為是為保障香港球員的代表資格而訂的。他們指出，在新例施行後，不論是在香港出生或不在香港出生的本港球員，今後即使獲得足總批准代表別的地區出賽，便將立即喪失其在香港比賽的權利了。

女子草地網球賽 單雙打今日決戰

【本報訊】本年度草地網球錦標賽女子單雙打冠軍，今天下午將在中區木球會產生。

獲得女子單打決賽權的，是黎民貞和陸梁楨中，她們是昨天分別以二比一、二比〇打敗周雷愛蓉和甘寶而晉入決賽的。黎民貞是比較年輕的運動員，潛力較強，但欠缺經驗；陸梁楨中是能攻能守的好手，網前球壓殺威力更大，雙方實力比較，後者獲勝機會較大。這場比賽，將於二時一刻開始，劇爭可期。

女子雙打決賽，由何顯綺文、何勉君對陸梁楨中、黎民貞，雙何組昨日以二比一打敗盈仙、羅闌士而獲得決賽權的；陸黎組也是以二比一戰勝周雷愛蓉、甘寶組而晉入決賽的。論實力，雙方組合作多時，默契不錯，而且她們明天只有雙打一場上演，氣力上較對手先要在演單打賽中佔便宜，但是，陸、黎組技術平均，網前，且殺線能對抽埋網，如取得勝負不容忽視問題。加她們氣力上不成問題，則取勝機會較大。這場比賽，定於四時一刻開始。

港東球隊互訪 足總來屆考慮
緬青戰績佳將邀其來港

【本報訊】足總執委昨天會議席上，拒絕以色列青年隊來港，對緬甸國家青年隊來訪要求，則視該隊在亞青杯賽的成績再作決定。

昨天足總會議首先討論來往信件，柬埔寨足總來函，邀請足總派隊前往金邊訪問，條件是負責港隊的來回機費，和職、球員的膳宿費及零用錢等，同時函中並希望港方亦能邀請他們的球隊來港訪問。會於鑒於互相派隊暫無可能，決去函對方，表示在來屆球季始行考慮。

以色列國家青年隊欲於五月間來港訪問，條件是三千五百美元一場。與會者認為目前無法接納，決予婉拒。至於緬甸國家青年隊，欲於五月間來港訪問事，鑒於該隊不要任何條件，而只要求港方負責膳宿，而且願意作外隊賽事序幕戰，因此議決原則上接受該隊之議，但將視該隊在亞青杯賽的成績如何，然後再作最後決定。

爭奪銀牌準決賽權 東昇鬥東方
花墟舉行門票二元四

【本報訊】本屆甲組銀牌足球淘汰賽複賽，今天演最後一場，由東昇與東方爭奪準決賽權。比賽下午四時一刻在花墟球場舉行，門票全收二元四角。

東昇最近遭遇東華，演出不俗，在先失球的情形下，卻能先後攻入四球之多，證明該隊鋒線有相當潛力。最近，該隊有「援兵」黃光亮助陣，林英傑則改踢左翼，整條鋒線比前較為活躍，中、後衛也很穩紮。今戰戰略戰術若然運用適宜，將可給予東方以很大威脅。

東方自改制以後，球員每戰均很落力。該隊也是衛優於鋒的隊伍，後防有李國華、郭有和、羅北等座鎮，防守力甚為堅強。該隊的鋒線，雖然未盡如理想，但近場演出卻比前有較大的活力，兩翼陳強和梁偉雄都相當生動，加上吳燕來的衝刺，全線頗具威脅，所以，全軍實力與對手極為接近。

由於此戰是決定誰隊能夠取得銀牌準決賽權，所以，今日花墟球場上，定將出現爭逐的場面了。兩隊列陣如下：

東昇：梅 黎寶忠 永遠 駱德興 羅輝安 葉錦洪 陳輝洪 林英傑 姚卓然 黃光亮 陸國雄 沈潤邦

東方：郭□ 吳□旺 北 李國華 譚華忠 郭有 陳強 周志雄 吳燕來 蘇偉能 梁偉雄

亞青杯抽籤竣事 港隊與以韓同組

【本報訊】據外電消息：四月間在馬尼拉舉行的「亞青杯」賽，昨日抽籤分組竣事，香港隊被抽在第三組，與勁旅以色列、南朝鮮同組。具體分組情形是這樣的：

第一組：緬甸、新加坡、日本、台灣、印度、泰國；

第二組：菲律賓、「馬來西亞」、南越、錫蘭；

第三組：以色列、南朝鮮、伊朗、香港。

後日起聯賽好戲連場

【本報訊】足總日前發表本月十八至廿二日期間的各組足球聯賽秩序，甲組聯賽中以「中型班」隊伍碰頭較多，但廿日（星期日）的元朗對南華，及廿二日（星期二）的東方對九巴兩場秩序，都是巨班對壘，值得捧場。現將下周各組聯賽秩序照錄如下：

甲組聯賽十八日（星期五）
東昇對流浪　花墟球場　四時半
（預備組聯賽開下午二時三刻）

甲組聯賽十九日（星期六）
光華對愉園　嘉路連山　四時半
傑志對警察　花墟球場　四時半
（預備組聯賽開下午二時三刻）

乙組聯賽
嘉山對韓私　港會球場　三時半
港會對消防　港會球場　五時正

丙組乙聯賽
怡和對胃漁　港會球場　三時半

甲組聯賽廿日（星期日）
東華對陸軍　赤柱球場　五時正
元朗對南華　花墟球場　四時半
（預備組聯賽開下午二時三刻）

乙組聯賽
郵政對警察　嘉路連山　三時半
大東對五一七　嘉路連山　五時正

甲組聯賽廿一日（星期一）
添馬對港會　港會球場　五時正
天鮮對鴨街　跑馬地場　三時半
中青對港青　九龍仔場　五時正
劍橫對空軍　跑馬地場　五時正
星島對東華　花墟球場　四時半
（預備組聯賽開下午二時三刻）

甲組聯賽廿二日（星期二）
東方對九巴　花墟球場　四時半
（預備組聯賽開下午二時三刻）

非甲組銀牌準決賽已編定

【本報訊】足總聯賽管理小組昨晚編定，本月廿六、廿七兩天為預備組及乙丙組銀牌準決賽的日期，決賽的日期將在甲組銀牌決賽（四月二、三日）時作序幕戰。對賽秩序抽定如下：

預備組銀牌：星島對東昇，流浪對九巴；乙丙組銀牌：消防對天天，陸軍對流甸。

校際籃球賽 修頓演三場

【本報訊】校際籃球賽決賽適戰停，今晚修頓三場上演，秩序為：七時女子組瑪利諾對加道理，八時機南對香明，九時聖士提反對何東女校。

論戰

東方實力頗堅實 東昇想贏不容易

銀牌足球淘汰賽，是足總主辦各項錦標賽中歷史最悠久的一項。在每一屆的錦標爭逐歷程中，亦往往有冷門爆出，勁旅被弱旅所淘汰，推爆冷情形從來有過像本屆來得那末時異。以往無論如何爆冷，起碼仍有二三支勁旅能夠晉入準決賽，到決賽的時候仍會帶來不少刺激，使球迷們也不致遭受眼福上的損失。但本屆的競爭情形則完全不同，剛剛踏入複賽階段，所有實力較強的勁旅都相繼「瓜直」，冷門決爆，而且爆到將來準決賽時可能全無「好波睇」。這不僅是球迷們眼福上大大的損失，同時使到足總及各甲組屬會「九九九三」的分賬亦大打折扣了。

四場複賽既踢了三場，強者倒而弱者存。再踢完今天這最後一場複賽，所謂「四強」便完全產生了。

今天這場複賽是東昇對東方爭奪戰。根據這兩隊在聯賽的戰績來說，東昇曾以零比一敗給東方，假如今天的勝利屬於東昇，又算得是冷門了。而實際上，東昇雖得「再撥」黃光亮加盟效力，一掃門「搵食」人物，推全隊戰鬥力照看仍比東方稍遜。又觀該隊日前與東華作初賽，雖然終得四比二勝利，但贏來甚為吃力。就其當日演出過程看來，並未有黃光亮在鋒線而起特殊作用。今天東昇遭遇着守衛作風夠辣的東方，黃光亮如不能發揮強烈的衝刺，只與隊友互傳滲入，相信難收實效，無濟於事。須知道，東昇鋒線左邊的姚卓然，右邊的陸國雄，都帶窩「細膩」，在細緻互傳之下，試想怎可以快速推進？今天他有稍改作戰方式，姚卓然不宜再在埋門機會，前頭深入直指東方的腹地，有兩個前鋒配合隨後，黃光亮更加要向前推進，才可以打擊東方的守衛，否則入波機會就微了。

雖然東方也守優於攻，鋒線又多「睇鬧馬」，但全隊戰鬥力較為堅實，預料它在力守之下，必採「雙中鋒」來搞亂東昇的陣腳，故東昇對一攻一守非有更進步的演出，想贏伏實在艱難。

以筆者的看法，認為東方的前鋒衝亂東昇陣腳易，東昇的前鋒亂東方陣腳難，勝負之分，也可能因此判定。（西輔）

香港大公報復刊十八週年紀念　漢華中學敬賀

香港大公報復刊十八週年紀念　香港中國回教協會敬賀

香港大公報復刊十八週年紀念　王繼熙敬賀

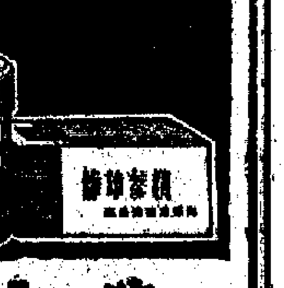
香港大公報復刊十八週年紀念　偉東行敬賀　地址：干諾道西八一號　電話：四三五六二〇

香港大公報復刊十八週年紀念　中華中學敬賀

香港大公報復刊十八週年紀念　鉅昌行敬賀　地址：香港大道西十六號　電話四三六五八九；九龍上海街二七七號　電話八四三六五四

香港大公報復刊十八週年紀念　中邦國貨有限公司敬賀

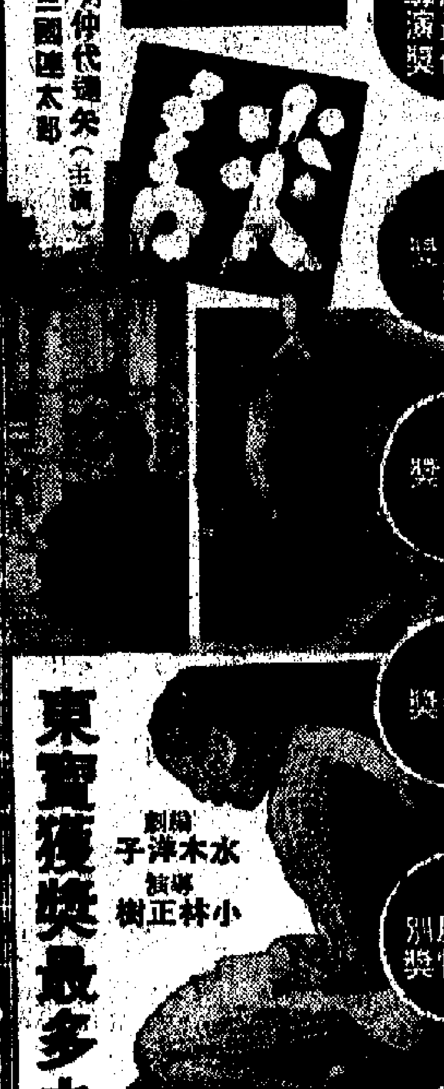
送贈大
凡購下列補藥一種
維雄參精一瓶　荷維哈士蟆一瓶　荷力蒙二瓶
送贈一個旅行袋精美
欲購從速　贈品無多　送完為止　多買多送

維雄參精
主治　精神不足　頭暈眼花　失眠健忘　腰酸　夜尿


蒙力荷
主治　月經不調　不足

荷維哈士蟆
主治　肺癆咳嗽　補肺　神經衰弱　增強代謝　久病失調

各國貨公司及各九港藥房均有出售

麗都·大華
明天獻映
東寶公司發行　七彩奇恐妖鬼恐怖　巨片
伊士曼七彩·東寶綜合體

「天國與地獄」主角仲代達矢（主演）「宮本武藏」主角三國連太郎
劇本　水木洋子　導演　小林正樹
東寶獲獎最多之作
1 提名競選金像獎
2 紐約時報選為世界十大之一
3 康城影展最佳導演獎
4 最佳裝
5 最佳道具獎
6 特別裁判獎
7 加拿大影展特別獎
8 意大利政府特別獎
9 南美影展特別獎
片上中文
東寶 TOHO　KWAIDAN

國際
今天選映
克臘公司出品　馬戲團風雲
以馬戲團為背景　曲盡愛情波瀾
主演：李察韋勒　烈打希和
今十點半場國語巨片
文婷　玉火殲　海仇
今日五點半　餘興場　粵語巨片
丹鳳屠龍劍
羅艷卿主演

尚有電影廣告刊在第十六版內

紐約·大世界
今天獻映
凌霄鐵漢
小林旭　淺丘琉璃子　山內明　主演
邵氏發行·片上中文

南華
今早十點半場　淘氣千金
今十二點四　清明時節
明天

百樂門
今天三十點　千面金剛奪寶戰
七彩片上中文

長城
今天四場獻映　原野游龍
下期獻映　春滿香國

1066
李翰祥　汪玲　楊群　朱牧

國寶
今天獻映
二〇九　炸轟突擊隊
七彩巨片　中文字幕說明

普慶　國泰　銀都　好景
今天四院聯映
七彩錫劇戲曲藝術巨片
雙珠鳳
勝似紅樓夢·比美碧玉簪
導演　舒適
姚澄　徐洪芳
識戲之人驚為妙絕！愛戲之人嘆為觀止！
三看四看看不足·一聽再聽聽唔厭
金聲公司出品

劍膽琴心
最後今天！
史超域格蘭加飾演世界音樂怪傑，表演深刻，故事纏綿，哀艷動人。小提琴演奏出神入化，觀眾過耳難忘，有其人。惜以片期關係，只能映至今天止，決不再映，愛看音樂愛情巨片，請勿錯過。
——皇后·麗聲·皇都——

惠刊廣告　請撥電話　七二六九八〇